

NOTITIAE

SACRA CONGREGATIO PRO SACRAMENTIS
ET CULTU DIVINO
— SECTIO PRO CULTU DIVINO —



161

CITTÀ DEL VATICANO
DECEMBRI 1979

NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica editi cura
Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino Sectionis pro Cultu Divino

« Notitiae » prodibunt semel in mense. Libenter, iudicio Directionis, nuntium dabitur Actorum, inceptuum, editionum in re liturgica, praesertim e Conferentiis Episcopalibus vel Commissionibus liturgicis nationalibus emanantium, si scriptorum vel periodicorum exemplar misum fuerit.

Directio: Commentarii sedem habent apud S. Congregationem pro Sacramentis et Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartulae, manuscripta his verbis inscripta NOTITIAE. *Città del Vaticano. Administratio* autem residet apud *Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano* - c.c.p. N. 1-16722.

Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 4.500 - extra Italiam lit. 5.500 (\$ 11). Singuli fasciculi veneunt: lit. 400 (\$ 0,70) — Pro annis elapsis singula volumina: lit. 9.000 (\$ 15); singuli fasciculi: lit. 800 (\$ 1,40).

Libreria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam *via aërea* Typis Polyglottis Vaticanis.

161

Vol. 15 (1979) - Num. 12

Allocutiones Summi Pontificis

Il Matrimonio cristiano	673
La piena comunione nella celebrazione eucaristica	674
Il « Fiat » di Maria	675
« Guidaci nella verità »	676

Acta Congregationis

Summarium Decretorum:

Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopalium circa interpretationes populares	679
Confirmatio textuum Propriorum Religiosorum	681
Calendaria particularia	681
Patroni confirmatio	681
Concessio tituli Basilicae Minoris	682
Decreta varia	682
Liturgia et nova Vulgata editio	683

Studia

Parola di Dio e Liturgia della Chiesa nella Costituzione <i>Sacrosanctum Concilium</i> (Tommaso Federici)	684
---	-----

Instauratio liturgica

Libri liturgici ufficiali	723
España: La edición típica en castellano del libro de la Liturgia de las Horas	731
Orientaciones pastorales sobre el Arte Sacro (Damian Iguacen)	738

Actuositas Commissionum liturgicarum

Antiphonale zum Stundengebet (<i>Regiones linguae germanicae</i>)	759
Réunion de la Commission Internationale Francophone pour les Traductions (25-27 septembre 1979)	761

Bibliographica

Libri ad redactionem commentariorum « Notitiae » missi	766
Index voluminis XV (1979)	768

SOMMAIRE

Paroles du Saint-Père (pp. 673-678)

A l'occasion de ses rencontres pastorales, en particulier pendant son voyage en Orient, le pape a montré comment la prière est un moyen privilégié pour arriver à la pleine communion entre les Eglises orthodoxes et l'Eglise catholique dans l'eucharistie.

Il a également parlé sur Marie et l'Eglise, le mariage chrétien et la spiritualité de l'Avent.

Etudes (pp. 684-722)

Parole de Dieu et Liturgie de l'Eglise dans la Constitution « Sacrosanctum Concilium » (pp. 684-722)

Partant de l'examen de cette Constitution, l'auteur en dégage la manière nouvelle dont le Concile a lu l'histoire du salut, vécue maintenant par l'Eglise sous la forme des signes. Le contenu de cette histoire, et donc celui de la liturgie, constitue les « trésors bibliques » offerts par l'Eglise au peuple de Dieu pour qu'il les vive et les célèbre. La Parole de Dieu est donc au centre non seulement de la liturgie, mais aussi de la vie de l'Eglise. De cette Parole, la réforme actuelle a puisé sa substance et sa force; le Lectionnaire de la messe, établi selon Vatican II, en est le fruit le plus précieux.

Réforme liturgique

Espagne: Edition typique de la Liturgie des Heures en castillan (pp. 731-737)

Cette édition, à l'usage des diocèses d'Espagne, a été présentée officiellement à Madrid le 21 novembre dernier. On trouvera ici le texte des rapports par le Président de la Commission épiscopale pour la Liturgie et par le Directeur du Secrétariat national.

Orientations pastorales sur l'art sacré (pp. 738-758)

L'évêque de Tétel (Espagne) a publié un document sur l'art sacré dans ses diverses manifestations: célébrations liturgiques, ameublement des églises, disposition du chœur, de l'autel, du baptistère, des autres lieux de culte, objets et vêtements liturgiques.

Activités des commissions liturgiques

Antiphonaire de la Prière des Heures (pp. 759-760)

Ce travail a été accompli par les Instituts liturgiques de Trèves, Salsbourg et Zurich, en collaboration avec les Bénédictins de l'abbaye de Münsterschwarzach. Il s'agit d'un des premiers essais pour mettre en musique des textes liturgiques en langue vivante, selon les traditions du chant grégorien, en application de la Présentation générale de la Liturgie des Heures, n. 270.

SUMARIO

Discursos del Santo Padre (pp. 673-678)

En ocasión de su reciente viaje a Oriente, el Santo Padre ha recordado la oración como un medio privilegiado para obtener que las Iglesias Ortodoxas y la Iglesia Católica lleguen a la plena comunión, realizada en la Eucaristía.

En otros encuentros pastorales con los fieles, Juan Pablo II ha tocado los siguientes temas: María y la Iglesia, el matrimonio cristiano y la espiritualidad del Adviento.

Estudios

Palabra de Dios y Liturgia de la Iglesia en la Constitución « Sacrosanctum Concilium » (pp. 684-722)

El autor examina el texto de la Constitución sobre la S. Liturgia, « Sacrosanctum Concilium », del Concilio Vaticano II, y demuestra como éste mismo ha leído en un modo nuevo toda la « Historia salutis », que la Iglesia vive en su liturgia, bajo el régimen de los signos. La Revelación bíblica lleva consigo el contenido de la « Historia salutis », y por lo tanto de la liturgia: estos son los « thesauri biblici » (SC 51) que la Iglesia ofrece abundantemente al pueblo de Dios, para que los viva y los celebre. Se comprende así que la Palabra de Dios esté, para el Concilio Vaticano II, al centro no solo de la Liturgia, sino de toda la vida de la Iglesia. La reforma actual ha recibido la substancia y la energía precisamente de la Palabra divina. El fruto más substancioso de dicha reforma es el Leccionario de la Misa, según el proyecto del Vaticano II, que el autor expone como conclusión.

Reforma litúrgica

España: La edición típica en castellano del libro de la Liturgia de las Horas (pp. 731-737)

El día 21 de noviembre de 1979, tuvo lugar en Madrid la presentación oficial de la edición típica de la Liturgia de las Horas, en lengua castellana, para uso de las diócesis de España. Se reproducen las palabras que en tal ocasión pronunciaron el Presidente de la Comisión Episcopal de Liturgia, y el Director del Secretariado Nacional.

Orientaciones pastorales sobre el Arte Sacro (pp. 738-758)

El Obispo de Teruel (España) ha publicado un documento sobre el arte sacro en sus diversas manifestaciones: el arte en las celebraciones litúrgicas, en la decoración de las iglesias, en la disposición del presbiterio, del altar, del bautisterio y demás lugares de culto, así como en los utensilios y vestiduras litúrgicas. Finalmente se dan indicaciones para evitar la pérdida de elementos originariamente destinados al culto y que actualmente ya no son utilizados en la liturgia.

Actividad de las Comisiones Litúrgicas

Antifonario de la Liturgia de las Horas en alemán (pp. 759-760)

El trabajo ha sido llevando a cabo bajo la dirección de los Institutos litúrgicos de Tréveris, Salzburgo y Zurich, en colaboración con los monjes de la Abadía de Münsterschwarzach.

Se trata de unos de los primeros tentativos de musicar el texto en lengua vernácula de la Liturgia de las Horas, siguiendo la tradición musical del canto gregoriano. De este modo se ha intentado hacer realidad el contenido del n. 270 de la « Ordenación general de la Liturgia de las Horas ».

SUMMARY

Discourses of the Holy Father (pp. 673-678)

On his pastoral visits, and in particular during his recent visit in the Middle East, the Holy Father has spoken of prayer as the privileged means of arriving at full communion between the Orthodox Churches and the Catholic Church in the Eucharist.

The Pope also spoke of Mary and of the Church, of Christian marriage and of the spirituality of Advent.

Studia

The Word of God and the Liturgy of the Church in the Constitution "Sacrosanctum Concilium" (pp. 684-722)

The author examines Vatican II's Constitution on the Liturgy, "Sacrosanctum Concilium", and shows how the Council has read the history of salvation in a new way and that the Church lives it in the liturgy by signs. Biblical revelation, which presents the contents of the history of salvation and therefore of the liturgy, is the "biblical treasure" (SC 51) that the Church offers abundantly to the People of God to be celebrated and lived. We can see how for Vatican II the Word of God is at the heart not only of the liturgy but of the whole life of the Church. From the divine Word the present reform has taken substance and energy. Its richest fruit is the Mass Lectionary, in accordance with the requests of Vatican II, that the author expounds in his conclusion.

Liturgical Reform

Spain: the Spanish "editio typica" of the book of the Liturgy of the Hours (pp. 731-737)

On November 21, 1979, there was the official presentation in Madrid of the Spanish "editio typica" of the Liturgy of the Hours for use in the dioceses of Spain. The texts are given of the presentations by the President of the Episcopal Commission for the Liturgy and by the Director of the National Secretariat.

Pastoral Orientation for Sacred Art (pp. 738-758)

The Bishop of Teruel (Spain) has published a document on the various aspects of sacred art: art in liturgical celebrations, in the furnishing of churches, in the arrangement of the sanctuary, of the altar, of the baptistery and other places of worship, as well as for sacred vessels and vestments.

Suggestions are also made as to how to avoid losing elements no longer used in liturgical celebrations.

Activity of liturgical Commissions

Antiphonale zum Siundengebet (pp. 759-760)

This work has been carried out by the liturgical Institutes of Trier-Salzburg-Zurich in collaboration with the monks of the Abbey of Munster-schwarzach.

This is among the first attempts to put to music a vernacular text of the Liturgy of the Hours according to the traditional Gregorian chant modes. This puts into effect no. 270 of the General Instruction of the Liturgy of the Hours.

ZUSAMMENFASSUNG

Ansprachen des Heiligen Vaters (S. 673-678)

Bei seinen pastoralen Begegnungen, insbesondere während seiner Reise in die Türkei, hat der Papst auf das Gebet als vorzüglichstes Mittel zur Erlangung der vollen Eucharistiegemeinschaft mit den Orthodoxen Kirchen hingewiesen.

Weitere Themen waren: Maria, die Kirche, die christliche Ehe und die Spiritualität des Advents.

Studien

Wort Gottes und Liturgie der Kirche in der Konstitution »Sacrosanctum Concilium«
(S. 684-722)

Tommaso Federici (Rom) untersucht den Text der Liturgiekonstitution und zeigt auf, wie das II. Vatikanum selber auf neue Weise die ganze *Historia salutis* gelesen hat, welche die Kirche in der Liturgie mit verbindlichen Zeichen durchlebt. Die Offenbarung der Bibel, welche die *Historia salutis* wiedergibt und somit den Inhalt des liturgischen Geschehens bildet, ist mit den »thesauri biblici« (SC 51) gemeint, die die Kirche jetzt in reichem Maß dem Gottesvolk anbietet, daß es sie erlebe und festlich begehe. So begreift man, wie für das II. Vatikanische Konzil das Wort Gottes nicht nur im Mittelpunkt der Liturgie, sondern des ganzen Lebens der Kirche steht. Aus dem göttlichen Wort hat die gegenwärtige Reform Substanz und Energie geholt. Die reichste Frucht davon ist, wie es das Konzil geplant hat, das Lektionar zur Feier der Hl. Messe. Zu diesem Schluß kommt der Verfasser.

Liturgische Erneuerung

Spanien: Das Stundengebet in spanischer Sprache (S. 731-737)

Am 21. November 1979 konnte in Madrid die »editio typica« des Stundengebetes in spanischer Sprache, das für die Diözesen Spaniens bestimmt ist, vorgestellt werden. Wir geben die Relationen des Vorsitzenden der Bischöflichen Liturgiekommission und des Direktors des nationalen Sekretariats wieder.

Pastorale Orientierungen zur Ars Sacra (S. 738-758)

Der Bischof von Teruel (Spanien) hat ein Dokument veröffentlicht, das die sakrale Kunst in ihren verschiedenen Bereichen behandelt: bei der Feier der Liturgie, in der Ausstattung der Kirchen, bei der Anordnung des Presbyteriums, des Altars, des Taufortes sowie anderer dem Kult dienender Orte; ferner ist die Rede von den Kirchengewändern und den Gewändern.

Auch fehlen nicht Hinweise, die der Preisgabe und falschen Verwendung heute nicht mehr gebrauchter Kultelemente Vorschub leisten möchten.

Aktivität der Liturgiekommissionen

Antiphonale zum Stundengebet (S. 759-760)

Das Werk wurde besorgt von den liturgischen Instituten Trier, Salzburg und Zürich in Zusammenarbeit mit den Mönchen der Abtei Münsterschwarzach.

Es handelt sich um einen der ersten Versuche, einen in die Volkssprache übersetzten Text des Stundengebetes gemäß der gregorianischen Musiktradition singgerecht zu vertonen. Dies entspricht klar der »Institutio de Liturgia Horarum« (N. 270).

Allocutiones Summi Pontificis

IL MATRIMONIO CRISTIANO

Ex Allocutione a Summo Pontifice Ioanne Paulo II habita die 3 novembris 1979 ad delegatos commissionis v.d. « Centre de Liaison des Equipes de Recherche » et ad membra Consilii v.d. « Fédération Internationale d'Action Familiale ». *

Pour des chrétiens, il est capital d'élever le débat en envisageant d'emblée l'aspect théologique de la famille, en méditant par conséquent sur la réalité sacramentelle du mariage. La sacramentalité ne peut être comprise qu'à la lumière de l'histoire du salut. Or cette histoire du salut se qualifie comme une histoire d'alliance et de communion entre Yahvé et Israël d'abord, puis entre Jésus Christ et l'Eglise, dans ce temps de l'Eglise, en attendant l'alliance eschatologique. De même, précise le Concile, « le Sauveur des hommes, Epoux de l'Eglise, vient à la rencontre des époux chrétiens par le sacrement de mariage » (constitution *Gaudium et Spes*, n. 48, § 2). Ce mariage constitue donc à la fois un mémorial, une actualisation et une prophétie de l'histoire de l'alliance. « Ce mystère est grand », dit saint Paul. En se mariant, les époux chrétiens ne commencent pas seulement leur aventure, même entendue au sens de sanctification et de mission; ils commencent une aventure qui les insère de façon responsable dans la grande aventure de l'histoire universelle du salut.

Mémorial, le sacrement leur donne la grâce et le devoir de faire mémoire des grandes œuvres de Dieu et d'en témoigner auprès de leurs enfants; *actualisation*, il leur donne la grâce et le devoir de mettre en œuvre dans le présent, l'un envers l'autre et envers leurs enfants, les exigences d'un amour qui pardonne et qui rachète; *prophétie*, il leur donne la grâce et le devoir de vivre et de témoigner l'espérance de la future rencontre avec le Christ.

Certes, tout sacrement comporte une participation à l'amour nuptial du Christ pour son Eglise. Mais, dans le mariage, la modalité et le contenu de cette participation sont spécifiques. Les époux y participent en

* *L'Osservatore Romano*, 4 novembre 1979.

tant qu'époux, à deux, comme couple, à tel point que l'effet premier et immédiat du mariage (« res et sacramentum ») n'est pas la grâce surnaturelle elle-même, mais le lien conjugal chrétien, une communion à deux typiquement chrétienne parce que représentant le mystère d'incarnation du Christ et son mystère d'alliance. Et le contenu de la participation à la vie du Christ est aussi spécifique: l'amour conjugal comporte une totalité, où entrent toutes les composantes de la personne — appel du corps et de l'instinct, force du sentiment et de l'affectivité, aspiration de l'esprit et de la volonté —; il vise une unité profondément personnelle, celle qui, au-delà de l'union en une seule chair, conduit à ne faire qu'un cœur et qu'une âme; il exige l'indissolubilité et la fidélité dans la donation réciproque définitive; et il s'ouvre sur la fécondité (cf. encyclique *Humanae vitae*, n. 9). En un mot il s'agit bien des caractéristiques normales de tout amour conjugal naturel, mais avec une signification nouvelle qui non seulement les purifie et les consolide, mais les élève au point d'en faire l'expression de valeurs proprement chrétiennes.

Voilà la perspective à laquelle doivent se hausser les époux chrétiens: c'est là leur grandeur, c'est leur force, c'est leur exigence, c'est aussi leur joie.

LA PIENA COMUNIONE NELLA CELEBRAZIONE EUCARISTICA

*Ex homilia a Summo Pontifice Ioanne Paulo II habita die 29 novembris, 1979 in ecclesia constantinopolitana Sancto Spiritui dicata.**

Grâce à Dieu, nous célébrons désormais ensemble, depuis quelques années, la fête des protecteurs de nos Eglises, comme gage et volonté effective de la pleine concélébration; à Rome, nous célébrons la fête des saints Pierre et Paul en présence d'une délégation orthodoxe, et on célèbre au Patriarcat œcuménique la fête de saint André avec une présence catholique.

La communion dans la prière nous conduira à la pleine communion dans l'Eucharistie. J'ose espérer que ce jour est proche. Personnellement, je le souhaiterais très proche. N'avons-nous pas déjà en com-

* *L'Osservatore Romano*, 1^o décembre 1979.

mun la même foi eucharistique et les véritables sacrements, en vertu de la succession apostolique? Souhaitons que la communion totale dans la foi, notamment dans le domaine ecclésiologique, permettra bientôt cette pleine « *communicatio in sacris* ». Déjà mon vénéré prédécesseur, le Pape Paul VI, avait désiré voir ce jour, tout comme le Patriarche Athénagoras I^{er}; ainsi s'exprimait-il en parlant de ce dernier aussitôt après sa mort: « Toujours il résumait ses sentiments en une seule et suprême espérance: celle de pouvoir avec Nous "boire au même calice", c'est-à-dire célébrer ensemble le sacrifice eucharistique, synthèse et couronnement de la commune identification ecclésiale avec le Christ. Cela, Nous l'avons Nous aussi tant désiré! Maintenant ce désir irréalisé doit demeurer notre héritage et notre engagement » (Angélus du 9 juillet 1972). Pour ma part, en reprenant cet héritage, je partage ardemment ce désir, que le temps et les progrès dans l'union ne font qu'aviver.

IL « FIAT » DI MARIA

*Ex homilia a Summo Pontifice Ioanne Paulo II habita die 1 decembris 1979 in civitate Ephesina. **

En prononçant son « fiat », Marie ne devient pas seulement Mère du Christ historique; son geste la pose comme Mère du Christ total, comme « Mère de l'Eglise ». « Dès l'instant du "fiat" — remarque saint Anselme — Marie commença à nous porter tous dans son sein »; c'est pourquoi « la naissance de la Tête est aussi la naissance du Corps », proclame saint Léon le Grand. De son côté, saint Ephrem a aussi une très belle expression à ce sujet: Marie, dit-il, est « la terre dans laquelle a été semée l'Eglise ».

En effet, dès l'instant où la Vierge devient Mère du Verbe incarné, l'Eglise se trouve constituée de manière secrète, mais parfaite en son germe, dans son essence de corps mystique: sont présents, en effet, le Rédempteur et la première des rachetés. Désormais l'incorporation au Christ impliquera un rapport filial non seulement avec le Père céleste, mais aussi avec Marie, la Mère terrestre du Fils de Dieu.

* *L'Osservatore Romano*, 2 dicembre 1979.

Toute mère transmet à ses enfants sa propre ressemblance; c'est ainsi qu'entre Marie et l'Eglise il existe un rapport de profonde ressemblance. Marie est la figure idéale, la personnification, l'archétype de l'Eglise. En elle s'effectue le passage de l'ancien au nouveau peuple de Dieu, d'Israël à l'Eglise. Elle est la première parmi les humbles et les pauvres, demeurés fidèles, qui attendent la Rédemption; elle est encore la première parmi les rachetés, qui, dans l'humilité et l'obéissance, accueillent la venue du Rédempteur. La théologie orientale a beaucoup insisté sur la « katarsis » qui s'effectue en Marie au moment de l'Annonciation; qu'il suffise de rappeler ici l'émouvant commentaire qu'en fait saint Grégoire Palamas dans l'une de ses homélies: « Tu es déjà sainte et pleine de grâce, au mystère divin » (*Homélie sur l'Annonciation*: PG 151, 178).

A juste titre, cependant, dans la liturgie par laquelle l'Eglise orientale célèbre les louanges de la Vierge, il y a une place de choix pour le cantique que Marie, la sœur de Moïse, chante au passage de la Mer Rouge (*Ex* 15, 20-21), comme pour signifier que la Vierge a été la première à traverser les eaux du péché, à la tête du nouveau peuple de Dieu, libéré par le Christ.

« GIUDACI NELLA VERITÀ »

Ex homilia a Summo Pontifice Ioanne Paulo II habita Romae die 2 decembris 1979 in paroecia v.d. « S. Clemente ai Prati Fiscali ». *

Avvento: Prima domenica d'Avvento.

« Ecco verranno giorni — oracolo del Signore — nei quali io realizzerò le promesse... » (*Ger* 33, 14): leggiamo oggi queste parole del libro del profeta Geremia e sappiamo che esse annunziano l'inizio del nuovo anno liturgico e, nello stesso tempo, annunziano il momento imminente, già in questa liturgia, della natività del Figlio di Dio dalla Vergine. A tale momento nell'anno liturgico della Chiesa, a questa grande e gioiosa solennità, ci prepariamo ogni anno. Desidero che anche la mia odierna visita nella parrocchia di san Clemente serva a questa preparazione. Infatti, il giorno in cui nasce Cristo deve portarci

* *L'Osservatore Romano*, 3-4 dicembre 1979.

(come annuncia lo stesso profeta Geremia) questa gioiosa certezza che « il Signore è la nostra giustizia » (cfr. *Ger* 33, 16).

Per il Natale la Chiesa si prepara in modo del tutto particolare. Ci ricorda lo stesso evento, che ha presentato recentemente, alla fine quasi dell'anno liturgico. Ci ricorda, cioè, il giorno dell'ultima venuta di Cristo. Vivremo in modo giusto il Natale, cioè la gioiosa prima venuta del Salvatore, quando saremo consapevoli della Sua ultima venuta « con potenza e gloria grande » (*Lc* 21, 27), come dichiara il Vangelo di oggi. In questo brano c'è una frase, sulla quale voglio richiamare la vostra attenzione: « Gli uomini moriranno per la paura e per l'attesa di ciò che dovrà accadere sulla terra » (*Lc* 21, 26).

Richiamo l'attenzione perché anche nella nostra epoca la paura « di ciò che dovrà accadere sulla terra » si comunica agli uomini.

Il tempo della fine del mondo nessuno lo conosce « ma solo il Padre » (*Mc* 13, 32), e perciò da quella paura, che si comunica agli uomini del nostro tempo, non deduciamo alcuna conseguenza per quanto riguarda il futuro del mondo. Invece, è bene fermarsi su questa frase del Vangelo odierno. Per vivere bene il ricordo della memoria della nascita di Cristo, bisogna tener bene in mente la verità sull'ultima venuta di Cristo; su quell'ultimo Avvento. E quando il Signore Gesù dice: « State bene attenti... che quel giorno non vi piombi addosso improvviso, come un laccio » (*Lc* 21, 34), allora giustamente sentiamo che Egli parla qui non solo dell'ultimo giorno di tutto il mondo umano, ma anche dell'ultimo giorno di ogni uomo.

Quel giorno, che chiude il tempo della nostra vita sulla terra e apre davanti a noi la dimensione dell'eternità, è anche l'Avvento. In quel giorno verrà a noi il Signore come Redentore e Giudice.

Così dunque, come vediamo, è molteplice il significato dell'Avvento, che, come tempo liturgico, ha inizio con la domenica odierna. Sembra però che soprattutto la prima delle quattro domeniche di questo periodo voglia parlarci con la verità del « passare », a cui sono sottoposti il mondo e l'uomo nel mondo. La nostra vita nel mondo è un « passare », che inevitabilmente conduce al termine. Tuttavia, la Chiesa vuol dire a noi — e lo fa con tutta la perseveranza — che questo passare e quel termine sono, nello stesso tempo, avvento: noi non solo passiamo, ma contemporaneamente ci prepariamo! Ci prepariamo all'incontro con Lui.

La fondamentale verità sull'Avvento è, nello stesso tempo, seria e gioiosa. È seria: risuona in essa lo stesso « vegliate » che abbiamo sen-

tito nella liturgia delle ultime domeniche dell'anno liturgico. Ed è, nello stesso tempo, gioiosa: l'uomo infatti non vive « nel vuoto » (lo scopo della vita dell'uomo non è « il vuoto »). La vita dell'uomo non è soltanto un avvicinarsi al termine, che insieme alla morte del corpo significherebbe l'annientamento di tutto l'essere umano. L'avvento porta in sé la certezza della indistruttibilità di questo essere. Se ripete: « Vegliate e pregate... » (*Lc* 21, 36), lo fa perché possiamo essere preparati a « comparire davanti al Figlio dell'uomo » (*Lc* 21, 36).

In questo modo l'avvento è anche il primo e fondamentale tempo di scelta; accettandolo, partecipando ad esso, scegliamo il principale senso di tutta la vita. Tutto ciò che avviene tra il giorno della nascita e quello della morte di ognuno di noi, costituisce, per così dire, una grande prova: l'esame della nostra umanità. E perciò, quell'ardente richiamo di san Paolo nella seconda lettura di oggi: il richiamo a potenziare l'amore, a rendere saldi e irreprensibili i nostri cuori nella santità; l'invito a tutto il nostro modo di comportarci (in linguaggio d'oggi si potrebbe dire « a tutto lo stile di vita »), all'osservanza dei comandamenti di Cristo. L'Apostolo insegna: se noi dobbiamo piacere a Dio, non possiamo perseverare nella stasi, dobbiamo andare avanti — cioè « per distinguerci ancora di più » (cfr. *1 Ts* 4, 1). Ed è così infatti. Nel Vangelo vi è un invito al progresso. Oggi tutto il mondo è pieno di inviti al progresso. Nessuno vuole essere un « non-progressista ». Si tratta, tuttavia, di sapere in che modo si debba e si possa « essere progressisti », in che cosa consista il vero progresso. Non possiamo passare tranquillamente al di sopra di queste domande. L'Avvento porta in sé il significato più profondo del progresso. L'Avvento ci ricorda ogni anno che la vita umana non può essere una stasi. Deve essere un progresso. L'Avvento ci indica in che cosa consiste questo progresso.

E perciò aspettiamo il momento della nuova nascita di Cristo nella liturgia. Poiché Egli è Colui che (come dice il Salmo di oggi) « addita la via giusta ai peccatori; guida gli umili secondo giustizia, insegna ai poveri le sue vie » (*Sal* 24 [25] 8-9).

E quindi verso Colui che verrà — verso Cristo — ci rivolgiamo con piena fiducia e convinzione. E diciamo a Lui: guida! Guidami nella verità! Guidaci nella verità!

Acta Congregationis

SUMMARIUM DECRETORUM

(a die 1 novembris ad diem 15 decembris 1979)

I. CONFIRMATIO DELIBERATIONUM CONFERENTIARUM EPISCOPALIUM CIRCA INTERPRETATIONES POPULARES

AFRICA

Africa Meridionalis

Decreta generalia, 22 novembris 1979 (Prot. CD 1186/79): confirmatur interpretatio *zulu* ritus « De sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam ».

Malia

Decreta particularia, *Regio linguae « bambara »*, 13 decembris 1979 (Prot. CD 1658/77): confirmatur interpretatio *bambara* Ordinis Paenitentiae.

Nigeria

Decreta particularia, *Regio linguae « igbo »*, 15 novembris 1979 (Prot. CD 994/78): confirmatur textus Ritualis Sacramentorum, lingua *igbo* exaratus.

AMERICA

Cuba

Decreta generalia, 31 octobris 1979 (Prot. CD 1147/79): confirmatur textus qui sequuntur, pro Hispania iam confirmati:

- « Misal Romano » (Madrid 1978);
- « Leccionarios de la Misa », VIII vol. (Madrid 1971-1979);
- « Liturgia de las Horas », 3 vol. (Madrid 1972);
- « Ritual de la Iniciación Cristiana de Adultos » (Madrid 1976);
- « Ritual del Bautismo de Niños » (Madrid 1970);
- « Ritual de la Confirmación » (Madrid 1976);

- « Ritual de la Sagrada Comunión y Eucaristía » (Madrid 1974);
« Ritual del Matrimonio » (Madrid 1971);
« Ritual de Ordenes » (Madrid 1977);
« Ritual de Exequias » (Madrid 1971);
« Ritual de la Dedicación de Iglesia y Altares y de la Bendición de un Abad o una Abadesa » (Madrid 1978).

ASIA

India

Decreta particularia, *Regio linguae « bengali »*, 10 novembris 1979 (Prot. CD 539/79): confirmatur interpretatio *bengali* Ordinis baptismi parvulorum.

Regio linguae « telugu », 3 novembris 1979 (Prot. CD 1060/79): confirmatur interpretatio *telugu* Ordinis Confirmationis.

Insulae Philippinae

Decreta particularia, *Regio linguae « ilocano »*, 11 decembris 1979 (Prot. CD 1178/79): conceditur ut tres Preces eucharisticae pro Missis cum pueris, lingua *ilocano* exaratae, adhiberi valeant *ad experimentum* usque ad finem anni 1980, secundum normas et condiciones statutas (cf. *Notitiae* 11, 1975, pp. 4-12).

EUROPA

Gallia

Decreta particularia, *Parisiensis*, 3 novembris 1979 (Prot. CD 1146/79): confirmatur textus *latinus* Proprii Missarum.

Hungaria

Decreta generalia, 3 novembris 1979 (Prot. CD 1091/79): conceditur ut in dioecesibus Hungariae adhiberi valeat peculiaris Prex eucharistica, lingua *hungarica* exarata, quae pro dioecesibus Helvetiae iam a Sede Apostolica concessa est die 8 augusti 1974 (Prot. 1972/74), occasione Synodi eiusdem Nationis. Haec Prex adhibenda erit solummodo occasione Synodorum dioecesium Hungariae.

Die 13 decembris 1979 (Prot. CD 1092/79): confirmatur interpretatio *hungarica* formulae Ordinationis Episcopi et Ordinationis Presbyteri.

Slovachia

Decreta generalia, 1 decembris 1979 (Prot. CD 1241/79): confirmatur interpretatio *slovaca* Missalis Romani.

II. CONFIRMATIO TEXTUUM PROPRIORUM RELIGIOSORUM

Ordo Cisterciensis Strictioris Observantiae, 1 decembris 1979 (Prot. CD 1132/79): confirmatur interpretatio *anglica* Proprii Missarum.

Congregatio Missionariorum Servorum Pauperum, 11 decembris 1979 (Prot. CD 1117/79): confirmatur textus *latinus* et *italicus* Proprii Missarum.

« Società delle Figlie del Cuore di Gesù », 20 novembris 1979 (Prot. CD 1090/79): confirmatur Ordo Professionis Religiosae proprius lingua *italica* et *germanica* exaratus.

III. CALENDARIA PARTICULARIA

Limburgensis, 22 novembris 1979 (Prot. CD 1177/79): conceditur ut celebratio Sancti Ioannis Nepomuceni Neumann in Calendarium dioecesis inseri valeat, quotannis die 5 ianuarii gradu *memoriae ad libitum* peragenda.

Mons Altus et Ripana, 14 novembris 1979 (Prot. CD 1185/79): conceditur ut celebratio Sancti Pii V, papae, gradu *memoriae obligatoriae* peragatur.

Ordo Fratrum Discalceatorum V. Mariae V. de Monte Carmelo, 13 novembris 1979 (Prot. CD 1114/79): conceditur ut celebratio Beati Henrici de Ossó y Cervelló in Calendarium proprium Ordinis inseri valeat, quotannis die 27 ianuarii, gradu *memoriae ad libitum*, peragenda.

Conceditur insuper ut celebratio eiusdem Beati in monasterio monialium Ordinis Carmelitarum Discalceatarum urbis Dertosensis in Hispania, a Beato Henrico fundato, quotannis die 27 ianuarii gradu *festi* peragi possit.

Congregatio Missionariorum Servorum Pauperum, 11 decembris 1979 (Prot. CD 1117/79).

IV. PATRONI CONFIRMATIO

Foederatio monasteriorum clarissarum in Hibernia et in Anglia et Cambria, 3 decembris 1979 (Prot. CD 1237/79): conceditur ut celebratio liturgica Beati Maximiliani Kolbe in Calendario eiusdem Foederationis inseri valeat.

Versaliensis, 14 novembris 1979 (Prot. CD 1183/79): confirmatur electio Sanctae Clotildis communitalis paroecialis loci v.d. « Chambourcy » apud Deum Patronae.

V. CONCESSIO TITULI BASILICAE MINORIS

Agrigentina, 24 septembris 1979 (Prot. CD 601/79): conceditur titulus Basilicae Minoris pro ecclesia paroeciali, Sancto Calogero in loco v.d. « Monte di Sciacca » dicata.

Augustana Vindelicorum, 11 octobris 1979 (Prot. CD 828/79): conceditur titulus Basilicae Minoris pro ecclesia paroeciali, Sanctis Apostolis Petro et Paulo in loco v.d. « Dillingen » dicata.

Carpensis, 10 novembris 1979 (Prot. CD 1036/79): conceditur titulus Basilicae Minoris pro ecclesia cathedrali Beatae Mariae Virgini in Caelum Assumptae dicata.

Denveriensis, 3 novembris 1979 (Prot. CD 791/79): conceditur titulus Basilicae Minoris pro ecclesia cathedrali, Immaculatae Conceptioni Beatae Mariae Virginis dicata.

Graecensis - Seccoviensis, 4 octobris 1979 (Prot. CD 162/79): conceditur titulus Basilicae Minoris pro ecclesia abbatiali et paroeciali, Beatae Mariae Virgini in Caelum Assumptae dicata in loco v.d. « Rein-Hohenfurth ».

VI. DECRETA VARIA

Anagnina, 8 novembris 1979 (Prot. CD 1168/79): conceditur ut interpretatio *italica* Ordinis benedictionis ecclesiae, quae invenitur in commentariis « Liturgia », nn. 255-256 (pp. 750-758), cura C.A.L. editis, *ad interim* adhiberi valeat in benedictione novi sacelli ad usum alumnorum seminarii regionalis anagnini.

Mons Altus et Ripana, 14 novembris 1979 (Prot. CD 1184/79): conceditur ut interpretatio *italica* Ordinis dedicationis ecclesiae et altaris, quae invenitur in commentariis « Liturgia » nn. 249-250 (pp. 573-611), cura C.A.L. editis, *ad interim* adhiberi valeat in dedicatione ecclesiae paroecialis Sancto Ioanni dicatae, in loco v.d. « Grottammare ».

LITURGIA ET NOVA VULGATA EDITIO

Ad normam Constitutionis Apostolicae Scripturarum thesaurus die 25 aprilis 1979 datam textus typicus editionis novae Vulgatae adhiberi debet in celebratione liturgica lingua latina peragenda (cf. Notitiae 15, 1979, 233-237).

Textum hic, abhinc octo annos iam adhibitum in psalmis Liturgiae Horarum persolvendis, in editiones typicas liturgiae latinae gradatim inseretur. Nunc vero utile esse ducimus adnotare quod cantica evangelica Officii divini sequentes praebent variationes textus in versiculis, prout hic enumerantur:

AD LAUDES, cant. BENEDICTUS, Lc 1, 68-79:

- v. 68 b quia visitavit et fecit redemptionem plebi suae¹
- v. 74 a ut sine timore, de manu inimicorum liberati,²
- v. 78 b in quibus visitabit nos oriens ex alto³

AD VESPERAS, cant. MAGNIFICAT, Lc 1, 46-55:

- v. 47 et exsultavit spiritus meus in Deo Salvatori meo,⁴
- v. 50 et misericordia eius in progenies et progenies⁵
- v. 54 suscepit Israel puerum suum, memorari misericordiae.⁶

AD COMPLETORIUM, cant. NUNC DIMITTIS, Lc 2, 29-32:

Canticum hoc nullam praebet variationem quoad veterem Vulgatam; adnotetur tamen quod versus 32 intellegi debet ita dispositus:

« lumen ad revelationem gentium
et /ad/ gloriam plebis tuae Israel », *

¹ Vg plebis

² Vg inimicorum nostrorum liberati

³ Vg visitavit

⁴ Vg saluari

⁵ Vg a progenie in

⁶ Vg recordatus misericordiae suae

* Liber cuius titulus *Psautier liturgique français* (Paris, Cerf 1977), p. 333 ita vertit:

« Lumière
qui se révèle aux nations
et qui donne gloire à ton peuple Israël ».

PAROLA DI DIO E LITURGIA DELLA CHIESA NELLA COSTITUZIONE *SACROSANCTUM CONCILIUM*

INTRODUZIONE

A distanza di 15 anni non si può dimenticare mai che il 4 dicembre 1963 l'Assemblea dei Padri del Concilio Vaticano II votava all'unanimità¹ il testo della « Costituzione sulla Sacra Liturgia » *Sacrosanctum Concilium*. Si era compiuto un evento unico nella lunga storia dei concili plenari o anche solo regionali delle Chiese. I quali si sono occupati quasi senza eccezione di « liturgia », ma per lo più in modo settoriale se non sporadico, e prevalentemente disciplinare; mai per riaffermare una dottrina generale, per una prassi rinnovata e globale, in vista di una spiritualità universale, quella biblica liturgica che è propria dell'intera *Una Sancta Catholica*.²

Il voto generoso del Concilio Vaticano II veniva a sanzionare un meritatorio periodo di decenni, durante i quali i pionieri del movimento liturgico, spesso figure ecclesiali imponenti, con pazienza e lena inarrestabili avevano ripreso in mano le fila del rinnovamento della Chiesa. Essi avevano lavorato spesso in condizioni difficili, in ambienti indifferenti, impreparati, talvolta ostili; avevano portato alla conoscenza testi e tradizioni, avevano elaborato punti di dottrina e di spiritualità visute, ed avevano via via tratto allo scoperto le linee di una futura « riforma » liturgica. Ed insieme però avevano operato a livello pastorale,

¹ Tale unanimità non è inficiata, ma anzi è evidenziata dai 4 voti contrari in aula conciliare. Così dei 16 Documenti conciliari la *Sacrosanctum Concilium* è stato anche il testo approvato con il numero di voti più alto. Anche questo è un « segno » magnifico.

² Così ad esempio, il Concilio di Nicea I (a. 325) si è occupato della disciplina della celebrazione pasquale a partire dal suo calendario. Quello di Ippona (8 ottobre 393), ripreso poi dal concilio di Cartagine (28 agosto 397), aveva statuito che la preghiera liturgica va diretta solo al Padre mediante Cristo nello Spirito, secondo l'uso apostolico. Cfr. il *Codex Barberinus*, in PL 56, 425-426; MANSI 3, 922 e 3, 884; H. BRUNS, *Canones Apostolorum et Conciliorum*, I, Berolini 1839, p. 126.

per diffondere la sensibilità, la conoscenza, la pratica ed il vissuto liturgico, con pubblicazioni, corsi, conferenze, congressi.³

L'Enciclica di Pio XII, *Mediator Dei*, del 30 ottobre 1947, era nel frattempo intervenuta per dirimere grosse questioni che impedivano la chiara visione cristiana della santa liturgia; e tra esse, il malinteso dannoso che la santa liturgia della Chiesa sarebbe il « culto pubblico ed esterno », le cerimonie, le rubriche, in opposizione ad un iperculto « personale ed interiore » che avrebbe maggiore significato, peso e sostanza: tipico pregiudizio devozionale, eredità di epoche di decadenza.⁴

Ma il movimento liturgico storico in quanto tale non avrebbe avuto nessun esito, se prima ed ancora più diffusamente non avesse operato il movimento biblico. Creatosi di per sé nell'ambiente studentesco protestante americano all'inizio del 1800, soprattutto in territori di missione, ad esempio in Africa, esso era stato causato dalla reazione dei giovani missionari protestanti, i quali vedevano annunciare da cristiani, tra di essi alienati ed ostili, diversi « evangeli » dell'unico Signore Gesù Cristo. La reazione fu di sforzarsi a diffondere nel mondo la Parola di Dio al di là delle fatali divisioni tra i cristiani: un movimento « biblico », dunque. Ma in questo clima missionario tale movimento è la spinta primordiale di altri movimenti a raggera, anzi a catena, come quello che sarà poi il movimento ecumenico, poi quello catechetico e missionario e di spiritualità e liturgico.⁵

Gli storici del movimento liturgico sottolineano che questo, che ha qualche inizio nel 1800, si deve però datare verso il primo decennio del 1900. Movimento tardivo, relativamente, ma centrale, in quanto farà tesoro dei progressi già operati, ed a sua volta nell'ambito eccle-

³ Cf. su questo lo specialista O. ROUSSEAU, *Histoire du mouvement liturgique*, Paris 1944, dedicato al pioniere dom P. Guéranger; adesso anche la versione e l'aggiornamento della medesima opera, a cura di S. MARSILI, *Storia del movimento liturgico*, « Biblioteca di Cultura Religiosa », Roma 1961, con importanti Appendici sul movimento liturgico in Italia, a cura de Medesimo, e di E. MONETA CAGLIO per il movimento liturgico ambrosiano.

⁴ Sulle annose diatribe, ingenerose verso la pienezza della liturgia, vedi S. MARSILI, art. *Liturgia*, nel *Dizionario del Concilio Vaticano II*, Roma 1969, coll. 1294-1392, ma spec. II, *Il senso e la definizione della liturgia*, B, *Definizione da respingere*, coll. 1299-1303. Una prima chiarita era venuta appunto dalla *Mediator Dei*.

⁵ Si rimanda su questo a T. FEDERICI, art. *Movimenti moderni*, in *Dizionario del Concilio Vaticano II*, cit., coll. 1501-1504, bibl.

siale cattolico sarà determinante nel rinnovamento attuale. Del quale, occorre ripeterlo, noi siamo appena agli inizi.⁶

Enormi benefici, dunque, vengono a noi dal movimento biblico, di cui si saprà valere efficacemente il movimento liturgico, che non può essere finalmente che *biblico liturgico*. Per l'azione rinnovatrice in campo liturgico non a caso gli esperti da un lato, ed i pastori in cura di anime dall'altro additano nell'ascolto della Bibbia la parte più rilevante, utile e decisiva, e nel Lezionario nuovo, anzitutto della Messa, indicano il « pezzo » più importante per la pastorale. Infatti in forza del Lezionario ogni Domenica del Signore ed ogni festa il popolo di Dio si ritrova a celebrare il Mistero del suo Signore portato dalla Parola, è « radunato dalla Parola », ne è nutrito, è introdotto sempre più a fondo nella celebrazione sacrificale e nella vita dello Spirito Santo. Questa è dunque *mistagogia* permanente, il cui filo sono le Letture bibliche del Lezionario.

Così l'anno liturgico è la spina dorsale della spiritualità della Chiesa, ed il Lezionario biblico della Messa ne è il vero contenuto.

Molta strada è stata finora percorsa da quel 4 dicembre 1963. Si sono percorsi 15 anni di fatiche: studio, missione, pastorale; intelligenza dei fatti, studio degli ostacoli, miglioramento dell'azione. Ma proprio così sappiamo che la strada ancora da percorrere è senza fine, e che dobbiamo chiedere alla grazia divina il necessario crescendo. Poiché, se gli inizi sono così promettenti, che sarà la pienezza?

I pastori di anime sensibili e responsabili affermano ormai apertamente che il vero rinnovamento spirituale in atto nella Chiesa a livello diocesano e parrocchiale, ed anche a livello dei gruppi minori, proviene proprio e solo dal rinnovamento biblico liturgico, il quale provoca anche spinte salutari verso altri aspetti della vita della Chiesa nel mondo.⁷

Chi dunque si serve strumentalmente di denunce di « abusi litur-

⁶ Si veda utilmente O. ROUSSEAU (aggiornamento S. MARSILI), *Storia del movimento liturgico*, cit., spec. pp. 248-261, sul « nuovo punto di partenza » del movimento liturgico internazionale, dopo l'opera di Pio X, soprattutto per impulso del grande liturgista ed ecumenista dom Lambert Beauduin OSB, (fondatore anche del monastero di Chevetogne), dopo il 1909.

⁷ Si segnala ad esempio l'incidenza, ancora poco studiata, della liturgia sulla vita sociale: cf. ad es. T. FEDERICI, *Liturgia fatto sociale*, in *Orientamenti Sociali* 33/3 (1977) 281-301, bibl. Tema che dovrebbe conoscere ben altri sviluppi, ad esempio quando si fa la vera « teologia della liberazione » non a partire dalle ideologie di moda, in senso acritico ed aprioristico, ma a partire dalla Scrittura e della vita della Chiesa.

gici » per impedire il rinnovamento liturgico, ignora forse la situazione globale, e fa un danno enorme ai fratelli. Poiché la liturgia si dimostra sempre di più, secondo la frase profetica del Concilio Vaticano II, il vero « culmine e fonte » della vita della Chiesa (SC 10), e portare attentato ad essa è danneggiare tutto il corpo della Chiesa.

Per questo si deve parlare della *Sacrosanctum Concilium* sempre. Essa non è un documento di archivio. Dobbiamo impedire che lo sia. Non si studia come rievocazione archeologica. Ma al contrario, tornando alla sanzione e fonte ufficiale della Chiesa sulla riforma liturgica necessaria, si può calcolare quanto la grazia divina ha fatto avanzare la Chiesa di Dio, e quanto del dono dello Spirito effuso in abbondanza noi siamo i recettori anche per merito della riforma liturgica in atto.

Infine, per il nostro assunto, parlare della Bibbia nella *Sacrosanctum Concilium* significa misurare quanto si è progredito nell'ascolto attento, nella conoscenza e nell'amore forte e soave (cf. SC 24) per la Parola divina che accettata salva. Poiché la *Sacrosanctum Concilium* ha tracciato solo un programma di massima. Poi è venuta la *Dei Verbum* (18 novembre 1965) a dare altri punti di avanzamento nella comprensione moderna della Bibbia nella vita della Chiesa; ed il tema è stato ripreso anche da altri Documenti conciliari.⁸

Non invano il Concilio Vaticano II parla solennemente, e senza alcuna retorica, del rinnovamento liturgico da promuovere con ogni sforzo, come « *transitus Spiritus Sancti in sua Ecclesia* » (SC 43).⁹

I

I « THESAURI BIBLICI » NELLA « SACROSANCTUM CONCILIUM »

A. QUESTI « TESORI BIBLICI » NOSTRI

1. IL TERMINE¹⁰

I Documenti, conciliari usano 19 volte l'espressione *thesaurus*, *thesauri* (ed anche altri equivalenti) in diversi contesti: al singolare, *thesaurus*, per l'Ufficio romano e per gli inni (SC 90; 93), per la tra-

⁸ Così ad esempio in OT 16, ed altri numerosi testi paralleli.

⁹ Frase del resto classica, espressa da Pio XII nel radiomessaggio per il Congresso internazionale per la pastorale liturgica di Assisi (1956).

¹⁰ Per ogni interesse sulle concordanze verbali, si rinvia a X. OCHOA, *Index verborum cum Documentis Concilii Vaticani Secundi*, Roma 1967.

dizione musicale della Chiesa (occidentale latina) (SC 112; 114; 121), per l'arte che la Chiesa ha custodito nei secoli (SC 123); al plurale, *thesauri*, per le culture dei popoli nel mondo (AG 21; GS 44), ricchezze ormai aperte a tutti (GS 54). Poi per i tesori spirituali divinamente donati ad ogni famiglia umana tra i popoli, senza eccezione (GS 86). Infine, per la povertà religiosa raccomandata, che è un vero tesoro nel cielo, secondo l'espressione evangelica (PC 13, che cita *Mt* 6, 20, dal « Discorso della Montagna »).

L'uso del termine però si fa più rilevante quando i testi trattano della Bibbia:

— SC 51: La Bibbia, in quanto *thesauri biblici*, deve essere offerta largamente al popolo di Dio nell'azione liturgica, attraverso il nuovo Lezionario della Messa;

— SC 92: il medesimo, per le Letture bibliche dell'ufficio delle Ore;

— LG 25: la carità dei Vescovi nel predicare l'Evangelo di Dio offre il tesoro della Rivelazione antica e nuova (citando *Mt* 13, 52, la finale del « Discorso delle parabole », cioè 13, 1-53).

— UR 14: le Chiese orientali hanno il loro tesoro della Tradizione, fondato sulla Bibbia, sui Padri e sulla liturgia;

— DV 15: i libri ispirati dell'Antico Testamento « esprimono il vivo senso di Dio, in essi sono nascoste le sublimi dottrine di Dio e la Sapienza salvifica sulla vita dell'uomo, ed i meravigliosi tesori delle preghiere: e nei quali finalmente si cela il Mistero della nostra salvezza, e come tali debbono essere accettati dai cristiani con devozione »;

— DV 26: la conclusione del mirabile Documento conciliare, afferma che « con la lettura e con lo studio dei Libri sacri "la Parola di Dio corra e sia glorificata" (2 *Thes* 3, 1), ed il tesoro della Rivelazione, affidato alla Chiesa, riempia sempre di più i cuori degli uomini. E come dalla continua partecipazione del Mistero eucaristico la vita della Chiesa riceve l'aumento, così è lecito sperare un nuovo impulso della vita spirituale, dalla aumentata venerazione per la Parola di Dio, la quale "dura in eterno" (*Is* 40, 8; 1 *Petr* 1, 23-25) »;

— GS 89: i tesori della divina grazia provengono dall'Evangelo;

— GS 91: tutti questi tesori formano il tesoro della dottrina vivente della Chiesa.

2. L'USO DEI « THESAURI BIBLICI » IN CONCRETO

Nella *Sacrosanctum Concilium* l'uso di questi « tesori biblici » si può studiare da diversi punti di vista, che qui si succederanno. Così, ad esempio, come la *Sacrosanctum Concilium* usa citare la Bibbia, e poi altri testi e fonti non bibliche; il significato di tale uso. Poi si può delineare una teologia biblica della Parola divina che risulti dai testi conciliari. E quindi mostrare nel suo complesso il « progetto » della nuova lettura liturgica della Bibbia nella vita della Chiesa, quale scaturisce dai Documenti conciliari nel loro complesso, e poi dai documenti di attuazione fino a noi.

a) *Rilievi statistici*

La *Sacrosanctum Concilium* cita la Bibbia in diversi modi:

— come passi di testi biblici inseriti nel dettato conciliare a formarne parte sostanziale, e riportati dunque tra virgolette;

— come centonizzazione di testi biblici, senza indicarne i versetti, come fa ad esempio SC 5: « *ubi venit plenitudo temporis misit Filium suum, Verbum carnem factum* », che centonizza Gal 4, 4a e Jo 1, 14, fuso con Gal 4, 4b; e questa centonizzazione sta precisamente tra un testo citato *in extenso* (Hebr 1, 1), ed un tipo di citazione di testi biblici quale si descrive subito sotto;

— come rinvii in nota, con il sole numero dei versetti, da cui il lettore dovrà completare la lettura sui testi biblici da sé.

Qui si lascia il secondo tipo di citazione, per rilevare solo il primo ed il terzo tipo.

A. *Testi biblici inseriti nel testo.* — Essi sono 16, per complessivi 24 versetti, che sono così distribuiti:

— Cap. I, n. 5: 1 Tim 2, 4: sulla salvezza universale degli uomini, e sul loro raggiungere la verità secondo la Volontà divina;

— n. 6: Rom 8, 15: sul grido battesimale liturgico « *Abbà, Padre!* », provocato dallo Spirito Santo che rende gli uomini veri figli di Dio in Cristo;

— n. 6: Act 2, 41-47: il celebre 3° « Sommario » degli *Atti*, che descrive uno « spaccato » della situazione propria della primitiva Comunità Madre di Gerusalemme, compatta ad ascoltare la Parola, a celebrare l'eucarestia ed a vivere insieme;

— n. 6: *Lc* 24, 47: ad Emmaus Cristo Risorto ha spiegato « quanto trattava di lui lungo tutte le Scritture », e altrettanto mai la Chiesa ha cessato di operare, celebrando ininterrottamente il Mistero della Pasqua del suo Signore;

— n. 6: *2 Cor* 9, 15: l'eucarestia celebrata in comunità quale suprema azione di grazie al Signore per il suo dono ineffabile;

— n. 6: *Eph* 1, 12: tutta l'azione liturgica, promossa ed operata dallo Spirito Santo ed in Cristo Gesù, avviene « a lode della gloria » del Padre;

— n. 7: *Mt* 18,20: Cristo è di continuo presente ai suoi fedeli nelle diverse situazioni operative sia sue, sia dei suoi discepoli, come ad esempio quando due o tre discepoli — come minimo — si trovano riuniti nel Nome divino;

— n. 9: *Rom* 10, 14-15: parte della classica pericope che si estende da 8b a 17, che riporta la sequela apostolica liturgica: scelta divina, vocazione, missione, predicazione, ascolto, fede, invocazione liturgica del Nome divino per la salvezza (liturgia battesimale ed eucaristica), il cui centro ed oggetto dinamico è la « Parola, *rhêma*, di Cristo » (v. 17); l'unica « Parola, *rhêma*, della fede da annunciare, *kêryssô* » (v. 8b) (cf. *infra*);

— Cap. II, n. 14: *1 Petr* 2, 9: con rinvio a 2, 4-5: sulla Comunità dei fedeli battezzati quale « gente eletta, regale sacerdozio, stirpe santa, popolo del possesso particolare » divino, attrice del culto nello Spirito al Signore;

— n. 14: *1 Petr* 2, 4-5: sul Tempio dello Spirito Santo formato in costruzione da Cristo Risorto, Pietra vivente, e dei suoi fedeli battezzati che aderiscono a lui quali altre pietre viventi, per offrire i sacrifici dello Spirito Santo insieme a Cristo alla maestà del Padre;

— n. 33: *Rom* 15, 4: la proclamazione liturgica « delle realtà (salvifiche) che sono state scritte per il nostro insegnamento » nei Libri sacri;

— Cap. IV, n. 86: *1 Thes* 5, 17: « pregate senza mai interrompere! » (cf. *infra*, Cap. I, n. 12, nota 30);

— n. 86: *Jo* 15, 5: ogni opera, compresa la preghiera, riceve il suo incremento e la sua efficacia solo dal Signore, che ha avvertito: « Senza di me voi non potete fare nulla »; questo è applicato qui alla preghiera delle Ore da parte dei sacerdoti che vi sono tenuti;

— n. 86: *Act* 6, 4: proprio per potersi dedicare alla preghiera ed al ministero della Parola divina, gli Apostoli hanno costituito i diaconi;

— Cap. V, n. 106: 1 *Petr* 1, 3: in specie la Domenica del Signore i fedeli ascoltano la Parola e celebrano l'eucarestia operando il memoriale della Pasione, Resurrezione e gloria del Signore, e rendendo grazie a Dio perché « egli li ha rigenerati alla speranza vivente in forza della Resurrezione di Cristo dai morti ».

B. *Citazioni in note di rimando.* — Queste sono 32, per complessivi 36 versetti di testo biblico. La distribuzione è come segue:

— Introduzione, n. 2, nota 2: *Hebr* 13, 14, sulla ricerca della Città di Dio futura, ricerca che spinge la Chiesa verso la sua consumazione terrestre;

— n. 2, nota 3: *Eph* 2, 21-22: sulla Comunità dei fedeli quale costruzione che cresce per essere Tempio dello Spirito Santo e Dimora di Dio;

— n. 2, nota 4: *Eph* 4, 13: sull'unità della fede per la crescita dei fedeli fino alla misura perfetta;

— n. 2, nota 5: *Is* 11, 12: la Comunità messianica da Dio è mostrata quale « segno di salvezza innalzato sopra le genti », le quali così debbono essere raccolte nell'unità salvifica;

— n. 2, nota 6: *Jo* 11, 52: sull'opera di Cristo per raccogliere insieme e salvare tutti i figli di Dio che ancora sono dispersi; è la finale della sezione giovannea prima dell'Ultima Cena, testo molto importante;

— n. 2, nota 7: *Jo* 10, 16: sulla certezza che si avrà finalmente un solo Pastore, Gesù Cristo, ed un solo Ovile, la Casa del Padre;

— Cap. I, n. 5, nota 8: *Is* 61, 1, citato in *Lc* 4, 18: il Signore al suo primo presentarsi nella vita pubblica dopo il Battesimo del Giordano, di sabato a Nazaret legge nella Bibbia questo passo di *Isaia*, e proclama che lo Spirito del Signore sta su di lui, e perciò ne è « unto (di consacrazione) » permanente, e dunque è guidato ad evangelizzare i poveri ed a sanare chi ha il cuore contrito;

— n. 5, nota 10: 1 *Tim* 2, 5: l'Uomo Gesù Cristo è l'unico Mediatore tra Dio e gli uomini;

— n. 6, nota 14: *Mc* 16, 15: Cristo Risorto invia gli Apostoli, pieni di Spirito Santo, a predicare l'Evangelo all'intera creazione, al fine

di annunciare la sua Morte e Resurrezione, da celebrare liturgicamente nella Chiesa (battesimo, eucarestia);

— n. 6, nota 15: *Act* 16, 18: s. Paolo narra per la terza volta l'episodio di Damasco; qui, il momento del colloquio del Risorto con lui, la sua missione tra i pagani per liberarli dal potere di Satana; il tratto sta in contiguità con quello della precedente nota 14;

— n. 6, nota 16: *Rom* 6, 4: nel grande testo battesimale (cap. 6), Paolo ricorda alla Comunità romana che i fedeli sono stati « consepolti » (*syntáphō*) insieme con Cristo nel battesimo per « conresuscitare » con Lui (*synegéirō*) e così procedere alla vita nuova sulle vie di Dio; le 3 citazioni che adesso seguono formano contesto con questa nota 16;

— n. 6, nota 16: *Eph* 2, 6: ancora il *syn-* (« con- ») paolino relativo alla morte di Cristo, alla sua Resurrezione, alla vita « con lui », qui espressa dal « conresuscitare » e dall'essere « conintronizzati con lui »;

— n. 6, nota 16: *Col* 3, 1: ancora essere « conresuscitati insieme con Cristo »;

— n. 6, nota 16: 2 *Tim* 2, 11: ancora « conmorire con Cristo », che biblicamente significa anche « convivere insieme con lui »;

— n. 6, nota 17: *Jo* 4, 23: il Signore rivela alla Samaritana al Pozzo di Giacobbe che il Padre mediante Cristo si cerca i veri suoi adoratori, quelli che hanno ricevuto lo Spirito Santo;

— n. 6, nota 18: 1 *Cor* 11, 26: la Narrazione della Cena del Signore secondo la Comunità di Gerusalemme modello per quella di Corinto: ogni volta che si partecipa alla Cena si annuncia « la morte del Signore » Vivente, dunque risorto, affinché torni tra i suoi;

— n. 8, nota 22: *Apoc* 21, 2: sulla visione della Gerusalemme celeste nuova, la Sposa dell'Agnello, verso la quale procede, per la piena identificazione, la Chiesa ancora pellegrina nel suo esodo terreno;

— n. 8, nota 22: *Col* 3, 1: cf. *supra*, n. 6, nota 16;

— n. 8, nota 22: *Hebr* 8, 2: Cristo Risorto è l'unico Ministro sacerdotale del Tabernacolo divino, non costruito da mano di uomo, il quale è Dio Padre;

— n. 8, nota 23: *Phil* 3, 20: i cristiani hanno come unica cittadinanza quella della consumazione finale, nei cieli;

— n. 8, nota 23: *Col* 3, 4: la *Parousía* di Cristo nella gioia è la

Manifestazione plenaria, dunque anche la manifestazione gloriosa dei suoi fedeli;

— n. 9, nota 24: *Jo* 17, 3: versetto parte della « Preghiera sacerdotale » di Cristo (*Jo* 17, 1-26), ed in tutta la Bibbia unica definizione della « vita eterna »: « conoscere Te, Unico Vero Dio, e colui che Tu hai inviato, Gesù Cristo »;

— n. 9, 24: *Lc* 24, 47: la promessa del Signore agli Apostoli nel Cenacolo dopo la Resurrezione: il dono dello Spirito per la conversione universale;

— n. 9, nota 24: *Act* 2, 38: la risposta di Pietro agli Ebrei il giorno di Pentecoste, i quali chiedono che fare: « Convertitevi e battezzatevi »;

— n. 9, nota 25: *Mt* 28, 20: la Chiesa insegna a custodire quanto deve essere trasmesso, secondo il mandato del Signore, a tutte le genti;

— n. 11, nota 28: *2 Cor* 6, 1: « non ricevere invano la grazia divina », applicato alle grazie che i fedeli ricevono per poter partecipare degnamente alla liturgia della Chiesa;

— n. 12, nota 29: *Mt* 6, 6: il fedele conosce anzitutto e soprattutto la liturgia comunitaria, ma subordinatamente anche la preghiera raccolta nel nascondimento e diretta al Padre nei cieli;

— n. 12, nota 30: *1 Thes* 5, 17: la famosa esortazione dell'Apostolo: « Senza interrompere pregate! » (in contesto con la nota precedente; cf. *supra*, Cap. IV, n. 86;

— n. 12, nota 31: *2 Cor* 4, 10-11: i fedeli portano la morte di Gesù nel loro corpo, affinché in esso si manifesti anche la vita di Cristo;

— Cap. II, n. 53, nota 4: *1 Tim* 2, 1-2: la « prece dei fedeli », che va ristabilita, deve contenere, insieme ad altre, le intenzioni che già l'Apostolo proponeva a Timoteo: per la Chiesa, per i governanti, e così via;

— Cap. VI, n. 112, nota 1: *Eph* 5, 19: la Scrittura esorta alla lode divina « con Salmi, inni e cantici spirituali, cantando e salmodiando » a Dio;

— n. 112, nota 1: *Col* 3, 16: testo parallelo al precedente.

C. *Provenienza delle citazioni.* — Globalmente prese, le citazioni bibliche della *Sacrosanctum Concilium* sono 48, con 60 versetti di testi biblici. Esse provengono dai libri biblici che qui sono elencati:

— *Antico Testamento*: 2

= *Isaia*: 2 (nota)

— *Nuovo Testamento*: 46 (secondo l'ordine del canone del N.T.)

= *Matteo*: 1 (testo), 2 (nota)

= *Marco*: 1 (nota)

= *Luca*: 1 (testo), 2 (nota)

= *Giovanni*: 1 (testo), 4 (nota)

= *Atti*: 2 (testo), 2 (nota)

= *Romani*: 3 (testo), 1 (nota)

= *1 Corinzi*: 1 (nota)

= *2 Corinzi*: 2 (testo), 1 (nota)

= *Efesini*: 1 (testo), 4 (nota)

= *Filippesi*: 1 (nota)

= *Colossesi*: 4 (nota)

= *1 Tessalonicesi*: 2 (testo), 1 (nota)

= *1 Timoteo*: 2 (nota)

= *2 Timoteo*: 1 (nota)

= *Ebrei*: 1 (testo), 2 (nota)

= *1 Pietro*: 3 (testo)

= *Apocalisse*: 1 (nota).

Così, l'Antico Testamento è presente, purtroppo, solo con *Isaia*.

Il Nuovo Testamento manca di citazioni da *Galati*, *2 Tessalonicesi*, *Tito*, *Filemone*, *Giacomo*, *2 Pietro*, *1-3 Giovanni*, *Giuda*.

D. *Altre citazioni non bibliche.* — Esse sono dai Padri, dalla liturgia romana, dai concili.

I. I Padri: 9 testi

— Cap. I, n. 5, nota 9: la celebre espressione di s. IGNAZIO DI ANTIOCHIA, *Ad Ephesios* 7, 2, su Cristo Signore « Medico della carne e dello spirito »;

— n. 7, nota 21: s. AGOSTINO, *In Jo. Ev. Tract.* 6, 1, 7: « se uno battezza, in realtà battezza Cristo »;

n. 26, nota 33: s. CIPRIANO, *De cath. Ecclesiae unitate* 7, sulla Chiesa quale popolo santo di Dio adunato e ordinato dai vescovi;

- n. 26, nota 33: s. CIPRIANO, *Epistola* 66, 8, 3, tema analogo;
- n. 41, nota 35: s. IGNAZIO DI ANTIOCHIA, *Ad Magnesios* 7, sul vescovo nella completezza del suo ministero insieme con i presbiteri e diacono;
- n. 41, nota 35: s. IGNAZIO DI ANTIOCHIA, *Ad Philadelphenses* 4, sul medesimo tema;
- n. 41, nota 35: s. IGNAZIO DI ANTIOCHIA, *Ad Smyrnenses* 8, sul medesimo tema;
- Cap. II, n. 47, nota 1: s. AGOSTINO, *In Jo. Ev. Tract.* 26, 6, 13, sulla eucarestia quale « sacramento della *pietas*, segno dell'unità e vincolo della carità »;
- n. 48, nota 3: s. CIRILLO DI ALESSANDRIA, *Comment, in Jo. Ev.* 11, 11-12, sul sacrificio spirituale.

II. La liturgia romana: 9 citazioni

- Introduzione, n. 2, nota 1: una *Super oblata* del *Missale Romanum*;
- Cap. I, n. 5, nota 11: una *Super oblata* dal *Sacramentarium Veronense*;
- n. 5, nota 12: una *Praefatio* del *Missale Romanum*;
- n. 5, nota 13: l'*Oratorio post Lect. II Sabbati sancti* del *Missale Romanum*;
- n. 10, nota 26: una *Postcommunio* del *Missale Romanum*;
- n. 10, nota 27: una *Collecta* del *Missale Romanum*;
- n. 12, nota 32: una *Super oblata* del *Missale Romanum*;
- Cap. II, n. 47, nota 2: *Antiphona ad Magnificat* del *Breviarium Romanum*;
- Cap. III, n. 77, nota 1: *Rituale Romanum* VIII, II, 6.

Si tratta di 6 testi del vecchio *Messale*, di 1 del vecchio *Breviario*, di 1 del vecchio *Rituale*, e di 1 del *Sacramentario veronese*. Testi densi, molto belli, usati per riaffermare l'importanza della liturgia della Chiesa oggi, a partire dalla Tradizione autentica quale sostegno della fede vissuta. È un peccato che i redattori non si siano serviti anche dei testi liturgici della tradizione orientale.¹¹

¹¹ Il posto dell'eucologia nei testi della *Sacrosanctum Concilium* è stato trattato da J. PINELLI, in *Notitiae* 15-5-154 (1979) 250-265; e 15-6-155 (1979) 310-340.

III. Concili: 5 testi, tutti dal Concilio di Trento (1546-1563), così distribuiti:

- Cap. I, n. 6, nota 19: *Decretum de ss. eucharistia* 5;
- n. 7, nota 20: *Doctrina de ss. sacrificio Missae* 2;
- n. 33, nota 34: stessa, n. 8;
- Cap. II, n. 55, nota 5: *Doctrina de communione sub utraque specie et parvulorum* 1-3;
- Cap. III, n. 77, nota 1: *Decretum de reformatione* 1.

In conclusione, la *Sacrosanctum Concilium* cita 4 specie di testi, con questa proporzione:

- testi biblici: 48
- testi patristici: 9
- testi liturgici: 9
- testi conciliari: 5.

È evidente, nessun testo può essere paragonato per dignità al Testo ispirato.¹²

Così il tessuto di fondo della parte dottrinale della *Sacrosanctum Concilium* è del tutto biblico. Le altre citazioni stanno solo in funzione di questi contenuti, o in spiegazione subordinata.

b) *Il significato*

Se si analizza con troppa severità ed esigenza la *Sacrosanctum Concilium*, appare chiaro che essa non poteva essere il Documento conciliare più ricco. E si comprende: tutti gli altri Documenti hanno usufruito delle aperture e delle ricchezze dottrinali ed ecclesiali della Costituzione sulla S. Liturgia sia espresse, sia soprattutto potenziali. È stato rilevato anche che il Concilio in genere non ha una dottrina sullo Spirito Santo originale e molto ricca, e che tra i Documenti che ne risen-

¹² Un autore di rilievo, non precisamente liturgista, si esprime così, nella sua integrità tomista: J. MARITAIN, *De la Grâce et de l'Humanité de Jésus*, Paris 1967, p. 53, n. 2: « ... Si chers et vénérables que nous soient les Pères et les Docteurs, et les plus grands parmi eux, un million de saint Augustin et un million de saint Thomas ne feront jamais un saint Paul ou un saint Luc ».

tono sta in primo piano la *Sacrosanctum Concilium*.¹³ Per questo lo stesso Paolo VI invitava sia gli specialisti, sia i pastori ed i fedeli ad approfondire la dottrina sullo Spirito Santo.¹⁴ Forse sarebbe stato altrimenti, se una volta che i testi erano stati approvati in aula conciliare, una commissione avesse provveduto ad inserire qua e là i riferimenti più validi degli altri testi.

Ma la *Sacrosanctum Concilium* resta sempre un testo buono, chiaro, coraggioso, potenzialmente ottimo, dal quale sono scaturiti aggiornamenti ed approfondimenti incessanti. Dobbiamo esserne contenti.

In specie, la *Sacrosanctum Concilium* voleva anche svolgere un duplice e fondamentale compito: sanzionare gli sforzi già avutisi nel campo liturgico, scienza e pastorale, da parte dei pionieri; far avanzare tale movimento nella scienza e nella pastorale, perché di interesse ecclesiale generale ed urgente, e dunque estenderlo definitivamente alla globalità della Chiesa e delle Chiese nel mondo.

Si pensi solo alla impossibilità pratica, che impedisce alle Chiese orientali di procedere a simili operazioni globali in campo liturgico, come già è stato trattato su questa Rivista.¹⁵ Ci si renderà conto meglio del valore assoluto della *Sacrosanctum Concilium* per la vita della Chiesa oggi.

Ma per questo movimento occorre appunto una specie di rifondazione generale della liturgia quale vita stessa della Chiesa, e coestensivamente come scienza storica e teologica, ed infine anche come azione pastorale (cf. SC 23). Questo, da estendersi definitivamente ai tre « materiali » che insieme formano la « liturgia della Chiesa »: i sacramenti con l'eucarestia al centro, le Ore, l'anno liturgico.¹⁶

¹³ Su tali carenze si rinvia a T. FEDERICI, art. *Spirito Santo*, in *Dizionario del Concilio Vaticano II*, cit., coll. 1867-1886, bibl., spec. coll. 1867-1868. Sulla liturgia in specie, coll. 1876-1877. Ma la questione va revisionata come un blocco unico.

¹⁴ In effetti nell'udienza generale di mercoledì 26 maggio 1971, con molta delicatezza ed altrettanta fermezza, PAOLO VI si esprimeva così: « Se vogliamo essere seguaci fedeli del magistero conciliare noi dobbiamo accrescere la nostra informazione dottrinale sullo Spirito Santo », ed avvertiva questo « perché siamo nella famosa "novena" preparatoria alla festa di Pentecoste » (Cf. *L'Osservatore Romano* 111/120 (1971) 1, col. 1).

¹⁵ Cf. l'articolo *Revisione dei libri liturgici nell'Oriente oggi*, in *Notitiae* 15-11-160 (1979) 640-654, bibl., dovuto allo scrivente.

¹⁶ Perciò i tre componenti della liturgia: eucarestia e sacramenti, Ore ed anno liturgico, non hanno senso se non ricevono la trattazione completa di ciascuno di

Tale rifondazione non poteva farsi che sulla base irreformabile della Bibbia. Mutano i riti, cambiano i testi liturgici, interessano oggi di più alcuni testi dei Padri ed altri meno: ma la Bibbia è sempre quella, sempre ricca di infinite potenzialità e ricchezze per la vita. Essa è l'unica Parola di Dio agli uomini, l'unica Rivelazione ispirata, nella lettura di fede della tradizione della Chiesa: di qui l'ausilio dei testi non biblici, in specie patristici, liturgici, storici, conciliari.

E di qui anche una ricca dottrina biblica propria della *Sacrosanctum Concilium*, quale teologia della divina Parola in vista della nota specifica della Parola stessa: essere la vita della Chiesa, giungere ad essere celebrata nella Chiesa dalla Chiesa, nel suo « culmine e fonte » vitale, la liturgia (cf. SC 10).

Con la *Sacrosanctum Concilium* dunque i *thesauri biblici*, dopo secoli di doloroso offuscamento, sono realmente e programmaticamente « riaperti » e largamente riofferti a tutto il corpo della santa Chiesa (cf. SC 51).

Qui di seguito si tracciano alcune linee guida di teologia della Parola per la liturgia.

B. UNA TEOLOGIA DELLA PAROLA PER LA CELEBRAZIONE LITURGICA

A distanza di 15 anni dalla promulgazione della *Sacrosanctum Concilium* e nonostante i progressi indubbi degli studi e della diffusione capillare della pastorale liturgica, siamo ancora in attesa di una grande teologia biblica della Parola divina per l'Antico e per il Nuovo Testamento, a partire da Cristo Risorto, e sempre in vista della celebrazione del popolo di Dio. Si avrebbe così la vera « Introduzione reale » alla liturgia, ed insieme l'offerta di tutti i contenuti biblici e storico salvifici propri della liturgia come azione vitale, come storia sacra che prosegue « nel tempo della Chiesa, nello stile dell'uomo, sotto il regime dei 'segni' sacri ».

Infatti la liturgia quale rito e celebrazione della Chiesa popolo di Dio è doverosa risposta alla divina iniziativa proveniente, concomitante e conseguente, che investe gli uomini a partire sempre dall'ascolto di fede della Parola divina.

essi sotto il piano storico, poi teologico, per sfociare finalmente nella pastorale del popolo di Dio.

Le poche linee che seguono attendono sempre un completamento magistrale per tutti i fedeli. Lo speriamo, e dobbiamo lavorare perché si faccia.

1. LA TEOLOGIA BIBLICA È SUPPOSTA

Il dettato della *Sacrosanctum Concilium* presuppone già per se stesso, e per il futuro, la conoscenza e la presenza di tutto il testo della Bibbia. Ed inoltre, la precisa ed inevitabile collocazione della Chiesa come comunità, ma anche dei singoli battezzati, di fronte al « Mistero di Cristo », dunque una conoscenza almeno globale di tutta la teologia biblica.¹⁷ Basti qui pensare all'importanza primordiale che il *mystêrion* paolino occupa nel cuore della teologia biblica cristologica ed ecclesiologica del Nuovo Testamento, e della teologia liturgica del medesimo. Ed al fatto che ancora oggi nei riti delle Chiese orientali la celebrazione eucaristica stessa, a sua volta culmine e fonte della liturgia, si chiama semplicemente *Râzé'* (singolare *râzá'*), « i Misteri » (Chiese siriane), *ta Mystêria*, « i Misteri » (Chiesa greca bizantina e altre Chiese bizantine nelle diverse lingue), e *Mistir* (Chiesa etiopica), senza escludere altri appellativi, del resto molto numerosi e vari. La teologia del Mistero di Cristo occupa anche il posto centrale nel pensiero dei Padri di ogni tempo.

2. UNA ERMENEUTICA DEI TESTI

Come si vedrà *infra*, quando si proporrà il progetto globale del Concilio Vaticano II e dei documenti per la sua applicazione, sulla Parola di Dio nella liturgia, è buona norma ermeneutica leggere ed interpretare « il Concilio con il Concilio ». Così la *Sacrosanctum Concilium* va interpretata insieme a tutti gli altri testi conciliari in quanto unica emanazione della volontà conciliare. Così i testi ricevono illustrazioni reciproche indispensabili, anche al fine di comprendere le virtualità dei testi.

¹⁷ Perciò genialmente, come suo solito, S. AGOSTINO, *De catechizandis rudibus* 5, 3, ricorda che la Bibbia deve essere proclamata e spiegata tutta, nella sua globalità, il che non significa che il commentatore debba perdersi nei meandri inaccessibili di tutti i versetti intesi in senso materiale. I Padri, è evidente, dal testo dell'oggi liturgico sanno sempre risalire a ritrovare tutte le visuali concrete che interessano la celebrazione del popolo di Dio qui presente.

Ma in specie è necessario tenere presente la *Dei Verbum*, per la sua visione biblica globale, dottrinale e programmatica, che si estende dichiaratamente anche alla liturgia, ed in modo ripetuto ed insistito. Poiché se la Parola tende alla liturgia come all'ambiente naturale del suo vissuto, per poi rifluire in tutto il resto dell'esistenza, da parte sua la liturgia per essere vera celebrazione del Mistero storico di Cristo Signore esige *ad essentiam* gli schemi storici salvifici ed i contenuti vivificanti della Parola divina.

3. IL VOCABOLARIO TEMATICO

È possibile tracciare una tematica della teologia biblica della *Sacro-sanctum Concilium* anche a partire dal vocabolario usato per esprimerla, accanto ed insieme ai testi biblici, patristici e liturgici integrati nel dettato conciliare per formare « la teologia » della Chiesa dentro la Tradizione.

Alcuni termini e temi principali sono ordinati secondo una visuale teologica propria del Documento.

A. All'origine della liturgia

a) *L'invio degli Apostoli*. — Il punto della partenza della teologia biblica per la liturgia nella *Sacro-sanctum Concilium* è cristologico trinitario, e non potrebbe essere altrimenti. Cristo è il Centro e la Fonte dell'economia storica della salvezza. Insieme è Via e Mediazione verso il Padre. Ed è l'unico Detentore e Donatore dello Spirito del Padre alla sua Chiesa. Così, il Padre ha già inviato Cristo, il Figlio suo, nello Spirito Santo agli uomini da salvare (cf. SC 6).¹⁸ È la prima, fontale Carità divina, la quale dopo la Resurrezione e la Pentecoste dello Spirito si svolge naturalmente nel fatto che Cristo Risorto continua la sua opera con il *mittere Apostolos*, donando ad essi il suo Spirito (SC 9). Sicché la Carità divina fontale nella effettiva economia storica, che deve sfociare nella liturgia di risposta, provoca questa sequela:

- consiglio eterno divino imperscrutabile,
- elezione e vocazione degli Apostoli,
- invio in missione alle genti,
- predicazione dell'Evangelo,

¹⁸ Cf. *supra*, pp. 6-7, le citazioni bibliche afferenti a SC 6.

- ascolto obbedienziale di fede,
- proclamazione liturgica del Nome divino che salva.

È lo schema tracciato da *Rom* 8b-17, i cui vv. 14-15 sono citati ed integrati nel testo di SC 9.¹⁹

In questo modo la missione specifica degli Apostoli del Signore è predicare l'Evangelo della salvezza del Regno, e portare gli uomini quindi alla liturgia battesimale ed eucaristica, dove si proclama la Gloria divina e gli uomini sono santificati. Così, mentre ogni predicazione resta per sempre « apostolica » perché la predicazione della Chiesa è una, è solo quella degli Apostoli, e mentre in conseguenza ogni liturgia di risposta a questa predicazione è e resta per sempre anche essa apostolica, d'altra parte ogni ascolto di fede, saldatura tra la predicazione e la proclamazione liturgica, è l'accettazione della sola fede apostolica.

b) *Annunciare, praedicare*. — Questi verbi coi loro sostantivi ricorrono nella *Sacrosanctum Concilium* rispettivamente 5 volte (SC 6 per 2 volte; 9; 33; 35) e 7 volte (SC 2; 6; 9 per 3 volte; 104; 111). Ad essi debbono aggiungersi i sinonimi *praeconium salutis* (SC 9), *ministerium praedicationis* (SC 35), *ministerium Verbi (Dei)* (SC 86, ed altri). Il significato di tale vocabolario, con varie accennuazioni, sta tra la prima predicazione missionaria dell'Evangelo originale della salvezza, e la continua predicazione intraecclesiale. Questa ultima nella sua prevalenza pressoché assoluta è la predicazione « liturgica », che di continuo annuncia che Cristo è risorto, che lo Spirito è dato, che la Chiesa è vivente, che la via al Padre è aperta, e dunque di continuo offre la salvezza totale. Essa comunque è un « ministero », cioè un « servizio » e dovere ecclesiale, il primario e fontale, come sappiamo anche dagli altri Documenti conciliari, il centrale e decisivo, come afferma con forza la *Sacrosanctum Concilium*. Ed è anche diritto inalienabile della Chiesa universale.

B. Il « Mistero »

a) *Il Mistero di Cristo e la liturgia della Chiesa*. — Con espressione pregnante e profonda, teologicamente completa, SC 2 afferma che i fedeli debbono « vivere, esprimere e manifestare il Mistero di Cristo », e che trovano in questo il luogo privilegiato nel fatto cele-

¹⁹ Cf. *supra*, pp. 7 e 10, le citazioni bibliche di SC 9.

brativo che è la liturgia, in specie la celebrazione dell'eucarestia. Va notato qui anche il passo antropologicamente e linguisticamente rilevante, che è la sequela di vivere, esprimere e manifestare, cioè rappresentarsi, esprimere e comunicare il Mistero della salvezza.

Ora, il termine paolino *mystêrion*, « mistero », è anche tra i più usati dalla *Sacrosanctum Concilium*: così ai n. 2; 5; 6 (2 volte); 16; 17; 19; 35; 47, titolo; 48; 52; 61; 102; (2 volte); 103; 104; 106; 107 (2 volte); 108 (2 volte); 109; 111, dunque per un totale di 23 volte. I significati vanno dal Mistero imperscrutabile, nascosto nei secoli in Dio; al Mistero rivelato e portato, come *sacramentum*, ad investire gli uomini per la loro salvezza; al Mistero storico consumato da Cristo nello Spirito, e nello Spirito celebrato dalla Chiesa; alla singola celebrazione del Mistero nella liturgia dell'eucarestia, dei sacramenti, delle Ore, lungo l'anno liturgico.

Il Mistero è sempre portato dalla Parola. E la sua straripante ricchezza illumina di vivida luce la *Sacrosanctum Concilium*, che è il coraggioso Documento della riscoperta del valore centrale della Parola e della liturgia quali unico atto di culto (cf. SC 35; 56; anche 48). Le implicanze sono come sempre cristologiche trinitarie, storiche salvifiche, ecclesiologiche, sacramentali, antropologiche, cosmiche, escatologiche.

È utile ripetere che, come sarà poi specificato nella DV 2; 14, il « Mistero » rivelato consiste nei *gesta verbaque* con cui Dio ha operato nella storia degli uomini concreti la sua salvezza; *gesta verbaque* che sono anche consegnati alla Parola della Scrittura quale Tradizione divina. E SC 5 chiama precisamente questo i *mirabilia divina*, pasquali pentecostali (cf. *Act* 2, 11), e pasquali celebrativi (cf. *1 Petr* 2, 1-10), o *magnalia Dei*. I quali sono come il « segno » evidente della divina misericordia operante senza interruzione nell'Antico Testamento perché abbiano il culmine nel Nuovo Testamento, unica economia di salvezza universale.

b) *Evangelium* è usato 5 volte in SC 6; 33; 53; 78 (2 volte). Esso indica sia l'Evangelo del Regno di Dio, annunciato da Cristo e contenuto nelle Scritture, da annunciare dunque al mondo (SC 6); sia il continuo annuncio nella liturgia della Chiesa (SC 33); sia l'Evangelo nel senso tecnico della Lettura biblica centro della celebrazione eucaristica (SC 53; 78, per 2 volte). A questo proposito nei Documenti di applicazione liturgica postconciliare è prescritto che nella celebrazione esista l'Evangelario, con tutti i riti che si svolgono intorno ad

esso,²⁰ come altresì esista l'ambone fisso per la solennità necessaria alla proclamazione dell'Evangelo.²¹

c) *Verbum, Sermo, Scriptura*. — L'antico termine *Verbum*, « parola », è usato in 3 significati principali: la Persona divina del Verbo incarnato storico, morto, risorto, che dona lo Spirito e riporta al Padre i suoi fratelli (SC 5, per 2 volte); la Parola di Dio biblica (SC 7; 48; 51; 92; 106; 109); e la liturgia della Parola divina (nella Messa: SC 56; come ministero della predicazione liturgica: SC 86; come « liturgie della Parola » da rimettere in uso: SC 35). Abbiamo qui un esempio egregio di come il termine « Parola di Dio » abbia così tanti significati, che nessun documento liturgico che esca attualmente e che ne tratti, può fare a meno di specificarli e distinguerli accuratamente, per evitare ogni uso promiscuo e confuso. Cf. *infra* queste distinzioni, sulla base della *Sacrosanctum Concilium*.

Sermo, che nell'antichità patristica latina era intercambiabile con *verbum*, ricorre solo 2 volte: in SC 6 come equivalente dell'Evangelo ricevuto la mattina di Pentecoste dagli Ebrei, i primi cristiani, in forza della Parola portata dalla viva voce di Pietro, « il Corifeo degli Apostoli »; in SC 35 come sinonimo di « omelia » liturgica, secondo l'antico uso dei Padri.

Scriptura è usato ben 11 volte: SC 6; 7; 16; 24 (2 volte); 35; (2 volte); 51; 92; 112; 121, anche in concomitanza con i vocaboli qui trattati, e con altri che qui sono tralasciati. Il termine indica naturalmente il Libro sacro ispirato, scritto, consegnato divinamente alla Chiesa che ne è l'unica depositaria. Libro poi studiato, letto, meditato, e finalmente amato (SC 24) e proclamato nella liturgia della Chiesa quale unica Parola vivente che nella celebrazione rende presente il Signore stesso che parla alla sua Sposa (cf. SC 7). Dunque la potenza della divina Pa-

²⁰ Sul problema acuto dell'« Evangelario » liturgico, e sul suo significato splendido, cf. T. FEDERICI, *Il Libro della divina Parola e la Presenza divina*, in *La Vita in Cristo e nella Chiesa* 28/6 (1978) 11-25. Ne risulta l'urgenza della realizzazione per tutte le chiese, dato che i documenti che rendono necessario l'Evangelario per la liturgia sono restati ancora senza attuazione. Nell'Oriente cristiano l'Evangelario è di uso ininterrotto dai primi secoli.

²¹ Sull'altro problema acuto dell'ambone — e non del pulpito, per la predicazione non liturgica — e sul suo significato simbolico, cf. C. VALENZIANO, *L'ambone icona spaziale della Resurrezione*, in *La Vita in Cristo e nella Chiesa* 28-5 (1978) 11-25. Spiegazioni teologiche e simboliche dell'ambone si trovano riccamente nei Padri della Chiesa, specialmente greci e siri.

rola è massima. Per questo la SC 24 dichiara con solennità usata solo qui, che « la Sacra Scrittura ha l'importanza massima nella celebrazione della liturgia ».

C. *L'ascolto: cerniera storica salvifica*

Il verbo *audire* (che traduce il greco biblico *akoúō*) è usato 3 volte: SC 9 (2 volte); 106; 109. L'uso è sobrio, ma il significato è sempre decisivo: perché dalla decisione dell'uomo, se ascoltare o no la divina Parola, dipendono i fatti ultimi della vita degli uomini, cioè la fede e la conversione del cuore, la professione di fede liturgica, la celebrazione della salvezza, la risposta insomma alla divina iniziativa portata dalla Parola. Ora, la liturgia stessa è per essenza, per definizione, ascolto-risposta. E questo sia verso la Parola, in modo primario e decisionale; sia verso la preghiera gerarchica svolta nell'assemblea. Così, ascoltare nel senso biblico di accettare la Parola, è forma piena di « partecipazione », che trova un parallelo solo nel mangiare e bere il corpo ed il sangue del Signore risorto.

D. *La « mistagogia »*

Il termine patristico liturgico *mystagógia* non è presente nei Documenti conciliari. Ma la sua realtà, cioè: « introduzione profonda nel "mistero" », si può dire che permei per intero la *Sacrosanctum Concilium*. Infatti la Parola e la risposta liturgica esigono una catechesi mistagogica continua, ininterrotta, instancabile, coraggiosa, intelligente, amorosa. E di fatto il Concilio prescrive che la catechesi — che nei decenni passati era scadente — sia più direttamente liturgica (SC 35, 3), e poi che non manchi mai: SC 56; 109 (2 volte).

Ma ancora di più, la mistagogia della Chiesa si configura direttamente nella omelia liturgica, alla quale il popolo di Dio nel passato era stato disabituato, ricevendo forme inadeguate di « predicazione » non centrate sulla Parola e sulla liturgia del giorno. Precisamente, per essere vera mistagogia l'omelia deve essere sempre condotta sui testi biblici del giorno, e poi anche su quelli propriamente eucologici: SC 35, 2.

Ora, il termine *homilia* sta solo in SC 24; 52; 53; 78 (articolo ribadito con vigore da DV 24); ma la realtà che è l'« omelia » liturgica sta anche nei termini *praedicatio*, *sermo*, ed altri già visti.

La *Sacrosanctum Concilium* attribuisce all'omelia una funzione essenziale. Non solo essa è — e deve essere considerata da tutti — « parte

della stessa liturgia » (SC 52; ma già in 35, 2, sotto il termine *sermo*), ma almeno nelle Domeniche del Signore e nelle feste non deve mancare mai quando è presente il popolo di Dio (SC 52). E così, ad esempio nel rito della celebrazione del matrimonio, l'omelia si deve sempre tenere (SC 78): e questo sarà oggetto di ulteriori prescrizioni nei documenti di applicazione liturgica postconciliare della *Sacrosanctum Concilium*.²²

E. La celebrazione della Parola

Finalmente, la *Sacrosanctum Concilium* usa di volta in volta termini come *celebratio Verbi (Dei)* (SC 35), o *liturgia Verbi* (SC 35), o liturgia che è coestensivamente ed essenzialmente della Parola e del sacramento (SC 35; 56; e molti altri testi già incontrati fin qui). Questo ultimo punto merita di essere richiamato, perché solo nel passato, prima cioè del movimento biblico e liturgico, la *Divino afflante Spiritu* (1943), la *Mediator Dei* (1947), la *Sacrosanctum Concilium* (1963), la *Dei Verbum* (1965), il nuovo Lezionario della Messa (1969), il nuovo Messale (1970), ci si poteva forse illudere che « liturgia » fosse solo, o anche solo in prevalenza, un affare di testi eucologici, con esclusione della Parola vivente nella liturgia. Oggi chi è entrato nelle categorie bibliche e liturgiche della liturgia non può sostenere più idee tanto attardate. Quando perciò la *Sacrosanctum Concilium* riconosce finalmente che la « liturgia » della Chiesa è per sua essenza costitutiva « Parola e sacramento », non si restituisce dignità alla Parola, che è divina e non ha necessità di riconoscimenti, ma si restituisce valore e dignità alla liturgia della Chiesa, che della divina Parola riacquisisce il senso profondo e le infinite potenzialità. Non per caso i Padri chiamavano l'unico « corpo di Cristo », quello storico, nato da Maria, morto e risorto, nelle sue « estensioni » salvifiche: « il corpo che è il Pane della Parola, e che è il Pane sacramentale, e che è la Chiesa Sposa », aggiungendo significato a significato, e senza operare confusioni tra di essi.

La Parola in conseguenza può essere proclamata come oggetto squisito della « Mensa », dove il Padre chiama i suoi figli perché diventino

²² Per tutti i documenti di attuazione, intervallati a quelli conciliari, è comodo repertorio ormai l'*Enchiridion Documentorum instaurationis liturgicae*, I (1963-1973), a cura di R. Kaczynski per la S.C. per il Culto divino, Torino 1976; si attende ancora il vol. II.

unità con il Figlio Unico, e donando lo Spirito sta vicino ad essi, li nutre, li sfama e li disseta, nel Convito nuziale, dove si mangia e si beve la Vita stessa del Risorto. Raggiungiamo qui uno dei punti fondamentali della teologia biblica, che come sempre è anche potentemente liturgica:

— da una parte, la Parola di Dio nutre: cf. *Dt* 8, 1-3: « non di solo pane vive l'uomo — ma l'uomo vive di ogni Parola che discende dalla bocca del Signore »; la Sapienza divina nutre sempre il suo popolo, cf. *Prov* 9, 1-6; *Eccli* 24;

— dall'altra, coestensivamente, la Mensa del Convito sapienziale di vino è preparata in permanenza da un Dio e Padre paziente, che sa attendere; e però per accedere al corpo del Signore si deve essere prima nutriti vitalmente dal « Pane della Parola divina » (SC 51; cf. 48).

Unica Mensa della Parola e del Pane eucaristico, potranno poi affermare, sulla spinta di SC 51 e 48, sia la DV 21, sia la PO 18. Con l'unica Mensa del Pane della Parola e del corpo del Signore si raggiunge anche il culmine di quella « partecipazione attiva, intelligente, pia e fruttuosa » del popolo di Dio nella celebrazione del Mistero del suo Signore, e cioè la pienezza della vita di questo medesimo popolo, e la totalità del Dono divino di questo medesimo popolo.

Così la *leitourgia*, « opera (divina) per il popolo », nella partecipazione efficace diventa anche « opera (umana) del popolo » di Dio.

4. MA CHE COSA È « PAROLA DI DIO »?

Come accennato sopra, dobbiamo evitare confusioni nell'uso dell'espressione ormai così frequente di « Parola di Dio ». Perciò la *Sacro-sanctum Concilium* ci permette di darne alcune specificazioni utili.

a) È la stessa Persona divina del Verbo incarnato, Dio da Dio, vero Uomo.

b) È il consiglio nascosto nei secoli in Dio, iniziativa poi manifestata.

c) Sono i *gesta verbaque* con cui la Persona divina del Verbo agisce, inseparabilmente dal Padre e dallo Spirito, per operare la storia della salvezza.

d) È il tramandare questi *gesta verbaque* nella comunità di fede.

e) È il Libro ispirato, scritto e proclamato nella comunità.

f) È la proclamazione liturgica in atto di questo Libro, poi spiegato nella mistagogia della Chiesa.

Per questo è sempre necessaria l'opera dello Spirito Santo, ispiratore, esortatore, consacratore, santificatore, che « fa fare anamnesi liturgica di tutte le Parole » pronunciate dal Signore (cf. *Jo* 14, 26).

A modo di conclusione breve, dunque, la *Sacrosanctum Concilium* afferma che la predicazione dell'Evangelo trae la sua forza dalla liturgia stessa (SC 2), secondo la dottrina paolina che « ogni volta che voi mangiate questo Pane e bevete la Coppa, voi annunciate (*katangéllo*, verbo missionario) la morte del Signore (Vivente, dunque risorto) finché venga » (1 *Cor* 11, 26).

La Chiesa non ha mai smesso di ascoltare e far ascoltare le Scritture e di celebrare il Mistero del suo Signore (SC 6), pur tra eclissi dolorose, sicché il massimo problema della Chiesa in Oriente come in Occidente nei secoli era precisamente la carenza più o meno totale della lettura biblica nell'insieme del popolo di Dio. Una carenza, fonte di decadenze, di allontanamenti, di inappetenza eucaristica, insomma, di « crisi ».

La proclamazione solenne che « la Scrittura ha la massima importanza » (SC 24), e l'invito all'« amore soave e vivo » per essa mostrano le mutate condizioni odierne, e l'avvio della vigorosa ripresa che stiamo ormai vivendo. La Parola è la prima « formazione » e l'essenziale « nutrimento » del popolo di Dio (SC 48; cf. 56). Ma tali « tesori biblici » debbono essere di continuo preparati ed offerti illimitatamente al popolo di Dio, nella celebrazione in genere, in specie però in quella eucaristica (SC 51) ed in quella delle Ore (SC 92). Questo soprattutto la Domenica del Signore, vera Pasqua settimanale (SC 106). Poi in certi « tempi », detti « forti », con maggiore cura ed insistenza, come nella Quaresima, nella quale la Chiesa si fa in modo più acuto discepolo attenta e tesa dello Spirito che parla alle sue Chiese (SC 109; cf. *Apoc* 2, 7.11.17.29; 3, 6.13.22).

Il tratto realmente caratterizzante poi è quello della presenza di Cristo alla sua Chiesa nella sua Parola: SC 7.

I modi di questa presenza privilegiata sono descritti così: Cristo deve rendersi presente ai suoi per adempiere lui — nella dichiarata incapacità degli esseri umani da soli — l'intero Mistero storico e liturgico della divina salvezza (SC 6). Tali modi sono elencati come una presenza divina continua, totale, epifanica (benefattrice), in specie nella celebrazione liturgica, così:

- nel sacrificio della S. Messa, nelle specie del pane e del vino;
- nei sacramenti, che opera Cristo stesso;

— nella sua Parola, che Cristo stesso parla mentre la Chiesa la proclama;

— nella preghiera e nella salmodia della Chiesa (SC 7).

Su questa base e dietro questa spinta si comprende bene come Paolo VI di v.m. nella sua Enciclica *Mysterium fidei* del 3 settembre 1965, riprenda da SC 7, come afferma esplicitamente, il tema della presenza di Cristo, lo definisca *res iucundissima*, un fatto pieno di gioia, e lo vuole *fusus recolere* per questo, cioè trattare alquanto più diffusamente della SC 7 stessa. Perciò Cristo è descritto come presente alla sua Chiesa ormai nelle diverse situazioni specifiche di questa:

- quando prega,
- quando esercita le opere di misericordia,
- quando procede nel suo pellegrinaggio di fede e di carità,
- quando predica l'Evangelo che è Parola di Dio,
- quando regge il popolo di Dio,
- quando celebra il divino sacrificio.²³

E mentre in questo ultimo caso si parla di « presenza reale per eccellenza », prosegue Paolo VI, le altre presenze sono anche esse tutte « reali ».²⁴

II.

IL PROGETTO DEL CONCILIO VATICANO II E DEI DOCUMENTI DI APPLICAZIONE SULLA PAROLA DI DIO NELLA LITURGIA

Siamo così in grado di sintetizzare le specifiche conseguenze della teologia biblica liturgica della *Sacrosanctum Concilium* nel tema centrale della Parola di Dio nella liturgia. Se ne può derivare un vero e proprio progetto, che la riforma ha realizzato, e che i pastori stanno ormai attuando.

Per questo è però necessario riunire i dati utili di tutti i Documenti del Concilio Vaticano II, e poi quelli di applicazione liturgica.

Con questo abbiamo anche il materiale per operare adeguamenti, correzioni, esami di coscienza: il nostro pensiero, la nostra azione, la nostra *sollicitudo ecclesialis*, pur nello spazio legittimo del necessario adat-

²³ In AAS 57 (1965) 762-763.

²⁴ In AAS 57 (1965) 764.

tamento, sta in sintonia con il dettato della « Chiesa in Concilio » e « nel post-Concilio »?

In quadro che si presenta agli occhi nostri è ampio, profondo come campo di visione, affascinante come possibilità di realizzazioni.

1. LA PAROLA DI DIO ED IL MISTERO LITURGICO

La liturgia della Parola, ed insieme il luogo centrale che occupa la Scrittura nella vita di tutta la Chiesa, sono stati oggetto di approfondita meditazione del Concilio ecumenico Vaticano II, il quale del resto all'inizio della Costituzione precisamente dedicata alla Scrittura, la *Dei Verbum*, aveva solennemente affermato di sé con una frase concisa ed espressiva della situazione ecclesiale: *Dei Verbum religiose audiens et fidenter proclamans* (DV 1). Infatti la Chiesa per divino mandato sta in perenne ascolto dello Spirito Santo, che parla la Parola personale sapienziale del Padre (cf. *Apoc* 2, 7.11.29; 3, 6.13.22), un ascolto di fede e di conversione (cf. *Rom* 10, 8-17) per la salvezza, ed insieme nella storia degli uomini e fino agli estremi confini della terra annuncia la Parola divina della salvezza universale (cf. *Mt* 28, 18-20). Poiché la proclamazione missionario della Parola di Dio deve portare tutti i popoli al culto spirituale del Dio Vivente (cf. *1 Thes* 1, 9-10; *Hebr* 9, 14; *Rom* 15, 15-16), il Concilio Vaticano II ha studiato intensamente sia l'aspetto missionario, sia quello liturgico, così correlato, dell'efficacia della Parola di Dio nella vita della Chiesa e dei popoli. Infatti la Chiesa sa per divina rivelazione e quindi per esperienza storica e spirituale che il Mistero divino della salvezza nel tempo della Chiesa che va dalla Pentecoste alla beata Parusia si inizia nella liturgia, si svolge anche attraverso la vita quotidiana, e sempre e comunque riporta alla liturgia (funzione di fonte e di culmine: SC 10).

La riflessione che il Concilio Vaticano II ha operato dunque sulla Parola divina ed in particolare, poi, sul suo aspetto liturgico, può essere seguita attraverso un filo di idee, che hanno inciso profondamente sull'attuale rinnovamento di cui lo Spirito Santo gratifica in questo momento la sua Chiesa.

La Chiesa infatti sa e riafferma che Dio nella sua immensa bontà ha realmente parlato in antico mediante i Profeti da lui scelti ed inviati, ed in ultimo però ed in modo essenzialmente definitivo nel Figlio suo Gesù Cristo (DV 4; cf. *Hebr* 1, 1-2; *Jo* 1, 1-18), in modo tale, tuttavia, che Dio ancora e sempre parla agli uomini mediante Cristo nelle Scrit-

ture che fedelmente contengono la Parola rivelata (UR 21). La Scrittura dunque, dono dello Spirito Santo agli uomini per la loro salvezza e per la divina gloria, espone la divina economia sia nell'inizio antico, sia nel completamento definitivo della Rivelazione divina che il Padre nello Spirito ha fatto avvenire nell'Evangelo di Cristo (DV 2; cf. 4; 7). Nella Scrittura intesa sua unità fondamentale, si rivela anche lo stile incarnatorio che Dio, nell'amore per tutti gli uomini, ha voluto inaugurare in antico e poi compiere nel Verbo divino stesso, incarnato, morto e risorto: infatti Dio parla ed agisce, si rivela *gestis verbisque* (DV 2; cf. 14), in modo tale cioè che agli uomini oggetto della Rivelazione non manchi mai un avvertimento dei fatti, poi la realizzazione di questi fatti, ed infine la spiegazione sia dell'avvertimento (parola profetica), sia dei fatti. Per questo, necessariamente, l'Evangelo si pone non solo al culmine della divina Rivelazione, ma anche al culmine della stessa proclamazione liturgica della Parola che la Chiesa in diverse forme non ha mai cessato nei secoli.²⁵

Contro tutte le negazioni antiche e moderne, il Concilio Vaticano II ha quindi riaffermato in modo insistente e solenne che la Scrittura, come la Chiesa ha sempre posseduto, nella quale crede, la quale ascolta e mette in pratica, che proclama alle genti, che proclama liturgicamente, è realmente Parola di Dio (DV 9; 14; 21; 24; *et passim*), e di essa l'Autore e Dispensatore provvido e misericordioso è Dio stesso (DV 11; 16), che dispone anche il concorso degli uomini per poter consegnare il Verbo scritto agli uomini stessi. La Scrittura è questa Parola che parla sempre, ma in specie nella grande preghiera della Chiesa, nei Salmi ed in tutta la liturgia.²⁶ In tal modo il Verbo vivente si è come consegnato agli uomini nel suo stesso Verbo scritto contenuto nei libri biblici.²⁷ E questi per divina Provvidenza contengono senza errore e fedelmente le verità divinamente rivelate, e ordinate e necessarie alla salvezza nostra (DV 11; cf. 9). E questa fissazione per iscritto, servita docilmente dallo strumento sensibile che sono stati gli Autori sacri, è una consegna della verità sempre pronta alla lettura, alla proclamazione, alla meditazione, ad essere vissuta, e che è avvenuta sotto la necessaria ispirazione dello

²⁵ S. Rituum Congregatio, *Instructio Inter Oecumenici*, n. 38, 26 sept. 1964, in AAS 56 (1964) 885.

²⁶ S. Congregatio pro Institutione Catholica, *Ratio fundamentalis institutionis sacerdotalis*, n. 53, 6 ian. 1970, in AAS 62 (1970) 358.

²⁷ S. Rituum Congregatio, *Instructio De interpretatione textuum liturgicorum*, n. 30, 21 iun. 1968, in AAS 60 (1968) 411.

Spirito Santo (DV 11). La Chiesa riafferma che la Parola scritta come da essa è posseduta non costituisce la totalità della divina Rivelazione (DV 7; 8; 9; cf. *Jo* 21, 25), ma è quanto il Consiglio imperscrutabile di Dio ha ritenuto sufficiente per la salvezza di tutti gli uomini.

Il Concilio Vaticano II ha poi riaffermato contro ogni dubbio e negazione, non rari nei tempi antichi, ma presenti purtroppo nella nostra epoca perfino in persone pie, che esiste nella Rivelazione, e dunque nella Parola scritta, una ferma unità e totalità, già nello svolgersi delle vicende storiche e spirituali dell'Antico Testamento (cf. DV 14), e poi, con il sigillo definitivo dello Spirito di Dio in Cristo, nell'economia di totale attuazione che è il Nuovo Testamento (cf. DV 17). Questa economia unica, economia salvifica, è stata disposta divinamente in modo tale che non solo si sia svolta efficacemente nel tempo e nei singoli eventi storici uniti dalla divina disposizione, ma che abbia validità permanente, e che possa quindi essere accettata nella fede e vissuta per la salvezza dagli uomini di tutti i tempi (DV 22).

Vista nella sua unità infrangibile e di fatto mai infranta, la Parola divina nella Scrittura sacra manifesta e rende visibile ed operante la divina condiscendenza, disposta fin da prima della fondazione del mondo e mai esauribile verso gli uomini ed il mondo (cf. DV 13). E questo tanto più che proprio attraverso la sua Parola vivente, e quindi di necessità attraverso ed in forza della Scrittura sacra, Dio ha voluto iniziare la sua conversazione di bontà con gli uomini (cf. DV 21), cioè dapprima con alcune persone, poi con un gruppo scelto, Israele, poi in Cristo e nello Spirito con tutti gli uomini della terra. Sicché, come hanno ammonito i Padri, ignorare la Scrittura è ignorare Cristo stesso con tutto l'evento di salvezza, promessa in antico ma da lui realizzato *ex toto* (DV 25).²⁸

2. LA PAROLA DI DIO EFFICACE

L'opera della Parola divina è vista dal Concilio Vaticano II durante il suo compiersi. È riaffermato solennemente che la lettura della Parola di Dio e la preghiera stabiliscono il dialogo con Dio, il quale ivi trova il suo inizio, il suo svolgimento ed il suo fine (cf. DV 25), poiché la Scrittura della divina Parola è precisamente come lo specchio in cui

²⁸ S. HIERONYMI, *Comm. in Isaiam, Prol.*, in PL 24, 17, cit. in DV 25.

la Chiesa può contemplare il suo Dio e Signore (DV 7). Senza la Scrittura, di Cristo e della sua salvezza, dell'opera dello Spirito, dell'amore del Padre che chiama, nulla si potrebbe sapere. Per questo la Scrittura è fonte di forza e di vigore (DV 21), e l'affetto verso la Scrittura Sacra è fonte efficace di rinnovamento per il popolo di Dio.²⁹ L'Apostolo già aveva proclamato con chiarezza che la Parola di Dio è la forza di salvezza divina per chiunque ha la fede (cf. *Rom* 1, 16, cit. in DV 17), e non per alcuni soltanto, ma per tutti i fedeli, i quali solo nella Parola divina possono ritrovare l'unità dispersa dal peccato.³⁰ L'aspetto salvifico ed unificatore della Parola di Dio svolge dunque anche un effetto decisivo nel campo, così difficile e doloroso, in cui i cristiani divisi tra di loro perfino nella confessione del Nome adorabile di Dio, cercano oggi per divina Provvidenza e per opera dello Spirito Santo di ritrovare la loro unità originale (cf. su questo UR 23). Da quell'impulso forte e soave della Parola divina (cf. DV 26) i fedeli, tratti al rinnovamento interiore ed esteriore, sono portati anche a riconoscere la divina Volontà, secondo la quale soltanto, essi debbono operare cristianamente (AA 4).

Per questo occorre che tutti i fedeli, senza nessuna esclusione, si dispongano sempre ad ascoltare con grande gioia la divina Parola (LG 42). Infatti la divina economia ha disposto che la Parola di Dio sia nutrimento vitale per chi non la rifiuta, ma la ascolta, la mette in pratica e la ama (cf. *infra*), ed il Concilio Vaticano II consapevolmente afferma che tutta la Chiesa deve fare di essa il suo cibo (DV 10, 12; 21), poiché la Parola è nutrimento e forza anzitutto della fede (DV 23; PO 4), che senza di essa neppure esiste, ed è quindi nutrimento sostanziale dell'anima, la fonte pura e perenne della vita nello Spirito che deve condurre tutta la Chiesa (DV 21). Dalla Parola gli uomini che l'accettano rinascono, sono nutriti e confortati, ne vivono (AG 6; 15), come ben sapevano i Padri, che su questo punto hanno molto insistito nella cura pastorale delle loro Chiese. Non solo, ma è certa fede della Chiesa che ciascun fedele debba aprirsi alla Parola, e quindi così

²⁹ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Lectionum Missae*, Typis Polyglottis Vaticanis 1969, n. 1, p. 7.

³⁰ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Missae, Institutio Generalis Missalis Romani*, Editio typica altera, Libreria Editrice Vaticana 1975, n. II, 62, p. 44.

debbero agire le comunità, al fine che cresca la stessa carità (LG 42). La Chiesa deve approfondire tutta la divina Parola (DV 23), perché essa sa che prende il Pane della vita sia dalla mensa della Parola, sia da quella del corpo divino di Cristo, per offrirla ai fedeli in un nutrimento sostanziale sotto la duplice e correlativa forma (DV 21; 25); con altre espressioni, i fedeli sono formati dalla Parola di Dio e ristorati alla mensa del corpo di Cristo Signore (SC 48), per cui è fondamentale nella vita della Chiesa nutrirsi dalla duplice, unificante mensa della Scrittura e della divina eucarestia (DV 21; 26; SC 48; 50; OT 8; PC 6; 15).³¹

E come è cibo sostanziale, così la Parola è fronte della preghiera per tutta la Chiesa (SC 24),³² e solo essa, proclamata dalla Chiesa e vissuta nella Chiesa, illumina e conduce i fedeli in tutto il divino Mistero da attuare e da vivere.³³ Per la forza della Parola i fedeli si riconoscono peccatori necessitosi della divina misericordia, ed insieme chiedono perdono ai loro fratelli,³⁴ poiché la Parola sollecita potentemente le disposizioni interne dei fedeli (cf. *Hebr* 4, 12-13).³⁵ Così la profonda reverenza alla Parola di Dio, dono dell'amore del Padre, mostra e fa vivere una fede più personale e valida.³⁶

La Chiesa riafferma più volte, e solennemente, che occorre promuovere la preparazione remota e prossima alla Parola di Dio,³⁷ iniziando dagli strumenti che con l'aiuto della scienza moderna possono essere usati, e primi tra questi, ovviamente, le versioni moderne, perché la Parola risuoni in modo sempre comprensibile alle orecchie di tutti gli uomini (cf. DV 22).

³¹ *Ibid.*, n. III, 34, p. 35.

³² PAULI VI, *Constitutio Apostolica Laudis canticum*, n. 8, 1 nov. 1970, in AAS 63 (1971) 532.

³³ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Missae, Institutio Generalis Missalis Romani*, cit., n. VII, 320, p. 87.

³⁴ *Rituale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Paenitentiae*, *Typis Polyglottis Vaticanis* 1974 (2ª ed.), n. 4, p. 11.

³⁵ S. Rituum Congregatio, *Instructio Musicam Sacram*, n. 17, 5 martii 1967, in AAS 59 (1967) 305.

³⁶ S. Congregatio pro Institutione Catholica, *Ratio fundamentalis institutionis sacerdotalis*, n. 4, 6 ian. 1970, in AAS 62 (1970) 331.

³⁷ S. Congregatio pro Clero, *Litterae circulares ad Ordinarios locorum De participatione Missae festivae*, 19 martii 1966, in *Notitiae* 2 (1966) 186.

3. LA LITURGIA DELLA PAROLA

Il Conc. Vaticano II ha trattato l'argomento della liturgia della Parola con profondità e con cura, riaffermando anzitutto che la Parola di Dio ha un posto primario nella liturgia della Chiesa (SC 24), perché la forza della Liturgia risiede nella Parola di Dio stessa.³⁸ Anche S.S. Paolo VI ha ricordato a tutti che nella Liturgia si dà alla Parola lo spazio necessario,³⁹ e che la liturgia della Parola appare nella sua chiarezza nel nuovo *Ordo Missae*.⁴⁰ Questo nuovo *Ordo Missae* da parte sua ne dà un'accurata descrizione.⁴¹ Gli stessi ministri della Parola di Dio, che debbono nutrirsi quotidianamente, nel distribuire ai fedeli loro affidati il cibo della Parola, lo fanno però specialmente nelle sacre celebrazioni liturgiche (DV 25).

All'interno della liturgia della Parola stessa, risaltano per l'importanza somma le letture bibliche,⁴² parte primaria ed indispensabile di essa, insieme anche ai canti biblici.⁴³ Per questo la liturgia della Parola, nella sua piena stima e rivalutazione, anzitutto è da eseguire con somma cura, e poi non deve essere separata dalla celebrazione eucaristica.⁴⁴ Per questo la Parola di Dio trova nella Liturgia della Chiesa il suo massimo valore (DV 21; SC 35), perché, indispensabile allo stesso ministero sacramentale, unisce la predicazione e la proclamazione solenne al sacramento (PO 4). Così che la Chiesa può affermare con diritto che non ha mai omesso, né mai avrebbe potuto farlo, la lettura liturgica, come la lettura in sé, della Parola di Dio (SC 6).

³⁸ S. Congregatio pro Cultu Divino, *Instructio Liturgicae Instaurationes*, n. 1, 5 sept. 1970, in AAS 62 (1970) 695.

³⁹ Allocutio Pauli Pp. VI ad « Consilium ad exsequendam Constitutionem S. Liturgiae », 10 apr. 1970, in AAS 62 (1970) 273.

⁴⁰ Allocutio Pauli Pp. VI ad fideles in Basilica Vaticana coram admissos de Ordine Missae, 19 nov. 1969, in AAS 61 (1969) 779-780.

⁴¹ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Missae, Institutio Generalis Missalis Romani*, cit., n. II, 33-47, pp. 35-38.

⁴² *Ibid.*, n. I, 9, p. 29; n. III, 34-35, pp. 35-36.

⁴³ S. Congregatio pro Cultu Divino, *Directorium de Missis cum pueris*, n. 41, 1 nov. 1973, in AAS 66 (1974) 42; *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Missae, Institutio Generalis Missalis Romani*, cit., n. II, 33, p. 35.

⁴⁴ S. Congregatio pro Cultu Divino, *Instructio Liturgicae instaurationes*, n. 2a, 5 sept. 1970, in AAS 62 (1970) 696.

È certezza costante della Chiesa che quando essa legge la Scrittura, è presente Cristo nella sua Parola, poiché lui parla alla sua Chiesa (SC 7); tale forma è uno dei modi della presenza di Cristo alla sua comunità di fede, mistero d'amore e di comunione,⁴⁵ un modo di efficacia primordiale. Anche per questo motivo nella Chiesa autentica le letture bibliche non potranno mai essere sostituite da altre lettura, sia religiose sia profane, per quanto nobili ed interessanti.⁴⁶ La potenza della Parola, operata dallo Spirito, raduna in assemblea i fedeli per dare culto al Padre (cf. LG 26; PO 4), specialmente la Domenica del Signore, giorno realmente privilegiato per la liturgia della Parola (SC 106).⁴⁷

Se dunque la Parola si comunica agli uomini specialmente nella liturgia (DV 25), se essa ha significato all'azione liturgica (SC 24), se essa è la fonte della preghiera (SC 24), da questo la Chiesa fa discendere la norma programmatica cogente che l'insegnamento stesso della Sacra Scrittura deve stabilire un nesso con la Liturgia (SC 16), si direbbe cioè che deve come ritrovare quel nesso intimo che già esiste obiettivamente tra la Scrittura ed i riti (SC 35). Ma in modo del tutto speciale tale nesso vincola per sempre la Scrittura con la celebrazione eucaristica del Mistero del Signore (DV 21; 26; SC 48; 50; PO 18; OT 8; PC 6; 15), sicché tutti debbono avere chiaramente in mente che la liturgia della Parola con la liturgia eucaristica propriamente detta forma

⁴⁵ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Missae, Institutio Generalis Missalis Romani*, Editio typica altera, cit., Prooemium, n. 9, pp. 22-23: n. II, 7, *Ibid.*, p. 29; n. III, 33, *Ibid.*, p. 35; S. Rituum Congregatio, *Instructio Eucharisticum mysterium*, n. 9, 25 martii 1967, in AAS 59 (1967) 547; *Id.*, n. 55, *Ibid.*, p. 568-569; *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Lectionum Missae*, Typis Polyglottis Vaticanis 1969, n. 1, p. 7; *Officium divinum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Institutio Generalis de Liturgia Horarum*, Typis Polyglottis Vaticanis 1971, n. III, 13, p. 27 (editio non typica); *Rituale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *De sacra communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam*, Typis Polyglottis Vaticanis 1974 (2^a editio), n. 6, p. 8; S. Congregatio pro Cultu Divino, *Directorium de Missis cum pueris*, n. 45, 1 nov. 1973, in AAS 66 (1974) 43.

⁴⁶ S. Congregatio pro Cultu Divino, *Instructio Liturgicae instaurationes*, n. 2a, 5 sept. 1970, in AAS 62 (1970) 696.

⁴⁷ S. Rituum Congregatio, *Instructio Eucharisticum mysterium*, n. 25, 25 maii 1967, in AAS 59 (1967) 555; S. Congregatio pro Episcopis, *Directorium de pastoralis ministerio Episcoporum*, Typis Polyglottis Vaticanis 1973, n. 86c, p. 85.

un unico ed indivisibile atto di culto, pur nelle sue diversità (SC 56).⁴⁸ Per questo motivo è desiderio della Chiesa che la maggior parte della Scrittura si legga durante la celebrazione eucaristica lungo determinati tempi dell'anno liturgico, o in cicli da preparare (SC 51),⁴⁹ restando sempre la Scrittura gli autentici *thesauri biblici* della Chiesa (SC 51).

Ma tutto questo resterebbe forma fine a se stessa, se non si comprendesse fondo che per la riforma, il progresso e l'adattamento della Liturgia in tutta la Chiesa è da promuovere instancabilmente un amore soave e vivo per la Scrittura della Parola di Dio (SC 24).

4. IL MINISTRO DELLA PAROLA

Una accurata trattazione è stata anche dedicata al ministero della Parola, adesso anche attraverso norme emanate da Documenti di applicazione conciliare.⁵⁰ La norma suprema è che la Parola della salvezza è annunciata dalla Chiesa, per mandato cogente del Signore, non solo ai fedeli, ma anche a chi ancora non crede (SC 9). Nel tempo della Chiesa la fonte di questa predicazione è sempre la Scrittura (DV 21; SC 35). La realtà di essa è tale che il ministero della Parola è intimamente connesso con i sacramenti della fede e della salvezza (DV 21). Tale salvezza è possibile perché nella Parola di Dio parla Cristo stesso (LG 21), il quale però concretamente predica per la mediazione dei vescovi (LG 21; 26).⁵¹ I vescovi in effetti su tutta la terra predicano, insegnano, testimoniano, custodiscono ed interpretano la Parola di Dio.⁵²

⁴⁸ S. Rituum Congregatio, *Instructio Eucharisticum mysterium*, n. 10, 25 maii 1967, in AAS 59 (1967) 547-548; *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Missae*, *Institutio Generalis Missalis Romani*, Editio typica altera, cit., n. II, 8, p. 29; S. Congregatio pro Cultu Divino, *Instructio Liturgicae instaurationes*, n. 2, 5 sept. 1970, in AAS 62 (1970) 695-696; Secretariatatus ad Christianorum unitatem fovendam, *Instructio De admissione ad Communionem eucharisticam*, n. 2b, 1 iun. 1972, in AAS 64 (1972) 520.

⁴⁹ PAULI Pp. VI, *Constitutio Apostolica Missale Romanum*, 3 apr. 1969, in AAS 61 (1969) 220; *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Lectionum Missae*, Typis Polyglottis Vaticanis 1969, n. 6, p. 10; n. 1, p. 7.

⁵⁰ S. Congregatio pro Clero, *Directorium catechisticum generale*, n. 17, 11 apr. 1971, in AAS 64 (1972) 110-111.

⁵¹ S. Congregatio pro Episcopis, *Directorium de pastoralis ministerio Episcoporum*, 22 febr. 1973, Typis Polyglottis Vaticanis 1973, n. 82, p. 83.

⁵² PAULI Pp. VI, *Litterae Apostolicae Motu proprio datae Pastorale munus*, n. II, 1, 30 nov. 1963, in AAS 56 (1964) 11; S. Congregatio de Disciplina Sacramen-

La Chiesa riconosce che i laici, il popolo di Dio radunato dalla Parola, hanno diritto alla Parola di Dio insieme ai sacramenti della fede e della salvezza (LG 37),⁵³ ed attraverso la Parola prendano parte attiva alla azione liturgica, non restino cioè semplici spettatori muti ed estranei (SC 48). Per questo è dovere di tutti i sacerdoti, insieme ai vescovi, predicare la Parola di Dio (LG 28),⁵⁴ in specie però dei parroci in cura d'anime, dei quali è proprio predicare la Parola (CD 28). Per questo i sacerdoti debbono imparare a fondo ad usare dovutamente la Parola per poterla distribuire agli altri⁵⁵, anche seguendo il metodo di interpretazione che preme da vicino il testo, cioè cercare quanto gli Agiografi realmente hanno detto e Dio ha fatto passare attraverso la loro parola umana (DV 12). Questo rimane il primo e sicuro alimento per il popolo di Dio.⁵⁶

Tale è il dovere ed ufficio del sacerdote quando c'è il popolo,⁵⁷ ma anche del diacono⁵⁸ e del lettore.⁵⁹ In specie è dovere del diacono leggere la Scrittura al popolo (LG 29).⁶⁰ A tale compito della predicazione e diffusione della Parola di Dio sono chiamati a partecipare attivamente, secondo le loro attitudini e preparazione, anche i laici, come già nelle comunità cristiane dei tempi apostolici (AA 10), mentre da parte loro i sacerdoti con la predicazione della Parola aiutano i coniugi cristiani a scoprire le loro vocazioni (SC 52).

torum, *Instructio Immensae caritatis*, n. 4, 29 ian. 1973, in AAS 65 (1973) 270; S. Congregatio pro Episcopis, *Directorium de pastorali ministerio Episcoporum*, 22 febr. 1973, Typis Polyglottis Vaticanis 1973, n. 15, p. 23.

⁵³ S. Congregatio pro Clero, *Litterae circulares ad Ordinarios locorum De participatione Missae festivaе*, in *Notitiae* 2 (1966) 188.

⁵⁴ PAULI Pp. VI, *Decretum* 30 nov. 1971, quo publici iuris Textus I fit II Generalis Coetus Synodi Episcoporum, *De sacerdotio ministeriali*, n. 1c, in AAS 63 (1971) 910-911.

⁵⁵ S. Congregatio per Institutione Catholica, *Ratio fundamentalis institutionis sacerdotalis*, n. 54c, 6 iun. 1970, in AAS 62 (1970) 358.

⁵⁶ S. Congregatio pro Clero, *Directorium catechisticum generale*, n. 57, 11 apr. 1971, in AAS 64 (1972) 131.

⁵⁷ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Missae, Institutio Generalis Missalis Romani*, cit., nn. IV, 89-99, pp. 49-50.

⁵⁸ *Ibid.*, nn. IV, 131-132, p. 54.

⁵⁹ *Ibid.*, nn. IV, 150-152, p. 57.

⁶⁰ PAULI Pp. VI, *Litterae Apostolicae Motu proprio datae Sacrum diaconatus ordinem*, n. 22, 18 iun. 1967, in AAS 59 (1967) 702.

5. L'OMELIA AZIONE LITURGICA

Il Conc. Vaticano II ha proclamato con nuova efficacia che l'omelia è parte dell'azione liturgica (SC 35; 52; 53; 78),⁶¹ parte integrante della liturgia del giorno,⁶² per cui le letture bibliche sono sempre da spiegare con l'omelia,⁶³ la quale è dichiarata importante (SC 24),⁶⁴ fino ad ottenere un posto speciale e rilevante (DV 24). Documenti successivi hanno richiamato l'attenzione sulla natura vera dell'omelia⁶⁵ e sul suo scopo,⁶⁶ in quanto essa si pone quale forma liturgica del ministero della Parola.⁶⁷

In specie l'omelia deve esporre fedelmente il contenuto delle letture bibliche proclamate poco prima,⁶⁸ nel senso che i sacerdoti tenuti all'omelia debbono esporre i sacrosanti Misteri, introducendovi gradualmente i fedeli perché li vivano, e quindi le norme di vita cristiana

⁶¹ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, Ordo Missae, *Institutio Generalis Missalis Romani*, Editio typica altera, cit., n. 41, p. 37; n. 9, p. 29; S. Congregatio pro Cultu Divino, Litterae circulares ad Praesides Conferentiarum Episcoporum *Eucharistiae participationem*, n. 15, 27 apr. 1973, in AAS 65 (1973) 346.

⁶² S. Rituum Congregatio, *Instructio Inter Oecumenici*, n. 55, 26 sept. 1964, in AAS 56 (1964) 890.

⁶³ *Ibid.*, n. 54, p. 890; *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, Ordo Missae, *Institutio Generalis Missalis Romani*, cit., n. II, 41, p. 37.

⁶⁴ *Ibid.*, n. II, 9, p. 29; n. II, 41, p. 37; S. Congregatio pro Cultu Divino, Litterae circulares ad Praesides Conferentiarum Episcoporum *Eucharistiae participationem*, n. 15, in AAS 65 (1973) 347.

⁶⁵ S. Rituum Congregatio, *Instructio Inter Oecumenici*, n. 54, 26 sept. 1964, in AAS 56 (1964) 890; *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, Ordo Missae, *Institutio Generalis Missalis Romani*, cit., n. II, 41, p. 37.

⁶⁶ *Ibid.*, n. II, 41, p. 37; S. Congregatio pro Cultu Divino, *Instructio Liturgicae instaurationes*, n. 2a, 5 sept. 1970, in AAS 62 (1970) 695-696; *Idem*, Litterae circulares ad Praesides Conferentiarum Episcoporum *Eucharistiae participationem*, n. 15, in AAS 65 (1973) 346.

⁶⁷ S. Congregatio pro Clero, *Directorium catechisticum generale*, n. 17, 11 apr. 1971, in AAS 64 (1972) 110.

⁶⁸ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, Ordo Missae, *Institutio Generalis Missalis Romani*, Editio typica altera, cit., n. II, 33, p. 35; *Idem*, Ordo Lectionum Missae, Typis Polyglottis Vaticanis 1969, n. 1, p. 7.

che ne derivano.⁶⁹ Ora, se l'omelia spetta ai sacerdoti,⁷⁰ essa è anche un'arte non facile, che deve essere oggetto specifico e caratterizzante della scienza pastorale,⁷¹ ma l'omelia non deve restare solo un apprendimento meccanico, ma deve essere esercitata gradualmente e praticamente.⁷²

Da una proclamazione degna delle letture bibliche e dai canti che la accompagnano e la rendono efficace, e poi dall'omelia, deve poter seguire che la Prece universale, detta anche dei fedeli, sia come il frutto valido che chiude la liturgia della Parola (SC 53).⁷³

6. LETTURA E MEDITAZIONE DELLA PAROLA DI DIO

Un'insistenza particolare ha riposto il Conc. Vaticano II, riaffermata nei successivi documenti di applicazione, sulla connessione tra Parola di Dio, liturgia e lettura spirituale o meditazione della Parola stessa. Infatti con la meditazione si ricerca Dio mediante la sua stessa Parola,⁷⁴ con essa si giunge via via a conoscere Dio (AA 4), poiché è oltremodo ricca di effetti spirituali (DV 21; 23), e se seguita di giorno in giorno dà ricchi frutti.⁷⁵ La stessa catechesi deve portare a saper meditare sulla Parola di Dio,⁷⁶ e la via normale della Chiesa è che la pre-

⁶⁹ S. Congregatio pro Clero, *Directorium catechisticum generale*, n. 115, 11 apr. 1971, in AAS 64 (1972) 164.

⁷⁰ S. Congregatio pro Cultu Divino, *Instructio Liturgicae instaurationes*, n. 2a, 5 sept. 1970, in AAS 62 (1970) 695-696.

⁷¹ S. Congregatio pro Institutione Catholica, *Ratio fundamentalis institutionis sacerdotalis*, n. 94, 6 ian. 1970, in AAS 62 (1970) 380.

⁷² S. Congregatio pro Clero, *Litterae circulares ad Praesides Conferentiarum Episcoporum De institutione et formatione cleri*, n. 5, 4 nov. 1969, in AAS 62 (1970) 125.

⁷³ Consilium ad exsequendam Constitutionem de S. Liturgia, *De Oratione communi seu fidelium*. Natura, momentum ac structura. Criteria atque specimina Coetibus territorialibus Episcoporum proposita, Typis Polyglottis Vaticanis 1966, n. 4, p. 8; n. 20, p. 12.

⁷⁴ S. Congregatio pro Religiosis et Institutibus saecularibus, *Instructio Venite seorsum*, n. II, 15 aug. 1969, in AAS 61 (1969) 679.

⁷⁵ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Lectionum Missae*, Typis Polyglottis Vaticanis 1969, n. 10, p. 14.

⁷⁶ S. Congregatio pro Clero, *Directorium catechisticum generale*, n. 25, 11 apr. 1971, in AAS 64 (1972) 114.

ghiera personale sia sempre accompagnata e sostenuta dalla lettura della Parola.⁷⁷

Questa lettura continua e quotidiana e questa meditazione approfondita, come mezzo della grazia, tali che nessun fedele può sottrarsi senza danno (cf. DV 25). I vescovi della Chiesa meditano la divina Parola;⁷⁸ e così, anche fuori dell'azione liturgica propria, i ministri della Parola, i sacerdoti (DV 25; LG 29; CD 16; PO 19),⁷⁹ i quali con questa meditazione diventano ogni giorno più docili (PO 18); i diaconi (DV 25);⁸⁰ i chierici e seminaristi (DV 25; OT 8);⁸¹ i catechisti (DV 25); i lettori;⁸² i religiosi (DV 25; PC 6; PO 3); i missionari (AG 26). A questo obbligo non si sottraggono i gruppi particolari.⁸³ E perfino per i bambini è previsto l'avvio alla lettura fruttuosa della Parola con spiegazione accurata, eventualmente da preferirsi alla stessa celebrazione eucaristica.⁸⁴

7. IL PROGETTO PER LA LITURGIA EUCARISTICA

Il Conc. Vaticano II si è preoccupato di riformare dovutamente il vecchio lezionario romano in uso nella Chiesa ed ha dettato alcune norme, additando soprattutto lo spirito dei futuri lavori.

Riaffermando che la Chiesa possiede i suoi *thesauri biblici* (SC 51) che deve essere offerto in modo ricco ed abbondante al popolo di Dio, si è stabilito che tutta la Scrittura sia da leggere entro un certo numero di anni (SC 35), stabilire il quale è stato lasciato al lavoro degli esper-

⁷⁷ S. Congregatio pro Religiosis et Institutis saecularibus, *Instructio Venite seorsum*, n. II, 15 aug. 1969, in AAS 61 (1969) 679.

⁷⁸ S. Congregatio pro Episcopis, *Directorium de pastoralis ministerio Episcoporum*, Typis Polyglottis Vaticanis 1973, n. 55, p. 61.

⁷⁹ PAULI Pp. VI, Decretum 30 nov. 1971, quo publico iuris Textus I fit II Generalis Coetus Synodi Episcoporum, *De sacerdotio ministeriali*, n. 3, in AAS 63 (1971) 914.

⁸⁰ PAULI Pp. VI, Litterae Apostolicae Motu proprio datae *Sacrum diaconatus ordinem*, n. 26, 18 iun. 1967, in AAS 59 (1967) 702-703; n. 29, *Ibid.*, p. 973.

⁸¹ PAULI Pp. VI, Litterae Apostolicae Motu proprio datae *Ad pascendum*, Introductio, 15 aug. 1972, in AAS 64 (1972) 538.

⁸² PAULI Pp. VI, Litterae Apostolicae Motu proprio datae *Ministeria quaedam*, n. V, 175 aug. 1972, in AAS 64 (1972) 532.

⁸³ S. Congregatio pro Cultu Divino, *Instructio Actio pastoralis*, Introductio, 15 maii 1969, in AAS 61 (1969) 807.

⁸⁴ S. Congregatio pro Cultu Divino, *Directorium de Missis cum pueris*, n. 37, 1 nov. 1973, in AAS 66 (1974) 41; n. 27, *Ibid.*, p. 38.

ti. La mente è che nella celebrazione liturgica si ottenga di fare una proclamazione della Scrittura più ricca, più ampia, più adatta (SC 35; 51; 92a).⁸⁵ Là dove per gli *adiuncta temporis* manchino i pastori, ed inoltre in determinate occasioni, la liturgia della Parola deve essere incrementata (SC 35).⁸⁶

Una norma fondamentale riguarda certi momenti dell'anno liturgico, come quello che introduce alla celebrazione del Mistero plenario della Pasqua annuale: tale celebrazione deve essere preparata accuratamente da un ascolto più intenso della Parola (SC 109), cosicché il tempo della Quaresima appare come il periodo che si pone come modello di tutto l'anno liturgico, il tempo in cui la Chiesa più coscientemente, in spirito di conversione, si fa attenta discepola dello Spirito che parla nella Parola di Dio.

Anche per il canto è stato desiderato che si desuma per quanto possibile dalla Scrittura (SC 121), la quale ha molto lodato il cantare al Signore (SC 112).

Altre norme riguardano la liturgia della Parola scelta per gruppi speciali,⁸⁷ e il mandato che mai manchi la lettura biblica nelle Messe con i bambini.⁸⁸

La cura della Chiesa arriva fino a raccomandare che dove è possibile non manchi il libro della Scrittura nelle stanze di albergo, come è lodevole uso in diverse nazioni.⁸⁹

8. LA REALIZZAZIONE IN ALTRI LEZIONARI

La liturgia della Parola non è stata ristretta al solo momento principalissimo della vita della Chiesa, che è la celebrazione eucaristica. La Chiesa si è preoccupata di offrire al popolo di Dio in ascolto un Lezio-

⁸⁵ *Missale Romanum* ex decreto S. Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo Lectionum Missae*, Typis Polyglottis Vaticanis 1969, n. 1, p. 7.

⁸⁶ S. Rituum Congregatio, *Instructio Inter Oecumenici*, n. 37, 26 sept. 1964, in AAS 56 (1964) 884-885.

⁸⁷ S. Congregatio pro Cultu Divino, *Instructio Actio pastoralis*, n. 6e, 15 mai 1969, in AAS 61 (1969) 809; *Idem*, *Instructio Liturgicae instaurationes*, n. 3e, 5 sept. 1970, in AAS 62 (1970) 697-698.

⁸⁸ S. Congregatio pro Cultu Divino, *Directorium de Missis cum pueris*, n. 41, 1 nov. 1973, in AAS 66 (1974) 42.

⁸⁹ S. Congregatio pro Clero, *Directorium pastorale quoad Turismum*, n. II, B, f, 30 apr. 1969, in AAS 61 (1969) 378.

nario speciale per ogni celebrazione liturgica sacramentale e per ogni altro rito. Si tratta certo di Lezionari di minore estensione, e di strutture meno complessa che di quello della S. Messa, ed in genere piuttosto aventi come base un certo numero di letture bibliche dell'Antico Testamento e del Nuovo Testamento, oltre che di Salmi, di canti e di acclamazioni, entro il quale materiale il celebrante possa operare di volta in volta una scelta adatta all'ambiente della celebrazione, ai tempi, alle persone, alle occasioni.

Così per il battesimo,⁹⁰ per la confermazione,⁹¹ per il matrimonio,⁹² per l'ordine,⁹³ per l'unzione dei malati,⁹⁴ per la penitenza,⁹⁵ per le esequie,⁹⁶ per i riti delle consacrazioni religiose.⁹⁷

TOMMASO FEDERICI

Pontificio Istituto Liturgico - S. Anselmo
Roma

⁹⁰ Cf. *Enchiridion Documentorum instaurationis liturgicae*, I, cit., *Index rerum analyticus*, s.v. *Baptismus*, e rimandi.

⁹¹ Cf. *Enchiridion*, cit., *Index*, cit., s.v. *Confirmatio (sacramentum)*, e rimandi.

⁹² Cf. *Enchiridion*, cit., *Index*, cit., s.v. *Matrimonium*, *Matrimonia*, e rimandi.

⁹³ Cf. *Enchiridion*, cit., *Index*, cit., s.v. *Ordinatio*, *Ordinationes*, e rimandi.

⁹⁴ Cf. *Enchiridion*, cit., *Index*, cit., s.v. *Unctio infirmorum*, e rimandi.

⁹⁵ Cf. *Enchiridion*, cit., *Index*, cit., s.v. *Paenitentiae sacramentum*, e rimandi.

⁹⁶ Cf. *Enchiridion*, cit., *Index*, cit., s.v. *Exsequiae*, e rimandi.

⁹⁷ Cf. *Enchiridion*, cit., *Index*, cit., s.v. *Consecratio*, *Consecratio virginum*, e rimandi.

Instauratio Liturgica

LIBRI LITURGICI OFFICIALES

Hac rubrica praebemus elenchum librorum liturgicorum officialium, qui ad anch Sacram Congregationem pro Sacra mentis et Cultu Divino a die 1 iunii ad diem 30 novembris 1979 pervenerunt secundum normam quae datur in Decreto confirmationis, scilicet: « In textu imprimendo mentio fiat de confirmatione ab Apostolica Sede concessa. Eiusdem textus impressi duo exemplaria ad hanc Sacram Congregationem transmittantur ».

Elenchus complectitur libros liturgicos editos sive cura Coetuum Episcoporum, sive cura Dioecesium, sive cura Familiarum Religiosarum.

Sigla quibus tituli librorum compendiantur:

CMEEM	De sacra communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam
LH	Liturgia Horarum
MR	Missale Romanum
OBP	Ordo Baptismi Parvulorum
OC	Ordo Confirmationis
OCM	Ordo Celebrandi Matrimonium
OCV	Ordo Consecrationis virginum
OE	Ordo Exsequiarum
OICA	Ordo initiationis christianae adultorum
OLM	Ordo Lectionum Missae
OM	Ordo Missae
OP	Ordo Paenitentiae
OPR	Ordo Professionis religiosae
OUI	Ordo unctionis infirmorum
PLH	Proprium Liturgiae Horarum
PM	Proprium Missae
RR	Rituale Romanum

I. Nationes

AFRICA

AFRICA MERIDIONALIS

Inkonzo Yokungeniswa Kwabadala Ebandleni (OICA).

Lingua *zulu*.

Editor: Zulu liturgical Commission, 1979.

Confirmatum die 29 septembris 1977 (Prot. CD 1195/77).

RWANDA

Rituel pour la célébration du Mariage (OCM).

Lingua *ruandensis*.

Editor: SECAER, Kigali 1979.

Confirmatum die 10 octobris 1978 (Prot. CD 964/78).

AMERICA

ARGENTINA

Ritual Romano de los sacramentos (RR).

Lingua *hispanica*.

Editor: Conferencia Episcopal Argentina, Comisión Episcopal de Culto, Buenos Aires 1977.

Confirmatum: OC, die 27 iunii 1973 (Prot. 1566/72); OUI, die 20 febr. 1974 (Prot. 1880/73); CMEEM, die 4 ianuarii 1975 (Prot. n. 2/75); OP, die 24 ianuarii 1975 (Prot. 2372/74); OBP, die 16 novembris 1977 (Prot. CD 1692/77); OCM, die 16 novembris 1977 (Prot. CD 1692/77); OE, die 29 novembris 1977 (Prot. CD 1690/77).

ASIA

INDIA

Missale Romanum (MR).

Lingua *tamil*.

Editor: The Diocesan Press, Madras 1979.

Confirmatum die 20 septembris 1969 (Prot. 1088/69).

EUROPA

DANIA

Forsoning gennem Bodens Sakramente (OP).

Lingua *danica*.

Editor: Liturgikommissionen 1978.

Confirmatum die 23 decembris 1977 (Prot. CD 1109/77).

Firmelsens Sakramente (OC).

Lingua *danica*.

Editor: Liturgikommissionen 1978.

Confirmatum die 16 februarii 1978 (Prot. CD 2284/77)

GALLICAE LINGUAE REGIONES
(BELGIUM, CANADIA, GALLIA, LUXEMBURGUM, HELVETIA,
AFRICA SEPTENTRIONALIS)

Lectionnaire pour les sacrements et autres célébrations (RR).

Lingua *gallica*.

Editor: Desclée - Mame, 1979.

Confirmatum die 27 februarii 1975 (Prot. CD 300/75).

GERMANIA

Lektionar zum Stundenbuch, Heft 8: 28-34 Woche im Jahreskreis (LH).

Lingua *germanica*.

Editor: Benziger, Herder, F. Pustet, S. Peter, Veritas, 1978.

Confirmatum die 25 septembris 1978 (Prot. CD 1023-1031/78).

Lektionar zum Stundenbuch, Heft 1: Advent und Weihnachtszeit (LH).

Lingua *germanica*.

Editor: Benziger, Herder, F. Pustet, S. Peter, Veritas, 1979.

Confirmatum die 4 ianuarii 1978 (Prot. CD 750/77).

HISPANIA

Ritual de la Profesión Religiosa y Consagración de Vírgenes (OPR, OCV).

Lingua *hispanica*

Editor: Plures editores.

Confirmatum die 31 octobris 1978 (Prot. CD 1078/78).

HOLLANDIA

Lectionarium voor de Liturgie van de overledenen (OE).

Lingua *neerlandica*.

Editor: National Raad voor Liturgie, 1979.

Confirmatum die 17 novembris 1975 (Prot. CD 417/75).

HUNGARIA

Misekönyv, Első rész (OM).

Lingua *hungarica*.

Editor: Szent István Társulat, Budapest 1969.

Confirmatum die 30 iulii 1969 (Prot. 887/69).

A házasságkötés Szertertása (OCM).

Lingua *hungarica*.

Editor: Kézirat gyanánt közreadja, Budapest 1971.

Confirmatum die 19 octobris 1971 (Prot. 1779/71).

A gyermekkeresztelés szertartása (OBP).

Lingua *hungarica*.

Editor: Kézirat gyanánt közreadja, Budapest 1973.

Confirmatum die 23 octobris 1973 (Prot. CD 1525/73).

A Betegek kenete és a lelkipásztori betegellátás szertartása (OUI).

Lingua *hungarica*.

Editor: Kézirat gyanánt közreadja, Budapest 1974.

Confirmatum die 26 maii 1974 (Prot. 1711/73).

Bünbocsánat és Oltáriszentség (OP, CMEEM).

Lingua *hungarica*.

Editor: Kézirat gyanánt közreadja, Budapest 1976.

Confirmatum die 14 maii 1975 (Prot. 425/75) et die 30 maii 1975 (Prot. 744/75).

Temetési Szertartáskönyv (OE).

Lingua *hungarica*.

Editor: Szent István Társulat, Budapest 1977.

Confirmatum die 7 iunii 1976 (Prot. CD 518/76).

ITALIA

Rito della Comunione fuori della Messa e Culto eucaristico (CMEEM).

Lingua *italica*.

Lingua *italica*.

Editor: Conferenza Episcopale Italiana, 19179.

Confirmatum die 4 ianuarii 1978 (Prot. CD 750/77).

IUGOSLAVIA

Rimski Misal, Misni Obrasci (MR).

Lingua *croatica*.

Editor: Krscanska Sadasnjost, Zagreb 1973.

Confirmatum die 10 maii 1972 (Prot. 647/72).

LITUANIA

Mirušo Apbedišanas Rits (OE).

Lingua *lettonica*.

Editor: Rigas Metropolijas Kurija, 1979.

Confirmatum die 23 octobris 1974 (Prot. CD 2249/74).

Myrušu Apglobošonas Rits (OE).

Lingua *lettgalica*.

Editor: Reigas Metropolijas Kurija, 1979.

Confirmatum die 23 octobris 1974 (Prot. CD 2249/74).

LUSITANIA

Liturgia das Horas (LH).

Lingua *lusitana*.

Editor: Editorial franciscana, Braga 1976.

Confirmatum die 8 iulii 1977 (Prot. CD 1207/76) et die 30 augusti 1978
(Prot. CD 919/78).

MELITA

Missal Ruman (MR).

Lingua *melitensi*.

Editor: Kummissjoni Liturgika Nazzjonali, Malta 1974.

Confirmatum die 11 octobris 1973 (Prot. 1011/73).

POLONIA

Sakramenty Chorych - Obrzedy i Duszpasterstwo (OUI).

Lingua *polona*.

Editor: Konferencja Episkopatu Polski, Katowice 1978.

Confirmatum die 15 decembris 1977 (Prot. CD 1695/77).

SLOVACHIA

Lekcionàr na nedele a sviatky (OLM).

Lingua *slovaca*.

Editor: Slovenskà liturgickà komisia, 1978.

Confirmatum die 17 maii 1978 (Prot. CD 621/78) et die 14 septembris
1978 (Prot. CD 1003/78).

II. *Dioeceses*

LAUDENSIS

Liturgia delle Ore, Proprio della Chiesa Laudense (PLH).

Lingua *italica*.

Editor: Diocesi di Lodi, Lodi 1979.

Confirmatum die 19 ianuarii 1979 (Prot. CD 1/79).

NANNETENSIS

Les Heures de Nantes (PLH).

Lingua *gallica*.

Editor: Evêché de Nantes, 1979.

Confirmatum die 27 iunii 1979 (Prot. CD 785/79).

SAVONENSIS ET NAULENSIS

Proprio delle Messe e della Liturgia delle Ore (PM, PLH).

Lingua *italica*.

Editor: ...

Confirmatum die 21 decembris 1977 (Prot. CD 388/76).

VOLATERRANAE

Calendario e Proprio della Chiesa Volterrana (PM).

Lingua *italica*.

Editor: ...

Confirmatum die 23 ianuarii 1975 (Prot. 140/75).

Liturgia delle Ore della Chiesa Volterrana (PLH).

Lingua *italica*.

Editor: ...

Confirmatum die 23 ianuarii 1975 (Prot. CD 140/75).

III. *Familiae Religiosae*

RELIGIOSI

CONGREGATIO SILVESTRINA O.S.B.

Messe Proprie (PM).

Lingua *latina* et *italica*.

Editor: ... S. Silvestro (Fabriano) 1979.

Confirmatum die 15 aprilis 1977 (Prot. CD 221/77).

ORDO FRATRUM SANCTI AUGUSTINI

ORDO AUGUSTINIANORUM RECOLLECTORUM

Liturgia agostiniana das Horas (PLH).

Lingua *lusitana*.

Editor: Edições Paulinas, São Paulo 1979.

Confirmatum die 18 maii 1979 (Prot. CD 1110/79).

Missal agostiniano (PM).

Lingua *lusitana*.

Editor: Edições Paulinas, São Paulo 1979.

Confirmatum die 18 maii 1979 (Prot. CD 1110/79).

ORDO FRATRUM B. MARIAE V. DE MONTE CARMELO

Ritual de la Professió (OPR).

Lingua *catalaunica*.

Editor: Carmelites Descalços de Catalunya i Balears.

Confirmatum die 2 iulii 1975 (Prot. CD 859/75).

Rituale della Professione religiosa delle Monache Carmelitane (OPR).

Lingua *italica*.

Editor: ... Roma 1978.

Confirmatum die 14 septembris 1978 (Prot. CD 995/78).

ORDO HOSPITALARIUS S. IOANNIS DE DEO

Msze Własne zakonu Szpitalnego Sw. Jana Bozeco ojców Bonifratrów (PM).

Lingua *polona*.

Editor: Drukarnia Watykańska rok 1979.

Confirmatum die 10 iunii 1975 (Prot. 759/75).

SOCIETAS IESU

Quddies Proprju Missal u Lezzjonarju (PM).

Lingua *melitensi*.

Editor: Dar tal-Provoncjat, Maxar, Malta 1978.

Confirmatum die 27 novembris 1978 (Prot. CD 1112/78).

CONGREGATIO FRATRUM CHRISTIANORUM

Liturgy of the Hours with Calendar (PLH).

Lingua *anglica*.

Editor: ... Romae 1979.

Confirmatum die 9 aprilis 1979 (Prot. CD 10/79).

Masses and Calendar (PM).

Lingua *anglica*.

Editor: ... Romae 1979.

Confirmatum die 9 aprilis 1979 (Prot. CD 10/79).

RELIGIOSAE

CONGREGATIO RELIGIOSARUM IMMACULATAE CONCEPTIONIS B.M.V.

Liturgia Horarum et Missae Sanctae Vincentiae Mariae Lopez y Vicuña
(PLH, PM).

Lingua *latina*

Editor: P.U.G., Roma 1979

Confirmatum die 22 iunii 1978 (Prot. CD 1563/77).

Liturgia Horarum et Missae Sanctae Vincentiae Mariae Lopez y Vicuña
(PLH, PM).

Lingua *anglica, gallica, hispanica, italica, lusitana.*

Editor: P.U.G., Roma 1979

Confirmatur die 14 martii 1979 (Prot. CD 124/79).

CONGREGATIO SORORUM « BUON PASTORE »

(*Crema, Italia*)

Rito della Professione religiosa (OPR).

Lingua *italica.*

Editor: Congregazione Suore Buon Pastore, Crema 1979.

Confirmatum die 6 decembris 1978 (Prot. CD 737/78).

« FIGLIE DI NOSTRA SIGNORA DELLA MISERICORDIA »

(*Savona, Italia*)

Il Rito della Professione Religiosa (OPR).

Lingua *italica.*

Editor: ...

Confirmatum die 7 octobris 1978 (Prot. CD 1038/78).

« PICCOLE SERVE DEL SACRO CUORE DI GESÙ PER GLI AMMALATI POVERI »

Rito della Professione religiosa (OPR).

Lingua *italica.*

Editor: Congr. piccole serve del S. Cuore di Gesù, 1979.

Confirmatum die 5 novembris 1976 (Prot. CD 1294/76).

ESPAÑA

LA EDICION TIPICA EN CASTELLANO DEL LIBRO
DE LA LITURGIA DE LAS HORAS

Die 21 novembris 1979 in aedibus Secretariatus nationalis de Liturgia, praesentibus Em.mo Domino Vincentio Card. Enrique y Tarancón, Archiepiscopo Matritensi et Complutensi, Praeside Coetus Episcoporum Hispaniae, atque Em.mo Domino Narciso Card. Jubany y Arnau, Archiepiscopo Barcinonensi, Praeside Commissionis episcopalis de Liturgia, facta est praesentatio officialis editionis typicae Liturgiae Horarum lingua hispanica exaratae.

Haec editio «typica» declarata est ad usum liturgicum cunctarum dioecesium Hispaniae per Decretum a Conferentia Episcoporum die 8 septembris 1979 datum, atque unica exstat a competenti auctoritate approbata pro celebratione Liturgiae Horarum in Hispania, prout dicitur in declaratione Commissionis episcopalis de Liturgia die 22 novembris 1979 signata.

Nova editio, quae pro editione «ad interim» evulgata a Coetu Episcoporum Hispaniae anni 1972 substituitur, copiosa praebet complementa et emendationes quoad editionem ad interim, quae tamen ad tempus et nunc adhiberi potest.

Textum dissertationis ad Em.mo Card. Jubany habitae referimus, una cum relatione a moderatore Secretariatus nationalis facta.

Dissertatio ab Em.mo Card. Jubany habita

En abril de año pasado, nos reuníamos en esta sede del Secretariado Nacional de Liturgia para presentar el Misal Romano. Hoy lo hacemos con ocasión de la publicación de la edición típica en castellano del libro de la Liturgia de las Horas.

Las publicaciones de ambos libros litúrgicos son ciertamente en la Iglesia de España dos acontecimientos importantes del proceso de aplicación de la reforma litúrgica del Concilio Vaticano II, en cuya etapa de profundización nos encontramos.

Misal y libro de la Liturgia de las Horas conforman el pan nuestro de cada día —el pan de la Eucaristía y del Oficio Divino— realidades de las que vive cotidianamente la Iglesia. De aquí que la asamblea cristiana utilice los libros de estas dos celebraciones con mayor frecuencia y en mayor número de veces que los demás libros litúrgicos.

El Director del Secretariado acaba de exponernos cómo ha sido posible llegar a esta edición, de la cual nos ha descrito las caracterís-

ticas formales. Bien podemos presentarla hoy a todos, como una obra verdaderamente colectiva. Baste pensar en el gran número de personas —expertos, pastores y fieles— que han intervenido en su elaboración y experimentación; primeramente para su edición típica latina, y luego para esta edición oficial en castellano.

Se trata efectivamente de un tesoro que la Iglesia ha recreado en nuestro tiempo para ponerlo en las manos y en el corazón de cada uno de sus miembros. En realidad todos somos destinatarios y agentes de este libro.

Su por qué y para qué

Con la Liturgia de las Horas la Iglesia de todos los tiempos concretiza su obediencia a esta exhortación del Señor: «Es preciso orar siempre, sin desfallecer».

Los apóstoles insistieron frecuentemente en la necesidad de una oración asidua. Pablo escribe a los tesalonicenses: «Orad constantemente» (1 Ts 5, 17).

La Liturgia de las Horas es continuadora de una tradición apostólica que se remonta, en último término, al testimonio personal de Cristo. Su actividad diaria —como dice en expresiva síntesis la *Institutio*— estaba tan unida con la oración, que incluso aparece fluyendo de la misma; como cuando se retiraba al desierto o al monte para orar, levantándose muy de mañana, o al anochecer, permaneciendo en oración hasta la cuarta vigilia de la noche.

La liturgia de las Horas consagra el desarrollo de la jornada (*Sacro-sanctum Concilium*, n. 84); es decir, nuestro tiempo concreto —personal y colectivo— con su ritmo de días y noches, de actividad y de reposo, de monotonía cotidiana y de jornadas festivas. El tiempo que consagramos por la Liturgia de las Horas es en definitiva toda nuestra vida abierta a la luz, al dinamismo creador y redentor de Dios. Por eso el Oficio Divino es el sacramental que permanentemente —a todas horas— celebra la Iglesia.

Fases de su formación. El Oficio Hispánico. Breviario Romano.

La experiencia de la Liturgia de las Horas hunde sus raíces en la experiencia litúrgica de Israel; en concreto, en las celebraciones cotidianas del templo de Jerusalén y de las Sinagogas, en los tiempos de oración familiar y personal de los hebreos piadosos.

La primera comunidad cristiana heredó de esta liturgia y de la piedad judía los salmos, los himnos y los cánticos del Antiguo Testamento; pero asumiéndolos y celebrándolos con un sentido radicalmente nuevo, cumplido en Jesucristo.

Al presentar la edición castellana de la Liturgia de las Horas, no podemos menos de aludir al Oficio Divino de nuestro antiguo Rito Hispánico, reseñando algunos datos que ponen de manifiesto su importancia en el contexto general de la historia, la teología y la pastoral de la Liturgia de las Horas.

El período de mayor actividad creadora y de reglamentación conciliar sobre el Oficio hispánico abarca desde el siglo VI hasta el VII. La provincia tarraconense nos aporta los primeros testimonios en los Concilios de Tarragona (año 516), de Gerona (año 517) y de Barcelona (año 540).

Más adelante sobresalen, por su creatividad eucológica y por sus aportaciones a la estructuración del Oficio, obispos tan conocidos como Leandro —que compone dos series de colectas sálmicas— e Isidoro de Sevilla.

Enriquecen también el Oficio, Conancio, obispo de Palencia, Eugenio II, Ildefonso y Julián, obispos de Toledo, en cuya sede se celebró el importante Concilio IV (año 633), que incidió en la ordenación unitaria del Oficio en toda la Península.

En cuanto a los libros del Oficio Hispánico destacan el Antifonario de León, célebre por sus riquezas musicales, el Oracional festivo, y el « Psalmographus », atribuido a Leandro, que por su interés teológico y pastoral ha merecido que la Liturgia de las Horas del Vaticano II tome de él numerosas colectas para los salmos.

En la Edad Media el oficio romano se reorganizó progresivamente con celebraciones de santos y oraciones suplementarias. Su libro se transformó en Breviario, nombre nada apropiado para denominar a un libro litúrgico, ya que no hace referencia a su funcionalidad. Su celebración se oscureció y empobreció y llegó a reducirse casi exclusivamente a monasterios y cabildos y al rezo individual de los clérigos. Fué entonces cuando se le consideró generalmente más como el peso de una obligación jurídica, que como una fuente de vida espiritual.

Sucesivas codificaciones e intentos de reforma (entre las que destaca la del Cardenal español Francisco Quiñonez), desembocarán en la edición del Breviario de San Pío V en el año 1568; edición que, con

importantes retoques, ha sido la base sobre la cual se ha elaborado la reforma actual.

Nuevos elementos y características

La presente edición de la Liturgia de las Horas posee una gran variedad y riqueza de textos bíblicos, patrísticos y eucológicos.

Enumeraré brevemente sus principales novedades, ya conocidas:

- introducción de Himnos del Nuevo Testamento
- distribución del Salterio en cuatro semanas
- introducción de preces y Padre Nuestro en las Horas principales.

Sobre todas las características destacan su claridad y el equilibrio entre la unidad y la diversidad.

Perspectivas pastorales

Anima a este nuevo libro litúrgico una meta espiritual bien concreta: la de servir de ayuda a las asambleas y personas individuales que lo utilizarán para que recreen ellos mismos la Liturgia de las Horas. El libro, en cuanto tal, es una guía, un marco para su celebración; pero no es la celebración misma. No se trata simplemente de recitarlo, de cumplir con él externamente; hay que obtener, mediante él, una oración pausada, de calidad, de hacer propias la alabanza y la súplica de la Iglesia y de Cristo a través de los textos; se trata de sintonizar con ellos haciéndolos propios, sabiendo superar nuestro horizonte personal y limitado, para abrirnos a celebrar como pueblo de Dios los acontecimientos siempre presentes de la historia de la Salvación y dejar que en ellos Dios, con su paso, nos arrastre hacia sí y nos reconozca hijos suyos.

A la divulgación del libro ha de acompañar necesariamente la oportuna catequesis sobre la Liturgia de las Horas. Todos los pastores debemos sentirnos gozosamente empeñados en llevar adelante esta tarea.

Esta catequesis tendrá como objetivo el que todos lleguen a comprender, amar y gustar el Oficio Divino; ha de contagiar sobre todo el gusto por los salmos rezados en clave cristiana. A este propósito todos conocemos la ayuda que la Liturgia de las Horas ofrece, mediante los títulos de los salmos y las citas bíblicas o patrísticas que los preceden.

A la par de la catequesis conviene estimular un progresivo redescubrimiento de Laudes y Vísperas de los días festivos en las parroquias. La celebración comunitaria de las Horas debería entrar también, como parte propia, en el programa de las reuniones, encuentros, asambleas, convivencias, cursos y ejercicios, tanto de seglares, como de religiosos y sacerdotes.

Nuestra sociedad, tan volcada a lo material y dominada por el ritmo nervioso de vida, tiene ansia de lo trascendente. Es un fenómeno sintomático de nuestros días el que tantos jóvenes y espíritus más o menos conformistas busquen experiencias de oración, momentos de encuentro con Dios y consigo mismos, y medios de equilibrio espiritual. Convenzámonos de que promover la Liturgia de las Horas equivale a proporcionar una respuesta, quizá decisiva, nada peligrosa de evasiones o alienaciones, a tantos hombres de nuestro tiempo sensibles a lo espiritual.

Con estas palabras de presentación auguramos, pues, a la edición típica y oficial del libro de la Liturgia de las Horas del Episcopado Español una acogida consciente y fervorosa, en primer lugar, por parte de sacerdotes, para los cuales el Oficio Divino, celebrado aún en privado, forma parte de su ministerio pastoral; también por parte de los seminaristas que se preparan para ser maestros de oración para los miembros del Pueblo de Dios; y finalmente por parte de las congregaciones religiosas y comunidades parroquiales. Con la celebración de la Liturgia de las Horas será la Iglesia la que ore sin cesar con Cristo al Padre, en el Espíritu.

Para terminar, felicito muy sinceramente a los Coeditores Litúrgicos por la calidad artística y técnica de los volúmenes de este libro que hoy presentamos con tanta alegría y esperanza.

✠ NARCISO JUBANY

Cardenal-Arzbispo de Barcelona
Presidente de la Comisión Episcopal
de Liturgia

Relatio a Moderatore Secretariatus nationalis de liturgia habita

Cuando se nos preguntaba cuál era el trabajo principal del Secretariado Nacional de Liturgia en el año en curso, y le respondíamos que la edición del nuevo Breviario, con relativa frecuencia hemos escuchado esta pregunta admirativa: « ¿Pero, todavía se reza? ».

La presencia de todos Vds., Cardenales, Obispos, Sacerdotes, editores y seglares, es una visible y concreta respuesta a la pregunta. Estamos reunidos para presentar el más característico libro de oración de la Iglesia, libro esperado por muchos, sacerdotes, religiosos y seglares.

En un mundo cada vez más secularizado, en el que priva lo científico y lo técnico, ¿es anacrónico presentar un libro de rezo, hablar de la oración? Pensamos que no, pues, « orar es expresar verdaderamente la vida, sin alienaciones supersticiosas y sin pérdida de la libertad y del compromiso que exige la tarea de ser hombre ».

La publicación en castellano de la Liturgia de las Horas, en su edición típica, es el coronamiento de las ediciones litúrgicas oficiales del Episcopado Español, después de haber sido publicados el Misal, los Leccionarios y todos los Rituales.

Bien sabemos que el Oficio divino es práctica vieja, ligada desde su nacimiento, a la andadura de la comunidad cristiana y de la vida monástica. Pero podemos afirmar con verdad que es también un libro « nuevo ». Decir « nuevo » no significa « novedoso », « inusual ». Decir « nuevo » es decir que es libro adecuado al característico modo de ser cristiano en nuestro presente, recogiendo una tradición válida, sin reducir la oración a momentos excepcionales y sin caer en el extremismo de valorar únicamente la espontaneidad.

La Liturgia de las Horas es síntesis del espíritu orante de la Iglesia, que se concreta en la alabanza, la súplica y la profesión de fe y amor en la esperanza. Es signo expresivo de los valores cristianos y ayuda eficaz para el recogimiento personal y la vivencia comunitaria.

La Liturgia de las Horas no es privativa de clérigos, de religiosas o de los que buscan a Dios en la soledad del claustro. Es libro de templo y de casa, es decir, de creyentes que encarnan la oración en su propia vida.

Sinceramente hay que reconocer que la edición provisional de la Liturgia de las Horas en tres volúmenes, ha sido la publicación litúrgica más contestada, no por su fondo, sino por su presentación poco

práctica y manejable. Tuvo quizás un pecado original: publicarla lo antes posible y a un precio módico. Pero es justo que la edición hasta ahora en uso la valoremos positivamente, reconociendo que su publicación llenaba un vacío. Nadie tenía la disculpa de no rezar porque no había libros y nadie se ha visto obligado a comprar el Breviario en latín. Se posibilitaba también desde el primer momento en que fue promulgada la utilización de la nueva estructura del Oficio y la nueva distribución del Salterio. Esta edición provisional nos ha servido de rodaje y con ella hemos aprendido muchas cosas, que nos han ayudado al publicar la definitiva.

La principal novedad del libro que hoy presentamos es la vuelta a los cuatro volúmenes, según el modelo de la edición típica vaticana. Se ha ensamblado el Diurnal con el Oficio de lectura.

Se ha aumentado considerablemente el Himnario. En cada tomo todos los himnos van en castellano, compuestos unos por poetas actuales y elegidos otros de la amplia antología de poesía religiosa española. Los himnos latinos se han puesto en un apéndice. Novedad singular en una edición manual es la inclusión de unos esquemas musicales que pueden ayudar a celebrar con toda su expresividad los momentos principales de la oración.

Por tener siempre el Breviario una presentación noble y un formato manual, se ha vuelto a la tradición secular de la encuadernación en piel. Esto es signo de que es libro para toda la vida.

Quiero subrayar ante todos Vds. el esfuerzo editorial y financiero que ha hecho el grupo de Coeditores Litúrgicos para llevar a cabo esta obra. Y sobre todo me parece justo destacar a la Editorial Regina de Barcelona, que con su equipo de técnicos, ha sido el artífice de la Liturgia de las Horas que hoy se presenta.

Y para acabar, solamente me resta agradecerles sinceramente su presencia en este acto. Muchas gracias.

ANDRÉS PARDO

Director del Secretariado nacional
de Liturgia

ORIENTACIONES PASTORALES SOBRE ARTE SACRO

Episcopus Terulensis necnon Administrator Apostolicus Albarracinensis documentum edidit, in quo lineamenta pastoralia proponuntur artem sacram spectantia.

Ob eius momentum nostris praecipue temporibus oriens, opportunum ducimus illud ipsum hic referre.

1. EL ARTE Y LAS CELEBRACIONES

La pastoral sobre arte sacro no debe quedar reducida a la atención, cuidado y ornato de los edificios religiosos y de los objetos y utensilios de culto, sino que debe extenderse también, y prioritariamente, a las celebraciones litúrgicas. Es más, los edificios y los utensilios sagrados están destinados a servir dignamente al culto sagrado y ayudar eficazmente a la catequesis y evangelización del pueblo; es decir, están al servicio de las celebraciones. Estas siempre han de ser dignas, decorosas y bellas.

Ante todo, la celebración de los divinos misterios tiene una dinámica que conlleva un orden y una armonía, tanto en lo que se refiere al lugar, como al desarrollo de la acción. Por voluntad de Cristo la Iglesia está jerárquicamente constituida; esta ordenación jerárquica se pone de manifiesto en la liturgia de un modo visible por el lugar que ocupan los ministros sagrados. « El sacerdote y los ministros ocupen su puesto en el presbiterio, es decir, en aquella parte de la Iglesia que muestre mejor su oficio, en la que cada uno lo irá respectivamente desempeñando al presidir las oraciones, al anunciar la palabra de Dios, o al servir al altar ».¹

Pero ese orden y jerarquía en la acción no puede absorber ni anular al pueblo santo de Dios que por derecho propio, tiene una parte activa en las celebraciones. Si es verdad que no todos son iguales en los misterios, también es cierto que nadie es miembro meramente pasivo. « Todos, ministros y fieles, cumpliendo cada uno con su oficio, hagan todo y sólo aquello que les corresponde; de ese modo, por el mismo orden de la celebración se hará visible la Iglesia constituida en su diversidad de órdenes y de ministerios ».²

¹ Ordenación general del Misal Romano, n. 257.

² Idem, n. 58.

La belleza de una celebración depende en gran parte del que preside. Hay una teología del presidir. « Toda celebración eucarística legítima es dirigida por el Obispo, ya sea personalmente, ya por los presbíteros sus colaboradores ».³ Y así como hay una teología del presidir, sin la cual no aparecería la belleza de la Iglesia, pueblo mesiánico jerárquicamente constituido, así también hay un arte de presidir, sin el que la celebración no sería digna. Hay que saber presidir.

Al que preside se le pide una cierta delicadeza y gusto estético. Si la naturaleza y la belleza de los edificios y objetos de culto han de ser capaces de fomentar la piedad y mostrar la santidad de los misterios que se celebran,⁴ ¿cómo no se va a pedir gusto estético y dignidad al que celebra esos misterios?

Presidir jamás debe convertirse en una exhibición personal. El que preside no debe asumir un protagonismo absorbente ni excluyente ante la asamblea. El que preside deje que los fieles participen activamente, ya que en la asamblea que se congrega para la Misa cada uno de los presentes tiene el derecho y el deber de aportar su participación en modo diverso según la diversidad de orden y de oficio. Los fieles, por su parte, no rehusen servir al pueblo de Dios con gozo cuando se les pide que desempeñen en la celebración algún determinado ministerio.⁵

Presidir no es, ni debe jamás dar la impresión de serlo, ostentación, singularidad, lejanía del pueblo, imposición ni dominio, sino servicio; un servicio que debe realizarse con humildad, con naturalidad, con dignidad, con elegancia espiritual y gusto estético. En la celebración eucarística el sacerdote debe servir a Dios y al pueblo con dignidad y humildad e insinuar a los fieles, en el mismo modo de comportarse y de anunciar las divinas palabras, la presencia viva de Cristo.⁶ Ni la ordinarietà ni la teatralidad del que preside, cosas ambas de mal gusto, pueden insinuar a los fieles la presencia viva de Cristo.

Presidir es hacer las veces de Cristo.⁷ Las posturas, los gestos, la voz, el comportamiento exterior del que preside y de los ministros, todo debe estar envuelto en religiosidad, dignidad, respeto y naturalidad. Hay que evitar la chabacanería y el refinamiento, la zafiedad y ordinarietà en las

³ Idem, n. 59.

⁴ Para una digna celebración, recuérdese de cuando lo que dice la Ordenación general del Misal Romano, nn. 1-252.

⁵ Ordenación general del Misal Romano, nn. 58, 62.

⁶ Idem, n. 62.

⁷ Idem, n. 60. PO. 2; LG. 28.

formas y el rebuscamiento; todo ha de realizarse de manera decorosa y bella.⁸

Presidir nunca ha de llevar consigo posturas de autosuficiencia, teatrales y envaradas. Una celebración bella no es nunca una celebración sofisticada. Una celebración digna, por su bella y humilde sencillez, ha de fomentar la unidad y ahuyentar hasta la más mínima apariencia de singularidad o de división en la asamblea, ya que es uno el Padre común que todos tienen en el cielo y, por consiguiente, todos somos hermanos entre sí. Todos forman un solo cuerpo, escuchando la palabra de Dios, participando en las oraciones y en el canto, y principalmente en la oblación común del sacrificio y en la común participación en la mesa del Señor. Esta unidad se hace hermosamente visible cuando los fieles observen comunitariamente los mismos gestos y actitudes corporales.⁹ Una comunidad de fieles que celebra en la Eucaristía su fe y en la Eucaristía robustece su esperanza y su caridad fraterna es la obra de arte que más agrada a Dios; este es el templo santo del Señor, verdaderamente artístico. Estas celebraciones, aunque sean sencillas y sin ceremoniales externos brillantes, tienen una belleza exquisita.

El comportamiento digno del que preside, y de cuantos sirven en el altar, no será posible, o al menos será ficticio, sin un sentido profundo de lo sagrado que debe embargar al ministro y sin el respeto que ha de tener a la asamblea de los fieles, a la que sirve, « asamblea santa, pueblo elegido por Dios, sacerdocio real, congregado para dar gracias a Dios y ofrecer no solo por manos del sacerdote sino juntamente con él la víctima inmaculada y aprender a ofrecerse a sí mismos ».¹⁰

El que preside y los ministros han de procurar manifestar todo esto por medio de un profundo sentido religioso y por la caridad hacia los hermanos que toman parte en la misma celebración.¹¹

Celebrar la Eucaristía es un don de Dios, el cual, por su infinita condescendencia, nos hace dignos de servirle en su presencia.

Puesto que la celebración eucarística, como toda la Liturgia, se realiza por signos externos, sensibles, con los que la fe se alimenta,

⁸ Ordenación general del Misal Romano, n. 58 y siguientes.

⁹ Idem, 62.

¹⁰ Idem, 62.

¹¹ Idem, 62.

se robustece y se expresa, se debe poner todo el esmero posible para que sean seleccionadas y ordenadas aquellas formas y elementos propuestos por la Iglesia que, según las circunstancias de persona y lugares, favorezcan más directamente la activa y plena participación de los fieles y respondan mejor a su aprovechamiento espiritual.¹²

En toda celebración hay que lograr un ambiente propicio, un clima religioso, en el que sea fácil escuchar la palabra de Dios y orar al Señor. Evítese que durante las lecturas y oraciones nadie haga otra cosa diferente ante la asamblea; póngase esmero en no distraer con nada a la asamblea ni dispersar su atención.

La sobriedad en las moniciones, breves, religiosas, sugerentes, bien preparadas; la selección y el buen gusto en los cantos, siempre apropiados a los momentos de la acción y a los tiempos litúrgicos, y que nunca deben invadir la celebración, detenerla ni distorsionarla; la correcta proporción entre la liturgia de la palabra y la liturgia eucarística, evitando que ésta última venga a ser tan rápida y sin relieve que dé la impresión que sólo es la terminación de aquélla y no su culminación; la distribución de espacios de silencios meditativos a lo largo de las celebraciones que, además de ser necesarios, encierran también una belleza, a veces sobrecogedora; todo esto está pidiendo un esmerado esfuerzo para proceder siempre con gusto estético, delicadeza y dignidad.

Hemos de revisar, pues, nuestras celebraciones, nuestras posturas externas y nuestras actitudes internas, para proceder siempre con la belleza, dignidad y decoro propio de un humilde servicio, para gloria de Dios y edificación de los hombres.

2. EL ARTE Y LOS UTENSILIOS DE CULTO.

Todos los objetos sagrados que sirven al culto divino han de distinguirse por su dignidad, que no quiere decir necesariamente riqueza; y por su adecuación al fin al que están destinados. Todo debe ser funcional, noble y grato a la vista. Aún en las cosas de menor importancia han de tenerse en cuenta las exigencias del arte. En todas deben estar asociadas la noble sencillez y la limpieza.¹³

Debe predominar el buen gusto, el sentido estético y la funciona-

¹² Ordenación general del Misal Romano, n. 5.

¹³ Idem, n. 311.

lidad litúrgica en el modo de realizar la instalación eléctrica, el montaje de equipos de sonorización, calefacción, disposición de bancos y asientos para los fieles, en la colocación de imágenes, cuadros, jarrones, candeleros y otros utensilios.

La sustitución de objetos de culto antiguos —muchas veces de auténtico valor artístico— por otros modernos, sólo se debe hacer cuando los objetos sustituidos no se pueden acomodar a las normas litúrgicas vigentes, lo que tiene lugar en rarísimas ocasiones. En los cambios de imágenes, utensilios y objetos no hay que proceder caprichosamente; también para estas sustituciones se requiere un gusto estético. Los objetos de culto no por ser viejos son « menos litúrgicos », ni por ser modernos son, ya por eso, « más litúrgicos ».

Los vasos sagrados han de ser de materiales sólidos y dignos, prefiriendo los que son irrompibles e incorruptibles. Los destinados a contener la Sangre del Señor deben tener la copa de material que no absorba los líquidos y, si son de material oxidable, debe revestirse la parte interior con baño de oro.¹⁴

En lo tocante a vestiduras sagradas hay un campo muy interesante para el arte, tanto en lo que se refiere a la materia y forma de las mismas, como al modo de llevarlas, de vestir las. También en el vestir las vestiduras sagradas hay que tener gusto y cuidado.

Las vestiduras sagradas deben constituir el distintivo propio del oficio que desempeña el ministro y contribuir al decoro de las mismas acciones sagradas. La nobleza y belleza de cada vestidura ha de buscarse no en la abundancia de los adornos sobreañadidos, sino en el material que se emplea y en su corte.¹⁵ No cabe duda que la cuidadosa manera de vestir los ornamentos sagrados contribuye a que las celebraciones sean más dignas.

Hay ornamentos antiguos, retirados del culto, arrumbados en ar-

¹⁴ Idem, 289-296. « El cáliz y la patena, en los cuales se ofrecen, se consagran y se reciben el vino y el pan, por estar dedicados de manera exclusiva y estable a la celebración de la Eucaristía, llegan a ser "vasos sagrados". El propósito de reservar estos vasos exclusivamente para la Eucaristía se manifiesta ante la comunidad de los fieles mediante una bendición especial que es aconsejable hacer dentro de la misa. Cualquier sacerdote puede bendecir el cáliz y la patena con tal que estén fabricados según las normas indicadas en los números 290-295 de la Ordenación general del Misal Romano ». (« Ritual de la dedicación de Iglesias y de altares »).

¹⁵ Ordenación general del Misal Romano, nn. 297-310.

marios y arcones, con peligro de deteriorarse. Estos ornamentos, ya tengan algún valor artístico, ya carezcan de él, deben ser recogidos y enviados al Museo diocesano para su clasificación y eventual distribución a iglesias que carezcan de ellos, tanto en la diócesis como en otros lugares. Algunos de estos ornamentos son museables, y no es justo que se pierdan o se ignoren.

Respecto a los libros litúrgicos también se requiere una pastoral de buen gusto. Conviene ir retirando las hojas sueltas y los libros tamaño de bolsillo en las celebraciones y hay que ir sustituyéndolos por los Misales, Rituales y Leccionarios oficiales. Estos, además de ser más dignos por su presentación son seguros en su contenido. La Iglesia siempre ha tenido una gran veneración a los Libros litúrgicos, cuidando de que fueran dignos e incluso elegantes y ricos.

Aún desde el punto de vista del arte sacro y del buen gusto, urge dar una solución definitiva a los libros de altar y a los leccionarios. El desembolso económico que esto supone para las parroquias e iglesias ha de ser considerado como un gasto necesario y urgente en el presupuesto.

Hay Libros de Coro, Misales y Rituales antiguos, que no sirven para el culto, que se están estropeando en rincones entre trastos y papeles viejos. Estos libros litúrgicos, ya inservibles, deben ser recogidos y llevados al Museo histórico, en lugar de permitir que se pierdan o se desintegren de forma indecorosa. Lo que ha servido para el culto de Dios merece un respeto, no debe dedicarse a usos profanos; algunos tienen innegable valor bibliológico, e incluso histórico y artístico.

3. EL ARTE EN LOS PRESBITERIOS Y ALTARES

Han transcurrido muchos años de cambios y adaptaciones en nuestras iglesias para acomodarlas a las normas de la liturgia renovada; estas adaptaciones se han hecho, a veces, precipitadamente, inconsideradamente, y, en ocasiones, de forma anárquica y con poco gusto. Ha llegado el momento de dar soluciones definitivas a los presbiterios de nuestros templos, de acuerdo con la liturgia y el arte.

Toda reforma o adaptación debe tener en cuenta que el presbiterio ha de quedar bien diferenciado respecto a la nave de la iglesia, ya

por su diversa elevación, ya por su estructura y ornato peculiar, y que ha de ser capaz para desarrollar en él los ritos sagrados.¹⁶

Las obras que se realicen en el presbiterio deben programarse teniendo en cuenta el retablo, el estilo de la iglesia, la colocación correcta del altar, del ambón y de la sede presidencial.

El altar ocupa el lugar preeminente del presbiterio. Durante estos años pasados la colocación de altares cara al pueblo ha dado lugar, en numerosos casos, a una duplicidad de mesas altares, que ni responden a las leyes litúrgicas, ni a las exigencias del arte sacro. Es preciso dar ya una solución definitiva y digna a los altares de nuestros presbiterios. Hay que ir retirando esas mesas provisionales, a veces indecorosas, y esas otras que tampoco se acomodan al entorno o a la función que han de desempeñar en la celebración eucarística.

El altar mayor ha de construirse separado de la pared, de modo que se le pueda rodear fácilmente y la celebración se pueda hacer de cara al pueblo. Ocupe en el presbiterio el lugar que sea de verdad el centro hacia el que espontáneamente converja la atención de toda la asamblea de los fieles.¹⁷

No hay que precipitarse ni proceder a la ligera al elegir nuevas mesas altares, tanto si se trata de separar del retablo las que están unidas a él y forman parte de él, como si se trata de colocar mesas en presbiterios que carecen de retablos o no tienen relación alguna

¹⁶ Ordenación general del Misal Romano, 258.

¹⁷ Idem, 259-270. « Conviene que haya un altar fijo en toda iglesia; en los demás lugares dedicados a las celebraciones sagradas, un altar fijo o móvil. Un altar se llama fijo cuando está construido sobre el pavimento, de manera que no se pueda mover; se llama móvil si se puede trasladar. No debe colocarse sobre el altar imágenes de santos. Tampoco se colocarán sobre la mesa del altar reliquias de santos, cuando se expongan a la veneración de los fieles. Es oportuno conservar la tradición de la liturgia romana de colocar reliquias de mártires o de otros santos debajo del altar. Pero se tendrá en cuenta lo siguiente: a) las reliquias deben evidenciar por su tamaño que se trata de parte de un cuerpo humano; se evitará, por tanto, colocar partículas pequeñas; b) debe averiguarse con la mayor diligencia la autenticidad de dichas reliquias; es preferible dedicar el altar sin reliquias que colocar reliquias dudosas; c) el cofre con las reliquias no se colocará ni sobre el altar ni dentro de la mesa del mismo, sino debajo de la mesa, teniendo en cuenta la forma del altar ». (« Ritual de la dedicación de iglesias y altares »). No debe, pues, hacerse en la mesa el clásico sepulcro. El altar móvil, al menos debe bendecirse. No se colocan en su base reliquias de santos.

con ellos. También habrá que tener sumo cuidado al elegir el material y la forma de las mesas.

El « altar mayor » ha de ser fijo. Según una antigua costumbre de la Iglesia, el altar fijo sea de piedra, en concreto de piedra natural. Puede emplearse otro material digno, sólido y bien trabajado.¹⁸ En lo referente a la forma y a los materiales empleados, téngase en cuenta, como acabamos de decir, el estilo del retablo y de la Iglesia y los espacios disponibles; evítense esas desarmonías que ofenden la sensibilidad y el buen gusto artístico.

De ninguna manera el altar debe servir de mesa o soporte para colocar cosas extrañas a la celebración eucarística. Tanto cuando se celebra la Eucaristía como cuando no se celebra, el ornato sea tal que indique la dignidad y el destino exclusivo a la celebración del memorial del Señor y del banquete en que se distribuye el Cuerpo y la Sangre del Señor.¹⁹

El Sagrario donde se reserva el Santísimo Sacramento ha de estar colocado en el lugar y en la forma prescritas por las normas litúrgicas. En su colocación hay que tener en cuenta la importancia que tiene la Reserva del Santísimo Sacramento para la comunidad, la funcionalidad del mismo y el fácil acceso de los fieles para visitarlo.²⁰

El arte ha de tenerse en cuenta, pero no puede ser el criterio prevalente, pues el arte está al servicio de la vida cristiana. Lo principal es que esté en lugar visible, seguro y digno y que los fieles tengan fácil acceso y comodidad y ambiente propicio para la adoración y la oración privada.²¹

El sagrario ha de ser sólido e inviolable.²²

Hay algunos sagrarios antiguos, de gran estilo, que han sido sustituidos por otros modernos, que no son ni más dignos que aquellos ni más seguros. Donde sea posible, consérvese los sagrarios antiguos, debidamente reforzados y renovadas sus cerraduras.

Hay también preciosos ostensorios, que apenas tienen hoy finalidad alguna. En muchos casos podrían ser el mejor y más digno lugar para la reserva del Santísimo Sacramento, debidamente acomodados. Los ostensorios que hayan sido retirados por reformas realizadas en

¹⁸ Ordenación general del Misal Romano, n. 263.

¹⁹ Idem, n. 268.

²⁰ Idem, n. 276.

²¹ Idem, n. 276.

²² Idem, n. 277.

los retablos y que ya no sea posible reponer, o no convenga, si no se conservan en lugar digno y seguro, deben ser depositados en el Museo diocesano. Jamás han de venderse ni enajenarse.

El ambón tiene una gran importancia en las celebraciones, ya que es el lugar desde donde se anuncia la palabra de Dios. Hay que encontrar en el presbiterio un sitio adecuado para su emplazamiento, a fin de que los fieles puedan ver y oír a los ministros que proclaman la palabra.²³

Hay que retirar los atriles y facistoles portátiles, para dar paso a ambores fijos y dignos. Por su forma y por su dignidad, han de ser signos del respeto y veneración que merece la palabra de Dios que en ellos se proclama. El nuevo Ritual de consagración de Iglesias pone de relieve la importancia del ambón. Antes de proclamar en él, por primera vez, la palabra de Dios, el Obispo toma el Leccionario en sus manos y elevándolo ante el pueblo, dice: « Resuene siempre en esta casa la palabra de Dios, para que conozcáis el misterio de Cristo y se realice vuestra salvación dentro de la Iglesia ».²⁴

La Sede presidencial, que nunca ha de ser trono, tampoco puede pasar desapercibida. Debe destacarse, tanto por su forma como por el lugar que ocupa. Su puesto más habitual ha de ser de cara al pueblo, al fondo del presbiterio, a no ser que la estructura del edificio o alguna otra circunstancia lo impida. Nunca debe estar la Sede en lugar invisible o de espaldas al pueblo.²⁵

Hay que procurar que la Sede esté en lugar fijo, siempre que sea posible; sea un mueble digno, elegante en su sencillez, para que su forma externa manifieste y signifique el oficio de presidente de la asamblea y director de la oración que tiene el sacerdote celebrante que lo ocupa.²⁶

Hemos de dar, cuanto antes, soluciones definitivas, funcionales, correctas y de buen gusto a los presbiterios de nuestros templos, sin romper la belleza y armonía del espacio, enmarcados a veces por un retablo digno de tenerse en cuenta o de un ábside que condiciona.²⁷

Nada se haga sin el asesoramiento de la Comisión diocesana de

²³ Ordenación general del Misal Romano, n. 272.

²⁴ Cf. « Ritual de dedicación de Iglesias y altares ».

²⁵ Ordenación general del Misal Romano, n. 271.

²⁶ Idem, n. 271.

²⁷ Idem, nn. 253, 254.

Liturgia y Arte Sacro; habrá que acudir previamente a ella, a fin de evitar que nadie actúe llevado de su gusto personal, sino que todo se haga conforme a las normas establecidas por la liturgia y el arte sagrado.

4. LOS BAUTISTERIOS

En nuestras iglesias hay hermosos bautisterios y pilas bautismales notables por su antigüedad y por su arte. Algunas pilas bautismales están medio ocultas, empotradas en la pared, o escondidas en capillas oscuras y reducidas. Algunos bautisterios son un rincón para trastos viejos, almacén de utensilios del culto.

Ha cundido la práctica de bautizar en los presbiterios usando palanganas o recipientes portátiles, con lo que el bautisterio es considerado inútil y sin sentido. El emplazamiento de la pila bautismal no es el más adecuado, en muchos casos, para la participación activa de los fieles que pide el nuevo ritual, ni para la celebración comunitaria. Una incorrecta interpretación de las normas del ritual renovado del Bautismo ha contribuido equivocadamente al abandono de los bautisterios.

Es necesario corregir estos defectos y abusos; hay que devolver al bautisterio la dignidad y la funcionalidad que le corresponde; hay que rodearlo de cierto esplendor.

Habría que distinguir entre bautisterio y pila bautismal. El bautisterio es el lugar donde brota la fuente bautismal o simplemente está colocada permanentemente la pila bautismal. Tanto la pila como el bautisterio deben quedar reservados exclusivamente para el sacramento del bautismo.²⁸

El bautisterio ha de ser digno y decoroso, signo de la dignidad y grandeza del bautismo; en su ornato ha de aparecer con claridad que allí los cristianos renacen del agua y del Espíritu Santo.²⁹

Puede estar situado en alguna capilla, dentro o fuera de la iglesia, o en cualquier parte de la iglesia, a la vista de los fieles. Donde sea posible, ha de estar ordenado de tal forma que permita la cómoda participación de una asamblea numerosa. Y es que el bautismo no es una

²⁸ Ritual del Bautismo de Niños, n. 40.

²⁹ Idem, n. 40.

ceremonia cualquiera de intimidad, reservada para la familia cercana, sino que es de interés para toda la familia parroquial.

El ritual prevé que no todos los ritos hay que hacerlos en el bautisterio. Para la proclamación de la palabra el lugar más apto será ordinariamente el que se utiliza para la liturgia de la palabra en la Misa. Aquellos ritos que suelen hacerse en el bautisterio pueden también realizarse en otros lugares más aptos, si la capilla del bautisterio no es capaz para todos los asistentes.³⁰

Se ha de procurar que la celebración del bautismo aparezca como la parte culminante del rito, a la cual están ordenados todas las demás. Mantener la participación activa de todos debe ser el criterio principal a la hora de elegir el lugar de la celebración.

Las normas del Ritual del Bautismo de Niños y del de Adultos no dan pie a abandonar los bautisterios ni para dejar de celebrar en ellos el bautismo; antes bien todo lo contrario; lo normal y lo deseable es bautizar en el bautisterio.³¹ Háganse los ritos en el lugar más adecuado y, al llegar al momento preciso, váyase al bautisterio para realizar, al menos en él, el bautismo.

Allí donde hay bautisterio, hágase todo lo posible para que revista el esplendor y dignidad que le corresponde, como uno de los recintos más sagrados del templo y dignos de la mayor veneración. Desde luego, han de dejar de ser rincones de trastos viejos o almacenes de cosas.

En las iglesias que no tienen bautisterios propiamente dichos, hágase un esfuerzo por convertir alguna capilla del templo en bautisterio con pila bautismal fija y digna. Donde esto no sea posible, estudiéase la manera de colocar la pila bautismal en lugar visible rodeándola de un espacio.

Los bautisterios han de estar decorados dignamente, con ornamentación adecuada y alusiva al bautismo. En las solemnidades podría adornarse con flores. Una vez terminado el tiempo de Pascua, conviene que el cirio pascual se conserve dignamente en el bautisterio; durante la celebración del bautismo debe estar encendido, para que con facilidad se puedan encender en él los cirios de los bautizados.³² Igualmente podría estar encendido durante las celebraciones eucarís-

³⁰ Ritual del Bautismo de Niños, n. 41.

³¹ Idem, nn. 34, 36, 40.

³² Idem, n. 40.

ticas festivas. El bautisterio es también el lugar a propósito para conservar los Santos Oleos de forma visible a los fieles.³³

No hay que ser fáciles en sustituir las pilas bautismales antiguas de piedra por recipientes portátiles o pilas modernas. Hay pilas bautismales de piedra de notable belleza y nobleza; ha sido un crimen artístico y litúrgico sustituirlas por otras de dudoso gusto estético, arrumbando las antiguas.

Las pilas bautismales antiguas de piedra, medio escondidas, ocultas por paredes o empotradas en los muros, deben separarse y colocarse exentas.

Desaparezca el uso de palanganas, jofainas y recipientes portátiles para la administración del bautismo, y colóquense pilas fijas y permanentes.

No se haga cambio o reforma de bautisterios o pilas bautismales sin previa consulta a la Comisión de Liturgia y Arte Sacro.

Aunque en aquellas parroquias en las que ya no se celebran bautismos, el bautisterio y la pila bautismal han de ser cuidadas con respeto y dignidad. No se trata solo de bautizar en ellas, sino que son también un signo y manifestación de la gracia de nuestro bautismo, recuerdo permanente del bautismo.

A lo largo de la vida del cristiano ha de haber frecuentes referencias al bautismo; siendo el fundamento de la vida cristiana, justo es que sea evocado frecuentemente y que sea actualizado, sobre todo en momentos y circunstancias en las que la vida cristiana crece o se afianza o se cualifica con una vocación particular dentro del pueblo de Dios. La experiencia de la Visita Pastoral es francamente positiva y alentadora. Un bautisterio bien cuidado es una constante invitación a dar gracias a Dios por el don de la fe y a renovar los compromisos cristianos.³⁴

5. OBRAS EN EL INTERIOR DEL TEMPLO

Una de las tareas urgentes que tenemos que realizar es dignificar el interior de nuestros templos. Esto supone dos cosas: adaptar el espacio para que en él sea posible la celebración correcta y digna de la acción sagrada y conseguir una mayor comodidad para los fieles, dadas

³³ Conf. rúbricas de la Misa Crismal.

³⁴ Ordenación general del Misal Romano, n. 48, 104-108.

las condiciones de nuestro tiempo.³⁵ Sonorización, calefacción, comodidad en los asientos, distribución adecuada para una mayor participación de los fieles, todos estos detalles hemos de cuidar mucho, en la medida de nuestras posibilidades.

Apenas si podemos atender a las más elementales obras de conservación de nuestros templos, algunos en estado lamentable y ruinoso, que están reclamando unos dispendios económicos que no alcanzamos. Esto es cierto. Pero, a pesar de todo, hay que emprender una tarea de adecentamiento y ornato. El interior de nuestros templos debe estar convenientemente ornamentado para que sea un lugar adecuado a su finalidad. Esta ornamentación ha de tener una noble sencillez más que una pomposa ostentación.³⁶ En la elección de materiales ornamentales y en la disposición de los mismos hay que procurar la autenticidad y el buen gusto, para que contribuyan a la formación de los fieles y a la dignidad de todo el lugar sagrado.³⁷

El ornato del interior de nuestros templos lleva consigo unos trabajos que no deben realizarse inconsiderablemente. Es urgente la sustitución de algunos pseudo retablos, rústicos, de mal gusto, a veces ridículos, colocados hace ya años en sustitución de los desaparecidos, hechos con la mejor voluntad, pero que están reclamando una solución ya definitiva, acorde con las exigencias del arte, de la función cultural y de la evangelización.

El celo de la casa de Dios nos debe estimular a que no haya en ella nada indigno que pueda dar ocasión de burla o descrédito, a fin de que nadie pueda poner en ridículo ni vituperar nuestro ministerio.

La anárquica colocación de imágenes, a veces repetidas, muchas de ningún valor artístico, a veces superpuestas a cuadros, lienzos y retablos que quedan ocultos, debe corregirse con tacto, de modo que el templo no sea un almacén de imágenes pero que tampoco se hagan desaparecer todas. Esta reforma debe ir acompañada de estudio y reflexión y de una adecuada catequesis a los fieles. Digase lo mismo en lo que respecta a colocación de cuadros, cromos, flores, velas, etc. que dan, a veces, una impresión penosa de desidia o de mal gusto.

La pavimentación, el saneamiento, la colocación de zócalos, la pin-

³⁵ Ordenación general del Misal Romano, n. 280.

³⁶ Idem, n. 279.

³⁷ Idem, n. 233.

tura, el repique de las paredes de piedra, todo esto que parece no tener relación alguna con el arte, sí la tiene, y nada debería hacerse en este sentido sin el previo asesoramiento técnico y artístico.

Antes de realizar cualquier obra en el interior de los templos es deber de los responsables presentar previamente el proyecto a la Comisión de Liturgia y Arte Sacro para su asesoramiento. Este requisito es independiente del permiso de obras que concede la Comisión de Economía cuando la Diócesis interviene económicamente. Es decir, el asesoramiento de la Comisión de Liturgia es siempre necesario, aun cuando no se pida dinero a la diócesis.

Con lo dicho no se trata de centralizar, ni es una falta de confianza; es una prudente medida establecida en las normas de la Santa Sede y urgida por el Concilio Vaticano II, para que nada se haga caprichosamente ni en desacuerdo con el estilo artístico del templo ni con las leyes litúrgicas. El hecho de que el templo no tenga un estilo arquitectónico clásico, no nos autoriza a hacer en él cualquier cosa.

En el ornato, acondicionamiento y decoración del interior de los templos no ha de prevalecer el gusto personal de nadie ni las presiones de personas bien intencionadas pero que quizás tienen criterios equivocados o no acordes con las disposiciones litúrgicas y las exigencias de la comunidad.

Las iglesias que son ricas en medios económicos no pueden, por eso y sin más, permitirse gastos superfluos ni invertir en lujos y refinamientos cantidades sustanciales. Como tampoco debemos descuidar los templos que carecen de medios. El decoro de la casa de Dios es asunto de toda la comunidad diocesana, y también a esto debe extenderse la cristiana comunicación de bienes.

Muchas obras de adecentamiento y ornamentación no son tanto cuestión de dinero cuanto de buen gusto. Algunas reformas llevadas a cabo precipitadamente, caprichosamente, y sin consultar a nadie, hubieran resultado hasta más económicas y, desde luego, más litúrgicas, funcionales y estéticas, si se hubiera acudido previamente al asesoramiento conveniente.

Nadie, pues emprenda obra alguna de acondicionamiento, reforma o restauración en el interior de los templos y lugares de culto, sin previa consulta a la Comisión diocesana de Liturgia.

Sería de desear que antes de aceptar la donación de Imágenes u objetos de culto, y antes de proceder a su compra, fuera consultada la misma Comisión y oído su parecer.

6. UTENSILIOS DE CULTO EN DESUSO

Hay imágenes, restos de retablos, tablas, objetos y utensilios de culto, que se hallan almacenados en cuartos de trastos, arrumbados, arrinconados por inservibles, sin ningún uso ni utilidad, expuestos al deterioro pogresivo, a su desaparición total e incluso a la rapiña o a la especulación.

En estas mismas condiciones se hallan litografías, pinturas en papel con figuras de devoción popular, cromos, cuadros, trabajos manuales, bordados, ex votos, papeles impresos con estampas de devoción popular, gozos, etc. sin ninguna utilidad para el culto, sin valor artístico, que no son museables, que están tirados y abandonados.

Retirados del culto hay también Misales, Rituales antiguos, sacras, marcos, faroles de hojalata, atriles y otros utensilios, hoy inservibles y de ningún valor reconocido.

Ningún objeto de éstos debe perderse ni desaparecer consumido por la suciedad y el abandono. Hágase un inventario de todos los utensilios y objetos arrumbados o almacenados en cuartos trasteros, sacristías, buhardillas, etc. y entréguese una copia a la Comisión de Arte Sacro para su clasificación y valoración. Dicha Comisión recogerá estos objetos y serán llevados al Museo diocesano para su aprovechamiento o enajenación, si hubiera lugar, previos los debidos asesoramiento y de acuerdo con las parroquias de origen.

Nadie debe vender, donar o enajenar de cualquier manera, por su cuenta ni por acuerdo de los Consejos parroquiales objeto alguno, aunque parezca inservible o inútil.

Está prohibida la venta, donación, cambio o enajenación de imágenes, pinturas, muebles, documentos, libros, objetos de culto o cualquier clase de utensilios pertenecientes a iglesias o casas parroquiales, aunque no tengan valor artístico. Estas operaciones son consideradas delictivas y nulas cuando no llevan la autorización escrita del Prelado, que hará las convenientes consultas previas.

Los objetos que ya no se juzgan aptos para el culto divino nunca se han de destinar a usos profanos; han de ser colocados en lugares convenientes para su conservación. El lugar más indicado es el Museo diocesano, patrimonio de toda la Comunidad, al que tendrán acceso cuantos deseen contemplarlos o estudiarlos; otros objetos, reunidos en el Museo, constituyen un testimonio elocuente de la vida religiosa y cultural de nuestro pueblo.

Si se trata de restaurar obras antiguas, hay que proceder con gran cautela y respeto; es labor delicada, difícil, que necesita manos expertas. Se puede hacer una labor demoledora, destruyendo obras de mérito artístico ocultas bajo repintes y adulteraciones. No se proceda con ligereza cuando se trata de restaurar, reparar o sustituir objetos antiguos, así como en el repique de los muros de templos que presumiblemente pudieran tener pinturas murales.

Es urgente la recogida de todos aquellos objetos que no sirven para el culto y de aquellos cuya permanencia « in situ » no ofrece garantías de conservación o seguridad. No se trata de expoliar, sino de conservar y dar utilidad, al menos científica y cultural, a las diversas piezas hoy inservibles para el objeto que fueron hechas y que además están en peligro. No olvidemos que es un patrimonio de la comunidad diocesana.³⁸

7. EL MUSEO DIOCESANO NO ES USURPACIÓN, SINO SERVICIO

Sacerdotes y fieles hemos de llegar al pleno convencimiento de la necesidad del Museo diocesano para la defensa del patrimonio artístico e histórico de las diócesis.

En el Museo se depositan, para su custodia, conservación y exposición, todos aquellos objetos notables por su arte o historia, cuya conservación y seguridad no se puede garantizar en su emplazamiento actual, y de aquellos que ya no sirven para el culto.

Los objetos depositados en el Museo diocesano siguen siendo propiedad de sus legítimos dueños, a los cuales previamente se les entregarán los documentos acreditativos de dicha propiedad. El Museo no quiere ser una usurpación de objetos de arte de las parroquias, ni un empobrecimiento de los pueblos, ni un centralismo en la Sede Episcopal. El Museo es, y quiere ser, un servicio para la conservación, mayor seguridad y mejor exposición de obras de arte religioso de nuestra tierra, con fácil acceso a él de estudiosos y aficionados.

Los objetos de algún valor artístico o histórico que todavía están en uso y dedicados al culto divino se han de conservar allí donde estén, dedicados al fin para que fueron hechos y donados, siempre que haya garantías de conservación, en lugar de tenerlos ocultos. Dada la repetición de robos que venimos sufriendo, convendría retirar algunos de

³⁸ Cf. « El arte, al servicio de la evangelización », (Bolet. del Ob. junio 1975).

estos objetos menos seguros al Museo diocesano, con la posibilidad de ser trasladados a la Parroquia de origen por motivos de culto o devoción en fechas señaladas.

La Iglesia es propietaria legítima de su patrimonio artístico, creado por ella y conservado a través de los siglos cuidadosamente; no es del pueblo, como algunos dicen; es de la Iglesia, de la comunidad cristiana, que tiene el deber de hacer todo lo posible por conservarlo. La responsabilidad de este patrimonio histórico y artístico, recae sobre el Obispo como presidente de la comunidad. Los pueblos no deben oponerse ni dificultar los esfuerzos para conservar este patrimonio diocesano y para ponerlo al servicio de la evangelización y de la cultura.

8. LO QUE NO VA AL MUSEO

Los objetos religiosos y utensilios de culto que no sirven ya, pero que tienen algún valor artístico, cuyos propietarios y administradores se niegan a depositar en el Museo diocesano, deben ser conservados dignamente, con garantía de seguridad y en condiciones propicias para evitar su deterioro. De esto serán responsables dichos administradores y propietarios.

No se debe tolerar que haya quien prefiera que estos objetos estén arrumbados o almacenados y estropeándose en lugares húmedos y cochambrosos, expuestos a ser robados o a desintegrarse, antes que permitir que se lleven al Museo. Esta actitud cerrada, no infrecuente, debe ceder a la razón.

La Comisión de Arte Sacro tomará las medidas oportunas y exigirá la conservación y seguridad de lo que no se lleve al Museo, puesto que es también patrimonio diocesano, bajo la responsabilidad y a cargo de las parroquias o de los entes eclesiásticos. Si el lugar donde se guardan no reúne las debidas condiciones será denunciado, y en caso de desaparición de piezas se exigirán responsabilidades. No es obligatorio depositar en el Museo estos objetos, pero sí es gravemente obligatorio « conservar siempre y en todas parte las obras de arte sacro antiguas ».³⁹ Es un patrimonio artístico diocesano que está en peligro y se deben poner todos los medios a nuestro alcance para su conservación y seguridad. Entre estos medios es preciso reforzar las puertas y ventanas, así como las cerraduras, a veces deficientes.

³⁹ Cf. « El arte, al servicio de la evangelización », (Bolet. del Ob. junio 1975).

Pero de lo que se trata no es sólo de conservar bien seguros y ocultos los objetos que son preciosos por su arte. Se trata más bien de darlos a conocer y que tengan acceso a ellos estudiosos y aficionados, para lo cual han de poder ser visitados y estudiados, y no simplemente guardados en lugares ocultos y desconocidos.

Lo que pretendemos no es sólo la conservación, sino también su clasificación y ordenamiento, para prestar un mejor servicio a la evangelización y a la cultura. Estos objetivos han de quedar plenamente garantizados en todos los casos que se niegan a depositar dichos objetos en el Museo diocesano y prefieren retenerlos. En el catálogo diocesano han de quedar reseñados todos estos objetos y ha de constar la posibilidad de visitarlos.

9. LAS ERMITAS

Las Capillas y Ermitas en condiciones de culto deben ser conservadas. Un lamentable descuido de años ha hecho que muchas estén ya en ruínas o a punto de desaparecer. Por sentido artístico, por amor a nuestra tierra, por sentimiento religioso y hasta por simple interés ecológico, se debería conservar tantas Ermitas situadas en lugares pintorescos, de gran belleza.

Ninguna Ermita debe ser dedicada a usos profanos, ni servir de almacén; las que se encuentren en estas condiciones deben ser restituidas a su propio destino religioso. Sería muy interesante comprometer a los pueblos, especialmente a la juventud, en una « Operación Ermita ». En esto hay grandes posibilidades catequéticas. No se trata tanto de un problema económico, cuanto de gusto y sensibilidad religiosa y artística.

Además de las Ermitas, también los llamados Calvarios, Peirones y Cruces de término deberían ser objeto de atención, aunque solo fuera bajo el punto de vista estético, ellos que embellecen nuestros campos y caminos.

Las Ermitas alejadas de los pueblos están corriendo grave peligro de expolio, como la triste experiencia de estos últimos días nos enseña. Es preciso adoptar algunas medidas de seguridad. Se recomienda la revisión y refuerzo de las cerraduras en Iglesias y Ermitas para conseguir una mayor seguridad, así como de las ventanas y otros accesos fáciles.

Sería conveniente retirar los objetos e imágenes sueltas y de fácil acceso a la Iglesia Parroquial para ser guardadas en ella. El día de la

romería o fiesta se podrían llevar a la Ermita para recibir el culto de los peregrinos en aquella fecha señalada. En la Ermita podría quedar alguna reproducción de la imagen antigua, o algún cuadro o pintura de la misma.

El hecho de tener que retirar imágenes veneradas por no ofrecer seguridad, no significa que deben abandonarse las Ermitas ni que no haya que preocuparse de su restauración y conservación. Antes bien, hay que conservarlas con todo esmero; ellas son un signo religioso en medio de la naturaleza, un elemento embellecedor del paisaje, un atractivo para las gentes, una ocasión para la convivencia de los pueblos, un lugar de encuentro de los emigrantes que vienen, y un medio de evangelización.

La pastoral de las romerías y de los santuarios de devoción popular es uno de los compromisos diocesanos que hemos asumido a partir de este año.

10. PARROQUIAS SIN HABITANTES

Cuando una parroquia se quede sin habitantes, deben trasladarse al Museo diocesano todos los objetos sagrados que hay en ella, aunque no tengan valor artístico. Esto se hará inmediatamente, para que por incuria nada se pierda. En estos casos hay que hacer un esfuerzo para conservar la Iglesia Parroquial y habrá que interesar a los emigrantes del pueblo, los cuales cada año podrían reunirse y hacer fiesta, lo que contribuiría a fomentar la convivencia entre todos y reavivaría el amor fraterno y la unión.

Especial atención merecen los objetos sagrados de aquellas Parroquias con tan reducido número de habitantes que casi se puede decir que están desiertas, o donde sólo hay habitantes durante el día pero quedan abandonados durante la noche; habrá que ponerlos a salvo.

Un problema semejante presentan las Parroquias que tienen la Iglesia en lugar solitario, separado del núcleo de la población habitada. En estos casos hay un mayor peligro de ser robadas; por lo cual hemos de tomar especiales medidas de seguridad.

A veces se han entregado objetos valiosos para su conservación en casas particulares. Cuando esto suceda, se dará un documento a los interesados y otro se guardará en la Parroquia, enviando un tercero a la Curia. En el documento se hará constar la persona a quien se hace

la entrega, el lugar donde se guardan los objetos entregados y la descripción de los mismos, haciendo constar claramente que son propiedad de la Iglesia.

11. EL ARTE, AL SERVICIO DE LA EVANGELIZACIÓN

Estas Orientaciones Pastorales sobre arte sacro son algo más que unas normas de conservación del patrimonio artístico de nuestra Iglesia. Se trata de un quehacer pastoral. Podemos y debemos valernos del arte religioso para dar culto a Dios y evangelizar al pueblo.

La Iglesia valora y estimula el arte, sobre todo el arte religioso y su cumbre que es el arte sacro. Es calumnioso culpar a la Iglesia de oscurantismo, ignorancia o descuido.⁴⁰

Pero la misión de la Iglesia no es artística, sino pastoral; todo en la Iglesia ha de estar al servicio de la pastoral; el arte también. El arte es un medio de evangelización, a través de él hemos de comunicar la Buena Noticia de que Dios, belleza y bondad infinita, nos salva en Cristo Jesús, resplandor de la gloria de Padre; a través del arte la Iglesia orienta santamente los hombres a Dios.

Al hablar de patrimonio artístico nadie entienda que la Iglesia quiere acumular un tesoro, sino que el cúmulo de obras de arte nacidas en la Iglesia, hechas para el culto de Dios, constituyen hoy un patrimonio precioso al servicio de la evangelización, patrimonio que es un medio que hemos de saber usar rectamente.

Las obras de arte religioso, tanto las que están al servicio del culto, como las expuestas en Museos, son algo más que obras de arte; son signo de la transcendencia, portadoras de un mensaje espiritual; una pedagogía; fueron hechas para iniciar a los fieles en la oración y en la contemplación de los santos misterios. Estos valores no los han perdido; es preciso que nosotros sepamos interpretarlos y hacer una correcta catequesis.

Las imágenes sagradas tienen detalles iconográficos suficientes para una catequesis continua sobre las verdades fundamentales de la fe. Hay que aprender a mirar las imágenes y los objetos sagrados, no sólo con ojos de turista o de artista o historiador, sino con ojos de cristiano, de teólogo, para una mejor inteligencia de la obra de arte y para una

⁴⁰ Cf. « El arte, al servicio de la evangelización » (Bolet. del Ob. junio 1975).

profundización en la fe que, de un modo u otro, transmite ese signo plástico de la imagen contemplada.

Los artistas que llevados por su ingenio deseen glorificar a Dios en la Santa Iglesia, dice la Const. sobre Sagrada Liturgia, recuerden siempre que su trabajo es una cierta imitación de Dios Creador y que sus obras están destinadas al culto católico y a la edificación de los fieles y a su instrucción religiosa.¹⁴

Conservemos el patrimonio legado por nuestros antepasados, dignifiquemos los lugares de culto, los utensilios y objetos sagrados, cultivemos el gusto y la sensibilidad artística, y hagamos del arte un medio de evangelización.

Teruel, abril 1979

✠ DAMIAN IGUACEN
Obispo de Teruel
y A. A. de Albarracín

¹⁴ SC. 127.

Actuositas Commissionum Liturgicarum

ANTIPHONALE ZUM STUNDENGEBET

Hrsg. von den Liturgischen Instituten Trier-Salzburg-Zürich in Zusammenarbeit mit den Mönchen der Abtei Münsterschwarzach.

Musikalische Bearbeitung: P. Godehard Joppich OSB, P. Rhabanus Erbacher OSB, Abtei Münsterschwarzach.

Verlag Herder — Freiburg-Basel-Wien und Vier-Türme-Verlag, Münsterschwarzach; 1616 Seiten auf Dünndruckpapier, Format 14,5 × 21 cm, mit sieben farbigen Zeichenbändern und zwei Beilagen: Psalmtöne, Benedictus und Magnificat in den Kirchentönen, Best.-Nr. 15 887.

Als Frucht des II. Vatikanischen Konzils erschien 1970 das erneuerte Stundengebet in lateinischer Sprache mit der Apostolischen Konstitution »Laudis Canticum« und der »Institutio Generalis de Liturgia Horarum«. Verwiesen schon die sorgfältig gewählten Anfangsworte der Apostolischen Konstitution auf den Gesang als Wesenselement des Stundengebets, so wurde die Bedeutung des Gesangs innerhalb des Stundengebets durch die Nummer 270 der Allgemeinen Einführung in das Stundengebet noch verstärkt: »Der Gesang darf darum im Stundengebet nicht als bloßer Schmuck betrachtet werden, der nur irgendwie äußerlich zum Gebet hinzukommt. Er entspringt vielmehr der Tiefe der betenden und Gott lobenden Seele und macht den Gemeinschaftscharakter der christlichen Gottesverehrung voll und ganz deutlich«.

Die verantwortlichen Bearbeiter der Übertragung der Liturgia Horarum in die deutsche Sprache hatten darum von Anfang an die Singbarkeit der muttersprachlichen Texte mit in den Katalog der zu leistenden Aufgaben hineingenommen (s. Notitiae 1978, Nr. 145, 146, S. 419). Nach Jahren erfolgreichen Suchens und Mühens erschien zum Advent 1978 das STUNDENBUCH in deutscher Sprache und nun knapp ein Jahr danach das ANTIPHONALE zum Stundengebet.

Das vorliegende Antiphonale in einem handlichen Band (Format 14,5 × 21 cm) enthält:

— für alle Tage des Jahres: Invitatorium, Laudes, Sext, Vesper und Komplet;

— für Weihnachten und für Gründonnerstag, Karfreitag und Karsamstag zusätzlich die Lesehore;

— für die Drei Österlichen Tage und für die Feier bei besonderen Anlässen zusätzlich Terz und Non.

Für diese angegebenen Möglichkeiten stehen im Antiphonale jedoch nur die gemeinsam zu vollziehenden Gebets- und Gesangsteile. Alle Teile, die beim gemeinsamen Stundengebet Part eines Einzelnen sind (Kurzlesungen, Lesungen, Bitten, Fürbitten und Orationen) stehen nicht im Antiphonale, sondern sind dem Stundenbuch zu entnehmen.

Über die Einzelheiten, die bei der Erstellung des Buches sowie bei den Melodien beachtet wurden, gibt das Nachwort, S. 1599-1602, eingehende und gut informierende Auskunft. Die Melodien knüpfen an die Tradition des gregorianischen Chorals an, was sich in der deutschen Sprache als leichter möglich erwies als etwa in den romanischen Sprachen (z. B. Fehlen von endbetonten Worten im Deutschen). Die Melodien sind ganz und gar dem Wort verpflichtet, wie es die Tradition der Liturgie immer wollte. Das Antiphonale bietet darum auch Hinweise für den angemessenen gesanglichen Vortrag. Als weitere Hilfe zur besseren Erlernung werden Tonkassetten erscheinen.

Das in Zusammenarbeit vieler Fachkräfte entstandene Antiphonale wird seine Probe in der Praxis zu bestehen haben. Nur soviel läßt sich im voraus sagen: es ist willkommen! Die Freude am Stundengebet und gerade am gesungenen Stundengebet ist in den zurückliegenden Jahren in geistlichen Gemeinschaften, aber auch in den Pfarrgemeinden gewachsen. Hier soll und kann das Antiphonale eine gute Hilfe auf dem weiteren Weg sein.

Zum Schluß sei die Widmung des Buches nicht unterschlagen. Die Herausgeber haben es Bischof Bernhard Stein von Trier als dem Vorsitzenden des Liturgischen Institutes und dem Vorsitzenden der Liturgie-Kommission der Deutschen Bischofskonferenz zum 50-jährigen Priesterjubiläum gewidmet als Dank für seinen unermüdlichen Einsatz bei der Erneuerung der Liturgie.

FRANZ THIELE

RÉUNION DE LA COMMISSION
INTERNATIONALE FRANCOPHONE
POUR LES TRADUCTIONS (25-27 SEPTEMBRE 1979)

Les secrétaires nationaux de liturgie des pays francophones se sont réunis à Tunis. Ce compte rendu sera marqué par le contexte tunisien, en particulier par l'information qu'il donne sur la prière en Islam. Auparavant: les efforts entrepris et les réalisations dans les différents pays; des informations sur la publication de l'Office divin en 1980.

TOUR D'HORIZON DES DIFFÉRENTS PAYS

Belgique

Dans les équipes paroissiales où les jeunes sont en majorité, on sent beaucoup de disponibilité.

La Semaine liturgique de juillet a regroupé 170 personnes: semaine de formation liturgique où la musique a sa place: l'expression festive de la foi à l'intérieur de l'existence chrétienne personnelle et communautaire; souci de la liturgie dans le monde des jeunes et de son rapport avec la liturgie commune; souci aussi de liens avec le monde ouvrier.

Travail en cours sur le baptême des enfants.

Confirmation: recherche de valorisation, par un interstice d'un, deux ou trois ans après la profession de foi solennelle. Préparation meilleure, personnalisée, avec l'évêque.

Maghreb

L'Eglise est réduite, et étrangère en pays d'Islam.

Une recherche de célébration en arabe, de la part de communautés de prêtres et de religieuses en contact avec les musulmans, d'où des contacts avec des prêtres arabes du Moyen Orient.

Pour faciliter les célébrations avec les touristes, préparation d'un recueil de chants pouvant se chanter en plusieurs langues.

Canada

Climat de détente, de liberté et de bon travail. La participation devient plus facile. Les cours de Bible pour adultes, les sessions de formation (de lecteurs...) ont rendu sur ce point de grands services.

La revue *Vie liturgique* développe une thématique spéciale pour les temps forts.

La confirmation connaît un essor extraordinaire; c'est peut-être le sacrement le mieux vécu, grâce à une concertation entre la paroisse, la famille et l'école, et une rencontre personnelle avec l'évêque. Cette préparation et la célébration elle-même atteignent aussi les adultes.

Le mariage: l'accent est mis sur la préparation, devant l'aggravation du divorce.

Le rituel de la pénitence: en préparation, sa publication avec lectionnaire complet et formules d'absolution en anglais. En préparation aussi un fascicule pour les fidèles, et un recueil de chants, favorisant la production locale.

Suisse

Besoin de formation liturgique chez les prêtres. Le Centre romand s'est mis au service des communautés pour l'animation des célébrations. Besoin aussi chez les chrétiens d'une certaine solennisation, d'un caractère festif des célébrations.

Confirmation: les efforts sur ce point font partie d'un ensemble de pastorale sur les sacrements d'initiation et la catéchèse.

Les liturgies de jeunes: le problème s'est déplacé depuis dix ans; il s'agit plutôt d'insérer et de faire participer les jeunes aux liturgies communes.

Luxembourg

Les sacrements dans la vie des enfants (document préparé après le dernier synode): le baptême, la confirmation, la première communion et la première confession.

Des expériences intéressantes pour la confirmation, le groupe de préparation poursuivant ensuite son aide dans les paroisses.

Reprise en un recueil des directives et orientations sur la musique liturgique.

Propre diocésain, pour la liturgie des heures: recherche de textes spécifiques.

Projet de centre de documentation liturgique, pour aider les prêtres.

On constate une amélioration, en qualité, des confessions individuelles.

Importance des messes radiodiffusées; on souhaite plus de lien avec la commission liturgique, pour en faire une école de formation liturgique.

France

La plus grande diversité se remarque d'un diocèse à l'autre, et même d'une paroisse à l'autre dans le même diocèse, entre communautés vivantes et paroisses en léthargie. Mais de plus en plus se rejoignent les efforts pour l'animation d'une assemblée chrétienne dans son ensemble, et pas seulement dans la zone de la liturgie.

Redécouverte de l'importance du rite pour restructurer l'être chrétien, dans sa dimension personnelle et communautaire, grâce à une convergence de recherches théologiques (rapport Coffy, par exemple) et anthropologiques. Mais cette redécouverte reste pour le moment dans une aire restreinte.

Difficulté, pour les prêtres et les laïcs associés à eux pour la préparation aux baptêmes et aux mariages, de gérer l'écart entre l'offre et la demande.

L'importance du temps: pour que passe dans la vie des communautés la réforme liturgique, il faut compter en générations plutôt qu'en années. La formation ne doit pas trop se sectoriser, mais rester globale en veillant aux tenants et aboutissants.

Les assemblées dominicales en l'absence de prêtre. Question surgie, qui n'est pas l'essentiel de la pastorale en France, mais significative d'une prise de conscience des conséquences de la Constitution conciliaire sur l'Eglise: un certain nombre de tâches ecclésiales sont prises en charge par des laïcs.

La question des ministères, telle qu'elle se pose, est porteuse d'interrogations. D'ici 20 ans, le clergé se sera raréfié, ce qui obligera à une nouvelle répartition des tâches, dans le respect du ministère presbytéral comme responsable de toute l'action pastorale, et pas seulement du culte.

Art sacré. L'entretien des édifices culturels devient aigu. Une meilleure concertation entre l'Etat et l'Eglise se dessine, mais les moyens restent réduits. Beaucoup d'édifices culturels, propriété des communes, sont voués à la désaffectation sinon à la ruine.

Office divin. En préparation, la publication en 4 volumes, suivant la structure de *Liturgia Horarum*, et une réédition complète de *Prière du Temps présent*.

LA PRIÈRE EN ISLAM

De l'exposé qu'a bien voulu faire M. Chelib, assistant à la Faculté des Lettres arabes de Tunis, exposé suivi de questions, on peut relever les points suivants:

L'importance de la prière

La prière d'adoration est l'un des cinq piliers de l'Islam, le plus important après l'attestation de la foi. Par sa rigueur, son horaire, sa formulation, elle éduque dans l'ordre et la discipline aussi bien la vie personnelle que la vie communautaire. On peut être dispensé du jeûne, jamais de la prière. Mais il est difficile de prier.

Les cinq prières quotidiennes

Elles sont obligatoires à cinq moments de la journée; avant le lever du soleil, à midi, à la fin de l'après-midi, au coucher du soleil, à la nuit.

La prière du vendredi

Elle remplace la prière de midi, mais exige un cérémonial: propreté et purification, lecture du Coran, actes de dévotion, appel des bénédictions divines sur le prophète. Elle doit se faire à la mosquée et le plus tôt est le mieux. Elle est précédée d'une prédication par l'iman.

Les prières surérogatoires

Elles sont nombreuses et peuvent accompagner tous les actes de la vie quotidienne. On peut citer: la prière de prosternation, la prière au milieu de la nuit, la prière de l'aube, le chapelet avec l'invocation des 99 noms de Dieu, les prières des nuits du Ramadan, la prière de l'Aïd el Kedir (sur une grande place et non à la mosquée) après la rupture du jeûne du Ramadan, après aussi le pèlerinage à La Mecque; les prières à l'occasion de phénomènes naturels (éclipses, sécheresse...).

Les modalités de la prière

Il est recommandé de célébrer la prière en commun, et à la mosquée. Avant de faire la prière, il faut être en état de propreté physique et morale. Le musulman est tenu de se laver tout le corps en certaines circonstances. Autrement la purification peut se réduire au visage et

aux mains. La propreté morale est aussi exigée: il faut garder l'esprit orienté vers Dieu sans penser à quoi que ce soit d'autre.

Il y a une formule spéciale d'appel à la prière: « Allah est le plus grand. Venez donc à la prière. La prière vaut mieux que le sommeil ».

Réunis à la mosquée, on invoque Dieu. La prière commence. L'iman lit, soit à voix basse, soit à haute voix, deux sourates, puis se penche en prononçant des formules d'invocation, se prosterne contre le sol, par deux fois, lit de nouveau une sourate.

La prière se fait toujours en arabe, mais le sermon du vendredi peut se faire dans la langue du peuple (arabe dialectal, turc).

Dans quelques pays, la prière est négligée au profit du Ramadan (c'est le cas en Tunisie). Certains musulmans estiment que c'est une perte de temps. Cela va plus loin: l'influence de l'Europe où l'on abandonne la religion est sérieuse, parce que l'Europe est à la pointe du progrès.

*D'après INFO/CNPL, nov. 1977,
pp. 11-14.*

« Tu n'as oublié personne ... »

On ne sait pas très bien au juste
qui pouvait se trouver à Bethléem
cette nuit-là, à la belle étoile...
Mais ce que nous savons,
c'est que toi, tu n'as oublié personne:
Tu es venu pour tous les enfants,
tous les hommes, toutes les femmes,
de tous les pays, de tous les temps...
Fais que tous les hommes de bonne volonté
qui te cherchent puissent te trouver
avec la simplicité d'un cœur d'enfant
pour une fête qui durera les siècles des siècles.

PIERRE TALEC, *Un grand désir*

LIBRI AD REDACTIONEM COMMENTARIORUM « NOTITIAE » MISSI

Hac «rubrica» elenchamus publicationes, quae ad redactionem commentariorum missae sunt.

Ipsa inscriptio cuiusdam operis hoc elencho nullum includit operis iudicium.

G. SCHUBERT, *Arte para a fé, Igrejas e Capelas depos do Concilio Vaticano II*, Ed. Vozes Ltda. Petrópolis 1978, pp. 195+61.

The Laity, nn. 6-7, June-July, Ed. Kulanday, Galile, New Delhi, pp. 223-350.

Missale Parvum, e Missali Romano et Lectionario excerptum, Ed. Hajja Press, Malta, pp. 87.

Missale pro fidelibus, lingua coreana exaratum, pp. 1251.

Zingt Jubilate, Gezangen en Gebeden voor de Eredienst, Ed. Uitgeverij De Garve Brugge, 1977, pp. 672.

Concelebración de la Eucaristia, Ed. Coeditores liturgicos, Madrid 1979, pp. 43.

FERDINAND HABERL, *Der Responsoriale Gesang des Gregorianischen Graduale*, Ed. Pont. Istituto di Musica Sacra, Roma 1979, pp. 208.

J. HERMANS, *De Liturgie van de Eucharistie*, Ed. Desclée De Brouwer, Brugge 1979, pp. 415.

J. HERMANS, *Benedictus XIV en de Liturgie*, Ed. Desclée De Brouwer, Brugge 1979.

JOHN A. FREND, *The «Post Secreta» of the «Missale Gothicum» and the Eucharistic Theology of the Gallican Anaphora*, Ed. St. Joseph' Home, Malta 1977, pp. 126.

ANDRÉ HAQUIN-RENÉ LEJEUNE, *J'espère en ta Parole, Prières évangéliques Année C*, Ed. Desclée, Paris 1979, pp. 136.

Nouveau Missel des dimanches, Ed. collective, Paris 1980, pp. 512.

ENZO LODI, *Enchiridion euchologicum fontium liturgicorum*, Ed. C.L.V. - Edizioni liturgiche, Roma 1979, pp. 1866.

ENZO LODI, *Enchiridion euchologicum fontium liturgicorum, Clavis methodologica cum commentariis selectis*, Ed. Bononiae 1979, pp. 252.

Agenda of the general meeting of the Catholic Bishop's Conference of India, Ed. Ranchi 1979, pp. 52.

Bezinning op het woord, April-Juli 1979, Ed. Bisdom Roermond, Roermond 1979, pp. 268.

Das Gottesdienstliche Leben in den gemeinden der bistümer der Bundesrepublik Deutschland funfzehn jahre nach dem Konzil, Ed. Fulda 1979.

De Viering van de Eucharistie, Ed. Liturgisch Apostolaat, Roermond 1979, pp. 34.

FRANZ-WILHELM THIELE, *Die Theologie der « Vigilia » nach den Sermonens des hl. Augustinus zur Ostervigil*, Ed. Bernward Verlag, Hildesheim 1979, pp. 78.

Nationale Raad voor Liturgie, *Directorium voor de Nederlandse Kerkprovincie in het jaar 1980*, Utrecht 1979, pp. 216.

JAN BOTS, s.j., *Le Catholicisme Hollandais*, Ed. P. Téqui, Paris 1979, pp. 106.

* * *

Antiphonale zum studengebet, Ed. Verlag Herder - Freiburg - Basel, Wien. Vier-Turme-Verlag - Munsterschwarzach 1979, pp. 1616.

HUGO AUFDERBECK, *Stationsgottesdienst*, Ed. St. Benno-Verlag, Leipzig 1979, pp. 328.

Index voluminis XV (1979)

I. Acta Summi Pontificis

« Redemptor hominis », excerpta Ioannis Pauli PP. II ex litteris Encyclicis	193
« Scripturarum thesaurus » Ioannis Pauli PP. II Constitutio Apostolica qua nova Vulgata Bibliorum sacrorum « typica » declaratur et promulgatur	233
De celebratione Sancti Stanislai, episcopi et martyris, in Epistula Apostolica « Rutilans agmen »	235
Ex Adhortatione Apostolica « Catechesi tradendae » Summi Pontificis Ioannis Pauli PP. II de catechesi nostro tempore tradenda . . .	601

Epistolae et Allocutiones Summi Pontificis

« Totus tuus ego sum »	3
L'Avvento dura sempre	6
Natale: ospitare l'uomo e ospitare Dio	10
Dignità e nobiltà della ricerca di Dio	12
Gioia e riconoscenza	15
Maria Madre della pace	16
Natale e famiglia	20
« Mi consola l'essere con voi »	23
« Gesù Cristo pane spezzato per un mondo nuovo »	153
Far posto all'uomo interiore	156
Lasciamoci riconciliare con Dio	158
Liturgia e forme di pietà	184
Lo zelo per la casa di Dio	201
Rivivere la risurrezione	218
L'edizione tipica della Neo-Vulgata	236
La notte della grande attesa	238
Beati quelli che hanno creduto	241
Eucaristia e Penitenza	244
« Regina caeli, laetare, alleluia »	297
L'Eucaristia fondamento dell'unità della Chiesa	298
Il nostro aiuto è nel Nome del Signore	299

Il Buon Pastore, Figura pasquale	300
La Confermazione e il dono dello Spirito Santo	303
Vieni, Santo Spirito	304
L'Eucaristia, Sacramento del Corpo e del Sangue di Cristo	521
La Sacra Scrittura e la Liturgia sorgenti dell'autentica spiritualità	525
La Chiesa prega per Pietro	600
Il servizio alle celebrazioni liturgiche	603
L'Eucaristia contiene tutto il bene spirituale della Chiesa	604
La Liturgia delle Ore preghiera della Comunità	607
La preghiera liturgica garanzia di fedeltà alla Chiesa	608
L'azione pastorale deve tendere all'attiva partecipazione alla liturgia	609
La varietà dei Riti presenza dello Spirito nella Chiesa	610
L'Eucaristia unità del popolo di Dio	611
I Vescovi custodi e promotori dell'autentica liturgia della Chiesa	612
La preghiera del Rosario	654
Il matrimonio cristiano	673
La piena comunione nella celebrazione eucaristica	674
Il « fiat » di Maria	675
« Guidaci nella verità »	676

II. Sancta Sedes

Secretaria Status

Epistula Cardinalis Villot, Secretarii Status, occasione praesentationis voluminis « Notitiae » anni 1978	73
Epistula Cardinalis Casaroli, Secretarii Status, occasione XXX Hebdomadae nationalis de re liturgica in Italia	597

Sacra Congregatio pro Doctrina Fidei

Litterae ad venerabiles Praesules Conferentiarum Episcopaliū de nonnullis quaestionibus ea, quae post mortem sunt futura, respicientibus	566
--	-----

Sacra Congregatio pro Institutione Catholica

Instructio de institutione liturgica in seminariis	526
--	-----

III. S. Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino

Litterae circulares ad Praesides Conferentiarum Episcopaliū et Commissionum nationalium de liturgia circa celebrationem S. Stanislai, episcopi et martyris, in Calendario Romano generali	308
Membra Congregationis	620

Summarium Decretorum

I.	Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopaliū circa interpretationes populares 24; 74; 161; 199; 247; 306; 571; 615; 679
II.	Confirmatio textuum Propriorum Religiosorum 25; 161; 200; 248; 307; 574; 616; 681
III.	Calendaria particularia 25; 162; 200; 248; 307; 575; 617; 681
IV.	Patroni confirmatio 76; 249; 307; 576; 681
V.	Incoronationes 76; 618
VI.	Concessio tituli Basilicae Minoris 575; 618; 681
VII.	Missae votivae in Sanctuariis . . . 76; 163; 200; 248; 576
VIII.	De sacra Communione in manu fidelium distribuenda 575
IX.	Decreta varia 25; 76; 163; 200; 249; 308; 576; 619; 681

IV. Conferentiae Episcopales

AFRICA

Africa Meridionalis 24, 571, 679; Africa Septentrionalis 24; Malia 679; Nigeria 679.

AMERICA

Argentina 74, 571; Canada 615; Columbia 571; Cuba 679; Dominicana Respublica 571; Mexicum 571; Uruquaria 619.

ASIA

Hierosolymitanus Patriarchatus latinus 74; India 74, 199, 247, 572, 615, 680; Insulae Philippinae 199, 572, 615, 680; Sinarum Conferentia Episcopalis regionalis 306; Sri Lanka 572.

EUROPA

Anglia-Cambria 74, 199; Austria 572; Belgium 75; Cecoslovachia 24, 247; Dania 573; Gallia 24, 161, 199, 573, 616, 680; Germania 24, 75, 199; Hispania 573; Hollandia 75, 247, 616; Hungaria 680; Italia 75, 161, 200, 247, 306, 573; Iugoslavia 162; Lusitania 573; Polonia 247, 306, 618; Scotia 25; Slovachia 306, 616, 680.

OCEANIA

Australia 75, 574, 616.

V. Dioeceses

Agriantina 682; Albiensis 24; Aliphana 163; Anagnina 682; Apuana 573, 575; Augustana Vindelicorum 248, 682; Auxitana 161.

Ballaratensis 249, 308; Bambara linguae regiones 679; Bambergensis 248; Bavariae dioeceses 248; Bengali linguae regio 247, 572, 682; Bobiensis 200, 247, 248; Bohemiae dioeceses 24; Bononiensis 577.

Caiaensis 163; Carcassonensis 199; Carpensis 682; Cervus Luscus 576; Christoliensis 573, 575; Comensis 201, 577; Corbiliensis 573, 575; Cordubensis in Argentina 307; Cracoviensis 306, 307; Cremensis 619.

Denveriensis 682.

Eystettensis 24, 75, 248.

Faventina 200, 617; Fodiana 573, 575; Frisingensis 248, 619.

Galvestonensis-Houstoniensis 618; Graecensis-Seccoviensis 682; Grandormensis 619.

Hafniensis 575; Herbipolensis 248; Hildesiensis 163; 575; Hollandiae dioeceses 75; Houstoniensis 618; Hydruntina 161.

Ibarrens 76; Igbo linguae regiones 679; Imolensis 573, 575; Iugoslaviae dioeceses 162.

Konkani linguae regiones 615.

Laudensis 75; Limburgensis 681; Loidensis 199, 200.

Malayalam linguae regiones 74; Mantuana 619; Marianensis 618; Mediolanensis 619; Melburnensis 25, 308; Meldensis 573, 575; Melphiensis 161, 162; Mexici dioeceses 162; Mimatensis 616; Molinensis 248; Monacensis et Frisingensis 248, 619; Monasteriensis 199; Mons Altus et Ripana 681, 682.

Nannetensis 573; Nemptodurensis 573, 575; Nolana 619.

Pactensis 76, 201; Parisiensis 573, 575, 680; Passaviensis 248; Poloniae dioeceses 618; Pontisarensis 573, 575; Pratensis 573, 575.

Rapollensis 161, 162; Ratisbonensis 248, 618; Regiensis in Aemilia 306, 307; Rhedonensis 161; Rottenburgensis 76; Ruraemundensis 247, 248, 576.

Salernitana 307; Sanctus Dionysius 573, 575; Sanctus Florus 160, 162; Sanctus Ioannes Baptista a Missionibus 618, 619; Sanctus Ioannes Portoricensis 576; Sanctus Marcus Argentanensis 575; Sanctus Sebastianus Fluminis Ianuarii 308; Sandhurtensis 76; Seccoviensis 682; Sideropolitana 572; Sinceleiensis 576.

Telugu linguae regiones 74, 680; Tergestina 249; Texcocensis 76; Tuamensis 619.

Uruquariae dioeceses 619.

Vallensis in Lucania 249; Venusina 161, 162; Versaliensis 573, 575 682; Vicentina 308, 577.

Warmiensis 576.

VI. Familiae Religiosae

RELIGIOSI

Augustinianorum Ordo (Fratrum S. Augustini) 307; Augustinianorum Recollectorum Ordo 307.

Benedictinorum Confoederatio 574, 616; Benedictinorum Congregatio Casinensis 574; Benedictinorum Congregationis Sublacensis Provincia Italica 574; Benedictinorum Abbatia de Tyniec 307.

Canonicorum Regularium S. Augustini Confoederatio 25; Canonicorum Regularium S. Augustini Lateranensium Austriaca Congregatio 200; Carmelitarum Ordo 161; Carmelitarum Discalceatorum Ordo 162, 574, 617, 618, 681; Cartusiensium Ordo, Cartusia « Serra S. Bruno » 618; Cisterciensis Ordo 616; Cisterciensium Reformatorem seu Stricteris Observantiae Ordo 25, 617, 681.

Familiae Franciscanae in Croatia 162; Familiae Franciscanae in Polonia 618; Fratrum Christianorum Congregatio 200; Fratrum Minorum Ordo 576; Fratrum Minorum Ordo in Croatia 162; Fratrum Minorum Ordo in Slovenia 307, 574; Fratrum Minorum Conventualium Ordo 619; Fratrum Minorum Conventualium Provincia Picena 307.

Mariae de Mercede, Ordo B.V. 617; Ministrantium infirmis, Congregatio Clericorum Regularium 162; Missionis Congregatio 574;

Praedicatorum Ordo 163, 201.

Redemptoris Congregatio SS. 200, 617.

Sanguinis DNJC, Congregatio Pretiosissimi 617; S. Ioannis a Deo Hospitaliariorum Ordo 248; S. Pauli Clericorum Regularium Ordo (Barnabite) 200; S. Pauli primi eremitae Ordo 307; S. Vincentii a Paulo Congregatio 25; Scholarum Christianarum Fratres 574; Servorum Pauperum, Congregatio Missionariorum 681; Societas Iesu 249, 574; Societas Mariae (Montfortana) 574; Spiritus Sancti Congregatio 249.

RELIGIOSAE

« Buon Pastore » (Crema), Congregatio Sororum 25.

Clarissae seu Moniales Ordinis S. Clarae 25; Clarissae in Hibernia, in Anglia et in Cambria 681; Clarissae Moniales Apritii 574, 575; Clarissae Moniales Picensi 574, 575; Clarissae a Divina Providentia 307; Cuore di Gesù, Società delle Figlie del 681.

Iesu Mariae, Congregatio Sororum a 25; Immaculae Conceptionis B.M.V., Religiosae 200.

Orsoline di S. Carlo e S. Ambrogio 162.

Sang, Adoratrices du Précieux 617; Societas S. Theresiae a Iesu 617, 620.

Tertii Ordinis Regularis Moniales 25.

VII. Studia

Adattamento liturgico: utopia, velleità o strumento della pastorale liturgica? (Achille M. Triacca, s.d.b.)	26
I testi liturgici, voci di autorità nella Costituzione « Sacrosanctum Concilium » (Jordi Pinell, o.s.b.)	77
Die Frau in der Liturgie (Burkard Neunheuser, o.s.b.)	164
Il titolo papale di « Vicarius Petri » nella Liturgia (Michele Maccarone)	177
Greco-Roman Culture and Liturgical Adaptation (Anscar J. Chupungco, o.s.b.)	202
Le orazioni composte per l'Ufficio Divino nell'ambito della tradizione eucologica latina (Jordi Pinell, o.s.b.)	250, 300
The Reception/Installation of a Bishop (Thomas Krosnicki, s.v.d.)	266
Le lingue nella liturgia dopo il Concilio Vaticano II (Jordi Gibert, o. cist.)	385

La liturgia y la fe (Luis Alessio)	578
A proposito della recente istruzione sulla formazione liturgica nei seminari: « qualis sacerdos, talis populus » (Achille Triacca) . . .	621
Revisione dei libri liturgici nell'oriente oggi (Tommaso Federici) . .	640
Parola di Dio e Liturgia della Chiesa nella Costituzione <i>Sacrosanctum Concilium</i> (Tommaso Federici)	684

VIII. Instauration Liturgica

Le Pontifical français des ordinations	46
Portugal. Nota Pastoral da Comissão Episcopal da Liturgia sobre a Liturgia das Horas	109
Formulae Sacramentales: Formulae Sacramentales Sacrarum Ordinationum lingua italica exaratae	183
Lettre des Evêques des Pays-Bas	278
Le Missel Romain aux Pays-Bas	281
Formulae sacramentales lingua Bohemica exaratae	283
Il y a dix ans... (A. Dumas, o.s.b.)	341
Du bon usage du « Livre de Messe » (D. Milon, de l'Oratoire) . . .	348
Das Neue deutsch Benediktionale (H. Hollerweger)	349
Libri liturgici officiales	363 723
España: La edición típica en castellano del libro de la Liturgia de las Horas (<i>Narciso Jubany; Andrés Pardo</i>)	731
Orientaciones pastorales sobre Arte Sacro (<i>Damián Iguacén</i>) . . .	738

IX. Actuositas Commissionum Liturgicarum

Constitutionis Concilii Vaticani II de Sacra Liturgia XV anniversarium:	
— Reflections on the Constitution on the Liturgy 1963-1978 (ICEL) .	59
— A commemorative statement on the Constitution on the Liturgy (USA)	67
The Antilles liturgical commission	69
La renovación litúrgica en España (1966-1978) (<i>J.M. Martín Patino-Francisco Gil Peláez</i>)	135

Lituania: Relatio de opere instaurationis liturgicae annis 1977 et 1978 peracto	185
« Benediktionale »: Vom Sinn der Segnung (Germania)	219
Slovachia: Relatio de instauratione liturgica	290
Music for the Rites (ICEL)	370
España: Encuentro de Delegados diocesanos de Liturgia	372
L'Institut Liturgique de Cracovie	584
España: Las delegaciones diocesanas de Liturgia, pasado presente y futuro	655
USA: National symposium on environment and art	657
Antiphonale zum Stundengebet (<i>Regiones linguae germanicae</i>)	759
Réunion de la Commission Internationale Francophone pour les Tra- ductions (25-27 septembre 1979)	761

X. Celebrationes Particulares et Euchologia

De Beatificationibus:

Beatus Iacobus Desideratus Laval	293
Beatus Franciscus Coll	294
Beatus Henricus de Ossó y Cervelló	665
Preghiera di benedizione per le immagini di Gesù Bambino	72
Benedictio imaginis B. Mariae V. sub titulo « Regina delle Dolomiti » .	591
Oratio ad currus benedicendos, qui ad iter aërium sunt destinati . .	593

XI. Nuntia et Chronica

International Commission on English in the Liturgy (Meeting in Edinburgh, Scotland, 1-9 November 1978)	136
Em.mus Card. J.R. Knox, Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino Praefectus, « Missum » Pontificium Extraordina- rium occasione celebrationum in Uganda peragendarum	139
España: Jornadas Nacionales de Pastoral Litúrgica (<i>Cardenal N. Jubany Arnau - A. Pardo</i>)	140

XXI Convegno Liturgico-Pastorale (Opera della Regalità)	231
Italia: XXX Settimana Liturgica Nazionale sul tema « La Chiesa che prega nel tempo »	595
Erinnerungen an Joseph Pascher	668

XII. Varia

Une proposition liturgique de la foi (Evêques de France) (A.D.) . .	147
Chrism Mass bond of unity (Theodorus H. Zwartkruis)	187
Vita mutatur, non tollitur (Pierre Raffin, o.p.)	189
Pour la Pastorale de la Pénitence	232
Liturgia et Nova Vulgata editio	683
Tu n'as oublié personne (Pierre Talec)	765

XIII. Bibliographica

A qui irions-nous, Seigneur? Prières évangéliques, Année B (<i>A. Haquin et R. Lejeune</i>)	71
Las colectas de salmos de la serie « Visita nos », Introducción, edición crítica e índices (<i>J. M. Canals Casas</i>)	192
Beten mit der Kirche (<i>Sekretariat der Deutschen Bischofskonferenz</i>) .	296
Mit sanfter Zähigkeit (<i>Norbert Höslinger - Theodor Maas-Ewerd</i>) . .	296
Un nouveau manuel pour la liturgie de l'Eucharistie: <i>De Liturgie van de Eucharistie. Inleiding tot het nieuwe Missaal</i> (<i>J. Hermans</i>) . . .	661
Libri ad Redactionem Commentariorum « <i>Notitiae</i> » missi . . .	383, 766

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTA DEL VATICANO

c/c post. 00774000

L'ATTIVITÀ DELLA SANTA SEDE 1978

Volume che raccoglie l'attività dei Sommi Pontefici e della Santa Sede durante l'anno 1978: nella prima parte viene riportata la cronaca dei 12 mesi, nella seconda vengono elencate le attività degli organismi pontifici. Volume di pp. VIII-924 formato cm. 16×24, rilegatura in cartone e tela, con 99 foto, delle quali 24 in quadricromia.

Lit. 25.000



OPUS FUNDATUM « LATINITAS »

LINGUA LATINA

POTESTNE

IN COMMUNITATE EUROPAEA RESTITUI?

EGGER - PIACENTINI - BARBALACE

VALLEJO - ROTH - PALMERINI

Hic liber, pp. 72 continens, pretio deminuto lib. It. 1.500 venit.



NOVA VULGATA

SACRORUM BIBLIORUM

EDITIO

Volumen, forma in 8°, ut dicitur, insigne, 2160 pagg. continens, tegumento « balakron » contextum, in fronte et in tergo titulos exhibens aureis litteris impressos,

venit lib. It. 40.000

Hoc magni momenti opus, e Pauli VI voluntate a peritorum virorum Consilio susceptum, ad finem est feliciter perductum, et a Ioanne Paulo II promulgatum. In quo conficiendo veteris textus Vulgatae editionis, quantum fieri poterat, est ratio habita, is vero prudenter emendatus, ubi a primigeniis exemplis deflectit vel ea minus recte interpretatur.

Haec editio, quam Ioannes Paulus II « typicam » declaravit, non solum usui liturgico et pastoralis destinatur, sed etiam fundamentum quoddam potest haberi, in quo studia biblica hac aetate exercentes innitantur.

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTA DEL VATICANO

c/c post. 00774000

INSEGNAMENTI DI PAOLO VI

Vol. XVI - 1978

Lit. 15.000

*

ENSEIGNEMENT DE PAUL VI

1978

Lit. 7.500

*

PABLO VI

ENSEÑANZAS AL PUEBLO DE DIOS

1978

Lit. 7.500

*

ENSINAMENTOS DE PAULO VI

1978

Lit. 7.500

INSEGNAMENTI DI GIOVANNI PAOLO I

*

Lit. 4.500

JUAN PABLO I

ENSEÑANZAS AL PUEBLO DE DIOS

Lit. 4.000

*

ENSEIGNEMENT DE JEAN PAUL I

Lit. 4.000

★

VINCENZO RAFFA

LITURGIA FESTIVA

PER L'OMELIA E LA MEDITAZIONE

ANNO A B C

2ª edizione

Liturgia festiva significa tre cicli in un solo volume. Per ogni domenica e festa quattro o cinque saggi di omelia e di meditazione, una quindicina di spunti con rinvii per lo svolgimento al volume stesso e alle letture patristiche dell'Ufficio. Novità assoluta: l'attualizzazione eucaristica, 100 pagine di indici analitici, fra questi, utilissimo per l'omelia, quello patristico.

Pagine 1748 in carta india-avoriata - formato 10,7×17,4

Lit. 12.500